

cc/M3 /

Ex lib. H. le Moine

Ex libris H. le Moine
Sacerdotis indigni

Colonia hanc 14
Julii 1690

Matth. 3^{us}
Solidis
C. 14

221
100

LA GALERIE
O V L E S
TABLEAUX
D E S
D A M E S
ILLVSTRES.

Traduit de l'Italien DV PONA.



A P A R I S,
Chez GERVAIS CLOVSIER, au Palais,
sur les Degrez de la Sainte Chappelle.

M. D C. X L I I.
Avec Privilege du Roy.

LA GALERIE
OULESTA
TABLEAUX
DES
DAMES
ILLUSTRES

Digitized by the Internet Archive
in 2016 with funding from
Getty Research Institute



A PARIS
Chez GERVAIS CLOVISSE, Libraire
au Salon de Peinture, sous le Vestibule

M D C X L I I



A

MONSIEVR
DE BALESDENS,
mon cher & parfait Amy.



MONSIEVR,

Je fais entrer dans
vostre cabinet vne des plus bel-
les galeries du monde, pource
quelle en estoit sortie. C'est vous
qui m'en avez fourny le plan
Italien, & ie vous l'offre en
François dans son élévation.

E P I S T R E.

Ceux qui ont l'honneur de vous connoistre comme moy, sçauēt bien que pour treuuer les choses excellentes, il les faut chercher chez vous, & puis qu'on les y treuue qui s'estonnera qu'on vous les represente comme à leur propriétaire? Mais quand mon liure ne vous appartientroit pas de luy même, il vous deuroit estre consacré, pource qu'il vient de moy. Vous sçauiez Monsieur, que vous ayant donné mon cœur ie ne vous sçaurois refuser des hommages de mon esprit. I'ay dedié de mes ouurages a des personnes à qui ie suis indifferent, & n'en dois-je pas dedier à vne personne qui m'aime? Les Au-

EPISTRE,

theurs Payens peuuent en ce point apprendre la belle Morale aux Chrestiens. Nous voyons qu'ils ont fait plus de gloire d'apprendre a la posterité les noms de leurs amis que les leurs propres. Faut-il donc que l'Amitié soit moins exacte où elle est sacrée, qu'elle n'estoit où elle estoit purement profane? Je veux donc que toute la Frâce & que tous les siècles sçachent que ie vous ay honoré depuis que i'ay eu le bon heur de conuerser avec vous, & que ie veux que cette belle passion subsiste mesme lors que ie ne seray plus. Je desire encor que tout le monde aprenne que vostre esprit à rauy le mien, que les sciences vous

EPISTRE,


sont tributaires , pource que
vous les possédez éminemment,
& que le Chef de la Justice n'a
iamais paru plus équitable que
lors qu'il a recompensé vos ver-
tus de sa bien-veillance. Rece-
vez donc, Monsieur, ce témoi-
gnage de mon affection, qui me
fait estre avec autant de sinceri-
té que de respect ,

MONSIEUR,

Vostre tres-humble &
ttes-passionné serviteur,

CHATOVNIERES.
DE GRENAILLE.

AVERTISSEMENT.

 Voy que les Fables parlent de quelques histoires qui sont icy, qu'on ne prenne pourtant pas mon liure pour vn Rôman. Lactance & Eusebe nous apprennent que tous les Dieux fabuleux de l'antiquité ont esté de Vrais hommes. Aureste bien que le dessein de cét ouvrage soit du Pont, ie ne croy point luy faire tort si ie l'appelle Vne de mes productions. Ceux qui compareront son liure au mien, reconnoistront que s'il m'a donné des idées, ie luy ay donné des pensées & des paroles. On doit auoier pourtant que mes tableaux sont plus chastes que les siens, pource que ie ne veux point offencer les honnestes femmes, sous couleur de figurer naiuement celles qui ne le sont pas. La galanterie me plaist, mais la gravité me plaist davan-

sage. Vous trouuerez icy force fautes,
dont les vnes viennent de ma negligence,
les autres de l'impression & toutes de
l'humanité qui est tousiours sujette   fail-
lir. Pour les miennes vous les excuserez
facilement si vous considerez que i'ay fait
ce liure pour plaire   une personne parti-
culi re plustost que pour agreer   tout le
monde. Pourueu qu'elle trouue du diuer-
sissement dans ma Galerie, ie ne me sou-
cie pas que d'autres y treuuent de l'ennuy.
Enfin approuuez ou rebutez ce qu'il vous
plaira, ie songe   me donner de la liberté
en escriuant aussi bien que vous en lisant
ce que i'escriis. Si mon  sprit choque le
vostre vangez vous en le méprisant, com-
me ie me vangeray par vn mépris reci-
proque. Adieu.

LA
GALERIE
DES
DAMES
ILLVSTRES.

LES QUATRE
Amoureuses.

LEDE.
HELENE.
DERCETE.
SEMIRAMIS.

Premier Appartement.

GABRIEL

DAMES

W. F. F. F.

W. F. F. F.

LEDE

HELE

ORCIE

SEIRAMIS

Formis opp. m. m. m.



LA
GALERIE
DES
DAMES
ILLVSTRES.

LEDE.

Premiere peinture des quatre amoureuses.



A Laconie n'est pas moins
fameuse par la folie des
amours de quelques per-
sonnes qu'elle a produites, que par
la Sagesse de beaucoup d'autres.
La Royauté y fut établie autrefois

I. Part.

A ii

deuant que les Republiques s'y
formassent, & les Monarques y
commanderent longtemps deuant
les Ephores. Mais le Prince le plus
celebre de cét Estat fut l'incôpa-
rable Tindare, dont le regne eust
esté absolument glorieux si sa fem-
me eust esté Laide en effet comme
elle estoit laide de nom. Car les
beautés de cette Princesse noirci-
rent infinimēt la renommée de son
mary, & elle luy fit beaucoup d'en-
nemys pource qu'elle estoit trop
aymable. Ce qui nous fait voir que
les auātages des grands sont quel-
quefois des disgraces, & que les
perfections extraordinaires ne
nuisent pas moins que les deffaux
excessifs.

Harriua que Iuppiter Roy de
Crete fut épris d'amour pour la
Reyne de Laconie. Cét amant é-

toit le plus puissant Prince de son
 siecle & de toutes les Monarchies,
 & il n'a passé pour Dieu dans l'hi-
 stoire & dans la fable que pource
 que son bon heur & sa Maïesté
 surpassoient toute la grandeur &
 toute la felicité des hommes. On
 le mit dans le Ciel ayant veu qu'il
 étoit redoutable à toute la terre.
 Ce grand Heros neantmoins qui
 paraissoit si absolu se rendit subiet,
 & les inclinations de son cœur luy
 firent quitter la Couronne pour
 posseder sa Maïtresse. En effet re-
 connoissant qu'il ne sçauroit em-
 porter Lede dans la paix s'il se fai-
 soit connoistre Roy, & que son a-
 mour ne sçauroit reussir s'il se de-
 claroit par vne guerre ouuerte en-
 nemy de Tyndare, il se resolut de
 gagner par ruse ce qu'il ne pouuoit
 gagner par force ny par vne soue

ueraine autorité. Quelquefois la finesse emporte ce qui est inaccessible à la violence.

C'est avec raison qu'on dit que l'affection dégrade les Princes, & qu'elle red quelquefois leurs sujets Roys. Iuppiter fait le Marchad pour se satisfaire, & est bien de se rendre inconnu à tout le monde, pour se faire connoistre plus particulièrement à la personne qu'il adore. Il croit que c'est trafiquer honorablement que de se mettre en deuoir d'acheter la même Beauté couronnée. Dans ce dessein, il s'embarque pour auancer vn commerce si précieux, & bien qu'il n'ait iamais veu Lede, il a d'autant plus de passion de la voir que tout le monde dit que c'est vn Soleil terrestre qui fait hôte à celuy du ciel. Et certes l'vn est animé ou l'autre

n'est qu'insensible; ils se ressemblent pourtant en ce qu'ils échauffent en éclairant & qu'ils éclairent en échauffant. Et puis l'estime étant le fondement de l'amour, Iupiter ne peut s'empêcher d'honorer vne Princeſſe que tout le monde idolatre.

Or pour faire vn voyage qui luy en doit donner la poſſeſſion, il monte ſur vn vaiſſeau dont on ne ſçait qu'admirer pluſtoſt ou la magnificence ou la gentilleſſe. Au moins peut on dire veritablement que c'eſt vn miracle de l'art qui va chercher vn miracle de la nature. Sa figure eſt auſſi belle que la matiere en eſt precieuſe, & dans vne ſi petite eſtendue on voit ſur la mer tout vn monde de belles choſes. Ses voiles ſont d'vne fine étoffe, où l'éclat de l'or ſe debat contre celuy

de la pourpre & éblouit les yeux des regardants par vn rauissement pompeux. Au reste, Iuppiter est en vn âge encore fort vigoureux, & son temperament possède la force de la virilité & la chaleur de la jeunesse avec la fraischeur du teint de l'enfance. Son cœur est si auide de beautés que postposant à ses plaisirs les grands auantages qu'il pouuoit tirer de la gloire & de la fortune, il se donne entierement en proye à l'amour. Enfin il ne se souuient plus d'estre Roy depuis qu'il est seruiteur de Lede.

Son amour pourtant tient toujours de la Maiesté. Comme il a le cœur haut, il ne s'abbaisse que vers des Reines. Et certes auant que d'aymer Lede il n'a iamais aimé que de grandes Dames, & quand il a voulu perdre sa seruitude, il

ne l'a perdue que pour des fuiets
qui meritoient de luy commander
Or bien que ses attraits person-
nels & l'eminence de sa qualité luy
assuiettissent facilement toutes les
Maistresses qu'il choisissoit, neant-
moins l'or luy seruoit encore plus
que la bonne grace & la Royauté,
& il corrompoit par presens celles
qui sembloient insensibles à ses ca-
resses. Aussi est il vray que celles
qui ne refusent pas de prendre ce
qu'on leur offre se rendent sans
beaucoup de difficulté. On dit
quel'argent est le nerf de la guer-
re, mais il n'est pas moins puissant
dans la paix que dans les troubles.
Cette clef precieuse ouuroit toutes
les maisons à Iupiter, & pource
qu'il donnoit des thresors aux Da-
mes, il estoit presque aussi absolu
sur le cœur de celles des Royaumes

étrangers que sur celuy de ses suiettes. Plusieurs estoient bien aises de le contenter pour s'enrichir en sa compagnie.

Mais il ne croyoit auoir fait aucune conqueste s'il n'acqueroit la Princesse de Laconie; Tous ses bós succez précédents luy déplaisoient, pource qu'il craignoit de ne pas reussir en cette rencontre. C'est pour cela qu'ayant employé autrefois sa douceur en quelques occasions, & sa violence en d'autres, il se résout d'employer icy sa douceur & sa violence tout ensemble. Il veut tout donner pour tout auoir. Il veut tout risquer sur la mer pour emporter le plus riche thresor de la terre ferme. Voila donc son vaisseau qui prend la route de Laconie & quoy que ce Palais mobile face iuger à ceux qui le vöyent qu'il

cache quelque grand Prince, Jupiter neantmoins se plaist d'estre inconnu pour vn tēps pour se mieux faire reconnoistre. Comme il s'approche du port, il donne langue à ses gens de dire que c'est vn marchand de Perse qui court les mers pour acheter & pour vendre quantité de precieuses marchandises. Et certes c'est faire vn bien illustre trafic que de changer des thresors contre l'honneur d'une Reine.

Il faut observer icy qu'il y auoit sur l'esperon du vaisseau, vn Cygne dont la beauté répondoit hautement à sa grandeur prodigieuse, & qui estoit fait avecque tant d'artifice, qu'il surpassoit la nature après l'auoir imitée. Cēt oiseau merueilleux par certains conduits de souffle pratiqués indutricusement dās sa poitrine, battoit de tēps en tēps

des ailes, étendoit le col, ouuroit le gosier, & entonnoit vn chant si melodieux à la volôté de son maistre, qu'on l'eust plustost pris pour vne Syrene volante, que pour vn corps inanimé. Certes sa musique estoit si charmante que non seulement les Daufins s'arrestoiet pour l'escouter, & sembloient vouloir abandonner l'eau pour assister à ses airs, mais encor la mer calmoit la fureur de ses vagues afin d'en entendre paisiblement la douceur, & les vents mesme n'osoient souffler de peur de troubler sa respiration. Tant il est vray que la nature estant la maistresse de l'industrie, l'industrie aussi se rend quelquefois maistresse de la nature.

La beauté miraculeuse de ce vaisseau, & les concers de cet oiseau incomparable préuiennent la re-

nommée qui s'en épandit par tout,
 & Iupiter estoit déia attendu au
 port deuant qu'on sceût qu'il y
 deût arriuer. Ce Marchand Royal
 estoit d'autant plus connu qu'il se
 soucioit moins de l'estre. Le bruit
 qui courut iucôtinét de son abord
 vers la Laconie vint bien tost
 aux oreilles de Lede qui estoit
 d'autant plus capable de recevoir
 des nouuelles qu'elle ne songeoit
 qu'à se donner du plaisir. Toute son
 occuparion estoit de viure dans l'oi-
 siueré, & le ieu faisoit le plus haut
 emploi de sa vie. Tindare au con-
 traire se conformant à la discipline
 des Lacedemoniens qui chassent la
 mollesse par vne genereuse feueri-
 té, songe plustost au gouuernemét
 de son Royaume qu'à ses diuertis-
 sements. Quoy que son estat soit
 dans vne haute paix, il concerte la

façon de faire la guerre. Enfin il n'a pas vn moment qu'il ne donne à la milice ou au manege, tant s'en faut qu'il perde tout le temps inutilement. C'est aussi le propre de grâds Monarques de ne point auoir de petits soins. Ils ne sont éleuez par dessus les autres hommes que pour auoir de plus hautes occupations.

Ces fonctions attachantes de Tindare sembloient fauoriser la faineantise de Lede. En effet ce Prince prenoit d'autât moins garde aux actions de sa femme, qu'il auoit plus l'œil sur les siennes. C'est à cette constitution il ne se faut pas estonner s'il prēd enuie à vne Reine curieuse & dissolue de voir vn homme qui semble plustost venir du ciel que d'vn climat de la terre, & d'oüir vn oiseau, qui par la dou-

I. AMOUREUSE. 19

ce harmonic de son chât fait trouver rude celle des luths & des rosignols. Elle se dispose donc à se rendre au port, & ce d'autant plus volontiers qu'outre qu'on luy a dit des merueilles du navire, on lui a fait grand estat des richesses du pilote. Et comme les atours sont les principaux obiets de la curiosité des femmes de condition, elle est bien aise d'auoir rencôtré vn marchand, dont la charge peut contribuer à son ornement, & qui est bié pourueu de tout ce qui peut seruir à l'embellissement des Dames. Mais elle ne préd pas garde qu'en pësant acheter elle est sur le point de se vendre. On luy veut donner des perles pour luy raur la plus belle guirlande de sa Couronne.

Cependant qu'elle songe à voir Jupiter, il songe aux moyens de

l'approcher. Il consulte avecque soy même de quelle façon il la doit saluer, & ne sçait s'il faut ou l'attendre ou la preuenir. D'un costé son amour le rend impatient, & d'autre part le respect le tient dans vne circonspection contraignante. Il voudroit bien rendre sur l'heure ses hommages à sa Princesse, mais il craint de ruiner son amour en l'auançant avec trop d'ardeur. Il voudroit sortir sur la terre, mais il considere d'ailleurs que son dessein ne sçauroit estre assuré que sur la mer. Cependant que ces incertitudes donnent de la peine à son esprit, il reçoit vn escuyer de la part de Lede qui luy donne auis qu'il vient prendre langue de luy, & que la Reine viendroit volontiers voir son vaisseau s'il y auoit de l'assurance dans son com-
merce.

merce. *Qu'on luy faisoit craindre les Pyrates qui ravageoient toute la coste, mais qu'elle se confioit parfaitement en la conduite d'un si illustre Pilote. Qu'enfin elle apporteroit beaucoup de thresors pour emporter d'autres richesses. Jupiter ne sçait que répondre à cette ciuile demande, non pas qu'il ne desire passionnément d'auoir l'honneur de voir Lede, mais pource qu'il ne l'ose pas esperer encore qu'on le luy promette. Nous croyons plustost ce qui nous presage du mal'heur, que ce qui nous doit rendre heureux. Enfin la ioye le fait presque tomber en pâmoison, si la tristesse en fait éua-
noüir d'autres.*

Il répond donc à l'Escuyer que la Reine n'est pas moins maistresse du Vaisseau que du Port & de toute la Laconie. Que le Patron &

toutes ses marchandises estoient au service d'une si grande Princesse, & qu'il tiendroit à grand bonheur, si parmy tant de pierres precieuses qu'il portoit d'un autre monde il y en avoit quelqu'une qui pût être agreable à sa Maïesté. Qu'enfin il ne les estimeroit plus pour leur prix, mais pour l'estime qu'elle en feroit. Lede ayant receu des nouvelles si fauorables à sa curiosité aussi bien qu'à l'honneur du Patron du navire, se resôût d'aller le lendemain visiter ce vaisseau, & a bien de la peine à differer un voyage dont elle espere recevoir une extrême satisfaction. Voila donc que le iour suiuant enuirô l'heure de midy, elle monte sur un beau cheual qui allant continuellement sur les voltes remuoit dans un agreement maïestueux les personnes qu'il portoit, & sans avoir ny trop de fougue ny trop de mol-

lesse, il s'auançoit & s'arrestoit toujours à propos. La vistesce de ce genereux animal la conduisit bien tôt au riuage de la mer, quoy que la passion luy persuadât encore qu'elle y arriuoit trop tard. De si loin que le Patron la vit approcher il fit sonner toutes les trompettes, dont le clair estoit si melodieux, qu'on eust dit que tous les Tritons s'estoient rendus nautonniers pour se rendre plus excellents musiciës, & que la douceur même régnoit dans l'élément de la fureur.

La Reine fut infiniment aise de voir que tout le monde se réjoüissoit de sa venüe, & de ce que son abord estoit pris pour vn triomphe. Enfin, n'estant accompagnée que de six Escuyers, de deux Demoiselles, & de trois braues Caualiers. elle arriua sur le Port comme vne

Venus qui deuoit entrer dans la mer, au lieu que l'autre en estoit sortie. Elle estoit âgée de vingt à vingt & deux ans, d'une belle taille, d'un port doux & maiestueux, enfin quand elle n'eust pas esté Reine, sa beauté luy eust donné l'empire de tout le monde. Son visage se tournant grauement de toutes parts, sembloit changer d'attraits à chaque moment, mais tousiours leur perfection s'augmentoient bien loin de se diminuer par l'alteration. Ses yeux épouuantoient au commencement avec une certaine force diuine qu'on ne scauroit exprimer par des parolles humaines, mais ceux qui en pouuoient soustenir le premier éclat remarquoient sensiblement qu'ils deuenoient plus doux qu'ils n'auoient esté rigoureux. enfin, par-

my les feux ou les brillants qui en sortoient continuellement, il en reiallissoit vn certain Nectar qui enyuroit les cœurs & les ames. Ses narines iettoient de viues étincelles qui brusloient inuisiblement, mais c'estoit d'une ardeur si aimable & si temperée, que chacun se resjouissoit d'en estre consumé, & ces belles flammes sembloient plustost estre vn rafraichissement qu'un incendie.

Ceux qui aprirent qu'elle alloit acheter des pierres precieuses, estoient le marchand malheureux dans son bonheur, en ce qu'il seroit obligé de faire comparaison de ces rubis aux leures d'une Princesse, qui surpassoiét de beaucoup tout ce qu'un art parfait secondé d'une nature passionnée, peut iamais produire de beau. Ses ioues

estoienn si fraisches & si vermeilles, que ce n'est rien de dire que c'estoient de l'albâtre & des œillcts mélez ensemble. Elle portoit vn petit chapeau dont la gentillesse étoit enrichie d'une rare enceinte de perles, & qui s'enfonçant doucement sur les yeux, augmentoit de beaucoup sa grace, & l'ardeur de ceux qui vouloient voir tout ce beau chef à découuert. De dessous cét habillement de teste sortoient diuèrses tresses de cheueux fort reluisants, & neantmoins obscurs comme de l'ébene bien polie, & ces serpenteaux d'amour rendant l'air du visage vn peu sombre, faisoient paraistre au dernier point sa blancheur par vne opposition appaîrée de son contraire. Enfin, Lede discourant tantost avecque les vns, tantost avecque les autres, rendoit

autant de cœurs heureux qu'elle prononçoit de parolles. On dit qu'Hercule entraînait les hommes avec vne chaîne d'or qui les lioit à sa langue, mais les moindres mots de la Reine de Laconie estoient plus précieux & plus attractifs que l'or.

Nostre marchand déguisé l'ayant veüe en vn équipage si superbe, reconnoist que si la presence des personnes dément quelquefois leur renommée, celle de Lede l'augmente. Il ne croyoit voir qu'un Soleil, & il pense voir vne Diuinité. Il rencontre vn miracle où il ne cherche qu'un Chef-d'œuvre de la nature. Et si l'amour luy a fait quitter la Maïesté de Roy pour prendre celle de seruiteur, il reconnoist maintenant que sa prudence n'a pas moins agy dans ce changement que son affection. En effet

pas vn souuerain ne paraistroit avec pompe deuant vne Princesse dont l'éclat ébloüit également les Monarques & les suiets, & il n'y a point de Prince pour independant qu'il soit qui ne doieue hommage à cette Deesse. Dans ces pensées, Iupiter monstre au dehors vne seuerité naturelle qui n'est pourtant qu'estudiée, & la contrainte le tenant dans le respect, le respect le tient aussi dans la contrainte. Il fait iéctter promptement vn pont de foye fait exprez pour faire passer la Reine; & ioint ainsi la terre à la mer par vn cōmerce artificiel. La Reine passe dessus & entrant dans le vaisseau avecque toute sa suite, elle s'estonne de trouuer vn Palais flottant au milieu des eaux. Iuppi-
ter luy sert d'escuyer & d'introdu-
cteur tout ensemble, & quoy que

les Gentilhommes de la Reine se rebuttent d'abord de ceder à vn marchand en cette rencontre, neantmoins ils voyent vne certaine grandeur à trauers la bassesse de son employ, qui leur persuade que celuy qui ne paraist que Marchand est sans doute plus que Prince. Il n'est pas moins difficile de cacher tout à fait les soleils de la terre que d'éclipser celuy du ciel.

Lede croyant obliger vn homme priué & non pas vn souuerain, le saluë avec vne douce affabilité, luy demande d'où il est, & quelles denrées il porte; enfin apres auoir hautement loué sa personne, elle loue encor l'artifice & la beauté du vaisseau. Iupiter luy répond en peu de parolles, mais avec beaucoup de prudence & de civilité. *Qu'il est Persan de nation,*

que neantmoins le trafic le rend habitant de tous les pays du monde. Qu'il s'est accoustumé de tout tēpt à courir les mers pour faire eschange des marchandises de son pays contre celles des autres peuples, & pour acheter & vendre, suivant l'exigence des occasions. Que ce n'est pourtant pas l'amour du gain qui l'engage principalement dans le commerce, mais plustost la curiosité de voir tous les climats de l'univers, & le desir qu'il a de se faire connoistre aux étrangers après s'estre aquis l'honneur de leur connoissance. Que ses denrées ordinaires, c'estoient des parfums bien aprestés, de riches étoffes de toutes sortes, des ioyaux de grande valeur, qu'enfin il pouvoit fournir abondamment à toute sorte de personnes ce qu'elles pouvoient demander pour le plaisir de la vie aussi bien que pour la necessité. Qu'il avoit de coutume de les vendre au plus haut prix qu'il vouloit, mais qu'aux Reines de sa

*qualité il faisoit gloire d'en presenter, pour-
 ieu qu'elles agreassent son offrande.*

Lede aprez l'auoir remercié de ce compliment par vn autre, le prie de luy donner la veüe de ses marchandises, luy promettant de luy en donner la valeur. Iuppiter dont la courtoisie est d'autant plus agreable qu'elle est plus prompte, ouvre vne caisse couuerte de velours rouge, & en tire plusieurs vases d'or & d'argët remplis d'ambre, de musc, & de tout ce qui peut flatter l'odorat, enfin vous diriez que toute l'Arabie heureuse s'est déchargée dans vn vaisseau, & qu'il faut maintenant chercher les plus doux plaisirs de la vie ou l'on trouue les naufrages. La Reine ayant senty ces parfums avec beaucoup d'agrément, en met quelques-vns à part, & le marchand le picque en

quelque façon, n'ô pas de ce qu'elle si belle main les prend, mais de ce qu'elle ne les prend pas tous gratuitement. Mais si elle auoit de la passion pour les odeurs, elle en auoit bien plus pour les étoffes & pour les pierres precieuses; c'est pourquoy elle pria Iuppiter d'en faire la monstre, à quoy il obeyt avec autant de diligence que de respect. Il sort donc d'une grande armoire de fines pieces d'écarlate, & de soye, des draps d'or de toutes façons, & ces autres richesses que le luxe a inuentées, pour couvrir l'ignominie de nostre nudité, avec quelque sorte de pompe. Il en tire encore des habillemens complets, dont les vns sont faits à la Persane, les autres à la Grecque, quelques-uns à la mode des Italiens; enfin ce seul vaisseau peut reuestir pour ain-

si dire toutes les Prouinces du monde. qu'on ne vante plus ce Heros qui conquesta la toison d'or, il n'en porta qu'une, mais nostre Marchand en porte plusieurs.

La Reine choisit quelques robes pour son vsage, & s'estonne de trouuer dans la mer les ornemens de toute la terre. Elle voit en suite quantité d'argenterie, où la matiere est encore moins precieuse que la figure, & où l'art fait mépriser l'or. Lede s'en reserve encore quelques seruices, & commande à son Maistre d'Hostel qui l'accompagnoit, de payer sur le champ des pieces qu'on doit d'autant plus estimer qu'on ne les scauroit estimer assez. Il paraissoit neantmoins que la Reine n'estoit pas pleinement satisfaite de ceste monstre, & que plus elle voyoit de raretez plus

elle en desiroit voir. Le marchand rusé qui n'ignoroit pas qu'il faut suspendre des desirs pour les enflâmer davantage; & qu'on regarde avec plus d'agrément les objets dont on a long temps attédu la découverte, se tournant lors vers luy, dit d'une contenance graue & agreable tout ensemble. Madame, ie suis bien marry que dans la passion que i'ay eüe de vous faire voir tout ce que i'ay de plus precieux, i'aye esté contraint de commencer à vous en faire la découverte par les choses qui sont les moins estimables. l'ay des perles qui peuuent débattre de la valeur contre toutes celles que l'Oriët à iamais produites, & ie puis dire que si les autres sont de riches larmes du Ciel, les miennes sont des larmes des Dieux mêmes.

Mais dans le desir que i'ay de vous les faire voir, ie ne sçauois vous les monstren en ce lieu, à cause qu'elles sont artificieusement cachées dans vn cabinet practiqué dans le vêtre de cét oiseau que vous voyez régner sur la proie, & ie ne les en sçauois tirer sans tout rompre, ou causer du desordre dans vn si bel arrangement. Le lieu même est si estroict qu'il ne peut receuoir qu'une personne à la fois, & quoy que la deffiance qui est la mere de la seureté me deffende d'y laisser entrer aucun autre que moy, ie m'estimeray neantmoins fort honoré d'y introduire vne si grande Princesse. La Reine reste aussi rauie que curieuse aprez ce discours, & ayant rendu graces au marchand de sa courtoisie, elle luy demâde l'entrée de son cabinet. Iupiter d'autre

cofté pour luy en donner plus d'en-
uie fait figne à les gens de toucher
vne certaine machine qui eftant
côposée de plusieurs tuyaux inui-
fibles qui prenoient & rendoient
l'air par la bouche artificielle de
l'oifeau, fit entendre à Lede les mé-
mes accens que fait le Cygne aux
aboies pour fe déplorer foy même,
ou se réiouir iufques dans l'agonie;
& l'amour en cette occasion aug-
menta de beaucoup toutes ces
douceurs que la mort redtôûiours
funestes. Cette melodie plus char-
mante qu'on ne le fçauroit expri-
mer ne caufa pas moins d'étonne-
ment que de plaifir à vne fême, qui
mettoit tout fon hôneur à fe con-
tenter. Le cœur fe prend fouuent
par l'oreille auffi bien que par les
yeux. Lede fans fe faire prier dauā-
tage, s'auance pour voir de plus
prez

prenez cét oiseau miraculeux, qui sâs
 auoir de vie chantoit si diuinemēt.
 Elle s'approche, & croyant que le
 dedans soit encore plus myste-
 rieux que le dehors, elle passe par
 vne galerie vn peu sombre qui a-
 boutit à vn seiour d'autant plus
 lumineux que l'éclat des pierres
 precieuses s'y debat contre ce-
 luy du soleil. Vne Demoiselle auoit
 fuiui Lede iusques à la porte du ca-
 binet, mais le Marchand qui la cô-
 duit luy representant derechef la
 petitesse du lieu, elle commande à
 sa suiuiante de l'attendre, ne prenât
 pas garde qu'en quittant sa suite,
 elle va quitter la Couronne de son
 honneur. La solitude est quelque-
 fois auantageuse à la chasteré ;
 mais il y a des conionctures où elle
 luy est nuisible.

Cependant que la Demoiselle

s'enttettient à regarder l'eau de la mer, Iupiter s'enflamme de plus en plus de l'amour de sa maistresse, & obserue bien plus curieusement les brillants de ses yeux, qu'elle n'obserue la clarté de ses Diamants. Il ne dit mot, mais sa veuë & sa mine parlent pour luy. Enfin, apres qu'elle a repû suffisamment sa curiosité, il luy presente la collation pour auoir l'honneur d'auoir traitté vn des plus beaux corps du monde. La chaleur de l'esté iointe à la fatigue du chemin fit aisément condescendre la Reine aux prieres que nostre Marchand luy fit sur ce suiet, mais la rareté des mets qu'il luy seruit, n'eust encore pas peu de pouuoir sur vne femme, qui se flattoit d'autant plus dans ses appetits, qu'elle se voyoit flattée & caressée de tout le mode. C'estoient

des confitures, qui par vne admirable composition rafraichissoient en échauffant, & échauffoient en rafraichissant. Le vin de Candie étant mélé à des mets de cette nature, il ne se faut pas étonner si cette Reine qui croyoit étancher sa soif, se vit embrasée en vn moment. Iupiter ne l'enflamma pas seulement par le goust; mais encore par la veüe. Aussi est-il vray que les yeux sont les plats de la lubricité, comme parle saint Isidore. Elle auoit vne extrême satisfaction à voir plusieurs rares tableaux, ou l'excellence de l'art n'estoit pas moins admirable que les éuenemens historiques qui y estoient representez sur des écailles ou sur des agathes. Là vous eussiez veu Salmacis prez d'Ermafrodite, icy la Lune auéc Endymion, ailleurs Pomone trompée

par Vertumne; enfin plusieurs Dieux criminels pour rendre legitimes les pechez des hommes. Qu'une mauuaife religion est dangereuse puisqu'elle autorise les sacrileges par des exemples qu'on peut fuiure?

Lede déuoroit ces peintures du cœur & des yeux, ne prenant pas garde qu'elle deuoit trouuer son ignominie dans ces agréemens trompeurs. Elle admiroit la richesse de la matiere, & la délicatesse des traits; mais enfin après auoir long temps regardé toutes les marchandises, elle se plaist encore dauantage à voir vn si illustre marchand. L'obiet émeut l'imagination, l'imagination, le sang, & dās vne telle coniôcture tout delay luy sēble vn tourmēt. Iupiter qui auoit couuert iusques à lors ses desseins

pour les redre plus assurez, se résout
à les decouvrir voyant vne occasiō
si opportune. Madame, luy dit-il,
vous ne pouuez douter que tout ce thresor
ne soit à vous, puisque ie suis à vous de-
uant mon thresor. La grandeur de mes es-
perances vous a pû faire voir que ie me
puis picquer legitimemēt de Maiesté, & ie
n'eusse pas eu la hardiesse de traiter vne
Reine si ie n'eusse esté Roy. Ouy Mada-
me ie suis Roy & Roy sans égal, mais
ie me glorifie bien moins d'estre souverain
de Crete, que d'estre esclau de vos beau-
tez. Je parais icy en homme priué pour
rendre mon amour heureux, que la condi-
tion manifeste de Monarque eust pû ren-
dre infortuné. A ce discours, Le de se
voulut retirer, mais il la retint par
la main, ou plustost par les chaines
de son eloquence amoureuse. De-
puis le temps, aiouta t'il, que i'eus le bon-
heur de voir crayonnez dans un tableau,

sinon les attraitz, du moins les ombrages de vostre beauté, l'amour me contrainit de quitter mes Estats pour tâcher de posséder une si grande Reine. l'ay faict le marchand pour acquerir vos bonnes graces, & non pas pour faire vn commerce qui tienne de la bassesse. La fortune m'a esté iusques icy fauorable au delà mesmt de mes esperances, car au lieu que i'estois en peine de vous aller trouver, vous auez daigné de me venir voir. Agreez donc que ie me donne à vous avec tout ce qui dépend de moy, & donnez moy pour recognoissance une partie de vostre amour. Que si vous refusez d'accepeer mes vœux vous m'obligerez d'vser de contrainte, & d'emporter bien auant dans la mer le plus beau fruit que la terre ait iamais produit Vous estes bien entrée librement dās ce vaisseau, mais la sortie dépend du pilote.

Lede se trouue toute interdite à ce discours, ne sçachant si elle

doit rebutter ou contenter vn si
 puissat Roy. D'vn costé elle craint
 del'obliger craignant d'estre mé-
 prisée d'une personne estrangere,
 d'autre part, elle s'assure sur ce
 que fauorisant vn hōme qui n'est
 pas de ses Estats, son crime sera ca-
 chés il n'est pas licite. D'as ce con-
 flict d'interests & de pensées l'hon-
 neur cede enfin la Victoire à l'A-
 mour. Si les femmes ne se fioient
 pas au euglement aux hommes cō-
 me elles font, elles ne s'en verroiēt
 pas si malheureusēmēt seduites. Le
 de en amourachée comme elle est,
 semble estre vn Montgibel qui
 brûle au milieu de la mer, ses ioues
 sont si vermillonnées qu'on diroit
 que le sang ne se monstre à trauers
 que pour en sortir. Ses yeux qui ne
 paraissoient que comme des soleils
 lumineux semblent maintenant

des miroirs ardants. Mais que luy fert toute cette beauté puis que le crimel'enlaidit? Il n'y a rien de si monstrueux qu'un visage bien fait qui couure vne mauuaise ame. Les attraits ne nous ont pas esté donnez pour offencer Dieu, mais pour le faire glorifier.

Cependant que nos amants deuisent ensemble, la suiuate s'entretient avecque soy même, blâmant également dans son intérieur la curiosité & la credulité de sa Maistresse. D'ailleurs les seruiteurs du faux marchand s'esgayent à voir vne troupe de Daufins qui se iouient agreablement autour du vaisseau, & qui font vne dance au même lieu où les hommes font les naufrages. Ces diuertissemens innocents fauorisoient les crimes secrets de leur maistre, qui s'estant

laissé emporter à de si folles amours, sortit de son cabinet avec vne feinte grauité, & après auoir rauy à Lede la plus belle perle de sa Couronne, il faisoit semblant de s'aiuster avec elle du prix des ioyaux qu'il luy vouloit vendre. Lede auoit esté d'autant plus contente des recherches de Iuppiter, qu'elle auoit vn mary fort serieux, & qui comme i'ay dit, songeoit moins à ses ébats qu'au gouuernement de son Royaume. Le Marchand supposé ayant gagné ce qu'il souhaitoit, se remit derechef en mer, laissant Lede grosse, & aussi mécontente de son départ qu'elle auoit esté satisfaite de sa venue. Au lieu qu'elle paraissoit autrefois vermeille, elle deuint fort sombre, & l'amour de Iuppiter luy ayant donné trop de goust la dégousta de toutes

les autres choses. Elle se norrissoit plus de ses pleurs que des viandes estrangeres, où si elle mangeoit quelque chose, c'estoit plustost par bizarrerie que par besoin. Elle n'auoit d'appetit que pour tout ce qui nuisoit à son estomach. Les mets qui estoient autrefois les delices de sa table en estoient à l'heure les rebuts.

Tindare qui s'apperceut de la grossesse de la Reine, s'estima le plus heureux homme du monde, quoy qu'en effet il mit sa felicité dans son deshonneur. Il fit chercher par tout son Royaume de quoy contenter la femme, mais pour luy donner vne satisfaction entiere, il luy falloit donner vn autre Roy pour mary. Ainsi plus on cherchoit de moyens pour la soulager, & plus elle s'affligeoit, voyant

ant qu'en luy monſtrant tout ce qu'on pouuoit trouuer de diuertifſant, on luy oſtoit la veüe de Iuppiter, qui ſuiuant la couſtume des amoureux mépriſoit ce qu'il auoit adoré, & courtiſoit d'autres femmes ſinon plus belles, à tout le moins plus heureuſes. La melancolie que cette Reine cōçoit des diſgraces de ſon amour, iointe à la peine que luy faiſoit ſa groſſeſſe, la reduiſit à ce point qu'elle ne ſembloit plus eſtre qu'une ombre d'elle meſme; & on ne voyoit rien moins en Lede que Lede même. Quelque ſoin neantmoins qu'elle cuſt de ſe défigurer, elle paraiſſoit touſiours belle. En eſſet, la beauté conſiſte pluſtoſt dans la proportion que dās la couleur. Toute pâle qu'elle eſtoit, elle faiſoit encore honte aux Lys & aux Roſes; &

tous ceux qui la voyoient estoient contraints de l'aymer, bien qu'elle n'eust d'amour que pour vne seule personne. Et puis comme on la voyoit affligée chacun la vouloit réioüir, les larmes des beaux yeux n'estans pas moins attrayantes que leurs souris.

Mais tous les soins qu'on mettoit à luy plaire luy déplaisoient. Enfin, l'heure de l'accouchement estât venuë, elle souffrit beaucoup de douleurs, mais qui furent allégées par le contentement qu'elle eût de se voir mere d'un beau garçon. Tindare ayant receu vne si heureuse nouvelle, donna vn riche present à celuy qui la luy porta. Mais sa ioye redoubla quand il apprit biē tost aprez que Lede auoit accouché d'un autre fils & d'une fille, comme si le Ciel voulant fai-

re subsister son estat luy eût donné à la fois trois apuis de sa Couronne. Il fut donc visiter vne femme si seconde, & des enfans qu'il regardoit comme siens, bien qu'ils fussent à vn autre pere. Il croyoit estre illustre mary, ne prenant pas garde qu'il mettoit sa gloire dans son mépris suiuant l'aveuglement ordinaire des hommes. On remarqua même que la satisfaction qu'il eût en cette occasion luy fit beaucoup relâcher de sa grauité passée, côme c'est la coustume des grands de ne garder guère de mediocrité, ny dans les douleurs, ny dans les plaisirs. Il fit appeller ses deux enfans pretendus Castor & Pollexi, & la fille Helene; & c'est celle qui ayant esté fort considerable par sa propre beauté, ne doit pas estre

seulement regardée dans le tableau de sa mere. Quittons donc cette peinture pour en cõtémpler vne autre. Nous auons veu vne merueille, mais nous allons voir vn Miracle.





L A
GALERIE
DES
D A M E S.

HELENE GRECQUE.

Seconde peinture des quatre amoureuses.



Elene passa les premiers mois de son enfance, en la cōpagnie de la Mignardise, du Rire, des Graces, & de toute la famille d'Amour, cependant que la même Beauté ne luy donnoit pas moins la mamelle que sa nourrice. En cēt âge là, elle respi-

roit vn certain air de gentillesse & de Maiefté qui attiroit & étonnoit tous les cœurs. Ses cris mêmes quelques funeftes qu'ils fuſſent eſtoient plus agreables que les ſouris des autres filles, & ſes larmes bien loin de la défigurer ne ſembloient eſtre qu'un cristal fondu par les rayons de ſes yeux. Tous les hommes la cheriſſoient auſſi bien que tous les enfans, & les vns la regardoient comme un miracle, les autres comme Maieſtreſſe. Les premiers pas qu'elle fit même en chancelant, abbatirent à ſes pieds les cœurs les plus genereux, & ſon bégayement obligea les plus éloquens à ſe taire pour l'adorer dans le ſilence. La nature qui porte toujours les femmes à la vanité, rendit Hélene douce & orgueilleuſe, laſciue & mépriſante. Et puis

comme

cōme elle sortit de l'enfance pour entrer en adolescence parfaite, elle se vit plustost Maistresse que disciple d'Amour, pratiquant d'autant mieux ses mysteres qu'elle les entendoit moins. Quand on la regardoit, elle se miroit comme vn Paon, & par des veües complaisantes & dēdaigneuses, elle sembloit ne pas prendre garde à des cœurs qui se laissoient prendre à ses yeux. On dit que la veüe du serpent fit mal à Eue, mais les yeux des femmes sont plus dangereux que le Basilisc.

La liberté du pays où elle viuoit, luy permettant vn commerce particulier avec les ieunes hommes de son aage, elle se plaisoit à caïoller avec eux, ne considerant pas qu'en donnant de l'Amour, elle en prenoit. Il est vray qu'elle estoit tou-

iours plus aimée qu'elle n'aymoit, car si elle regardoit ses seruiteurs comme hômes, ils la regardoient comme Déesse. En effet, sa beauté n'auoit rien qui semblaſt puremēt humain, & ie puis dire qu'elle eſtoit vnique en ſon eſpece, puisqu'il n'y a iamais eu de femme ny plus belle, ny ſi belle, & que l'artifice de Zeuxis n'a iamais égalé la délicateſſe des traits que la nature auoit mis en cette fille. Neātmoins on ne la regardoit pas tant comme on deuoit, eu égard à ſon merite, pource qu'on l'apperceuoit trop facilement. Les prodiges ceſſent d'eſtre miraculeux quand ils paraiſſent communs.

Comme elle eut atteint l'age de quatorze ans, on luy fit apprendre les exercices cōuenables à ſa qualité pluſtoſt qu'à ſon ſexe, & ſans

II. AMOVREUSE. 31

que les Magistrats luy défendirent de se trouuer avec les garçons, elle fust deuenüe plus qu'homme. Mais enfin, elle fut moins que femme ayant passé d'un employ laborieux à l'oïsiueté. Elle mit depuis tout son temps à norrir des rossignols, des moineaux, des ciuetes, de petits chiens, & à de semblables occupations qui n'appartiennent qu'à vne personne faineante. Mais bien qu'elle changeast d'employ, sa beauté demeuroit toujours la même, ou bié disons qu'elle chageoit comme le Soleil qui de l'Oriët passe à son Midy. Elle n'estoit pas seulement celebre par toute l'Asie, mais encore tout le monde la regardoit comme le plus grand de tous les miracles ; Les plus fameux Peintres de l'Vniuers enuoïét des Prouinces les plus éloignées

de Laconie , pour faire vn chef-d'œuvre de leur art à représenter simplement la belle Helene , & donnant l'ame aux autres tableaux ils croyoiēt la recevoir de celuy ci. Mais quelquefois en pensant travailler du pinceau , ils trouuoient leur esprit interdit , & l'estonnement de l'ame suspendoit toutes les fonctions de la main. Enfin , vn d'entr'eux representa avecquesucces vne ombre de ce Soleil , dont les autres ayant fait diuerses copies, il arriua delà que les Cours étrangères apperceurent vn rayon des beautez d'Helene , qui étoient encore plus incomparables que cet Astre merueilleux qui a pris son nom de son unité.

Mais vne femme si rare, deuoit estre reseruée à vn homme fort accompli. En effet, Paris fils de Priam nasquit

presqu'à même heure qu'Helene ; Prince dont on ne sçait si on doit plustost benir la naissance à raison de ses belles qualités, que la maudire à cause des mal'heurs qu'il a causez dans le monde. Sa mere deuant que de l'enfanter songea vne nuit qu'elle auoit produit vn flambeau qui consumoit le Royaume de Troye, & la melancolie qu'elle conceut de cette vision, troubla toute la ioye qu'elle auoit eüe de se voir sur le point d'estre mere du fils d'un Roy. Les grands ont beaucoup d'amertumes dans leurs plus grandes douceurs. Priam ayant fait tenir conseil la dessus, prit resolution de faire nourrir aux champs parmi les Pasteurs, celui qu'on prognostiquoit deuoit estre destructeur des villes. Mais l'artifice ne peut rien contre la fatalité. Paris se

faisoit reconnaître par la maïesté de son visage, si sa demeure & ses habits le rendoient méconnoissable. La grâdeur se produit iusques dans la bassesse. Sa mere même ne pouuant souffrir son déguisement, luy enuoyoit de temps en temps des viures & des vestemens dignes de la main qui les enuoyoit aussi bien que de celle qui les deuoit recevoir. Comme il s'auançoit en age, on lui donna de l'employ, plustost pour le diuertir que pour l'occuper. Vniour dont qu'il gardoit les brebis sur vne éminence qui regardoit la ville de Troye il s'entretenoit sur la vanité des Estats du monde, & sur la qualité d'un Royaume qui deuoit luy appartenir, & qu'il croyoit estre à vn autre. La bonne mine qu'il auoit en ce tēps là eust fait trouuer de la laideur dās

les visages de Narcisse & de Ganymede; il portoit vn habillement de teste sauuage à la verité; mais qui sembloit être de l'or mêlé avecque de l'écarlate, & ses cheueux sortant de dessous frisez naturellement, sembloient des rayons qui s'éparpilloient du corps d'un Soleil. Il auoit les yeux noirs, mais au reste si brillants qu'ils illuminoient l'ombre même des forests les plus épaisses. Son visage tiroit sur le brun à cause du hâle, mais c'estoit vn brun vif & paraissant; sa main au contraire & le reste de son visage estoit si blanc, qu'au prix de ces rares objets, on eût trouué des taches dans la neige & dans l'iuoie. Il estoit couuert d'un linge extrêmement fin, & d'une peau de Lyon pour donner vne certaine horreur agreable, même en donnant de l'Amour. Comme il reposoit

doucement, il se fit vn grand bruit au tour de luy qui le fit trembler avecque la terre, à la façon d'une Sibille qui sent les approches de quelque Diuinité. Dans cette sacrée épouuâte, il luy semble voir vn ieune garçon avecque des aisles qui vient s'abbattre prez de luy, comme les Esperuiers s'abbattent sur vn oiseau de Curée. Il tenoit à la main vne baguette d'or entrelassée de deux serpens, dont les siffemens caufoient plustost du plaisir que la crainte. Il n'eut pas si tost parû qu'on apperceût encor trois rares beautés, qui en marchant faisoient croistre les fleurs sous leurs pieds, & rendoient ainsi la terre toute celeste. C'estoit trois Princesses qui estoient venuës de leurs Royaumes pour assister à la nopce de Thetis avec Peleus, & qui auoit

porté vne nouuelle magnificence dans le seiour de la même Maiesté. Il s'y trouua encore quantité de Roys dont la grandeur répondoit à leur mérite & à leur generosité. Mais la diuision faillit à troubler toute l'œconomie d'une feste si auguste; aussi est-il vray que les mariages ont esté de tout temps de vives sources de peines & de plaisirs.

On n'auoit pas inuité à la nopce la Princesse Eride, pource qu'encores qu'on admirât l'adresse de son esprit, on appréhédoit la mauuaise constitution de son naturel. En effet elle écartoit les meilleures compagnies où elle se rencontroit, ou du moins elle y iettoit de la diuisió. Comme elle se creut offensée de cet affront, elle se resolut de troubler vne feste où elle n'auoit pas esté conuiee. Les conuiez estant donc au milieu du festin,

arriue vn Escuyer , qui sans dire de quelle part il venoit, presenta à Iupiter le premier de tous les Roys vne couppe d'argent doré , & au dedans vne pomme de fin or, & luy ayant fait ce present fatal , il prit aussi tost congé de la compagnie. Iupiter admirant encore plus l'artifice que la matiere de ce don , trouua cette inscription autour de la pomme. C'EST POVR LA PLUS BELLE. Toutes les Reines entendant ce mot, se trouuent d'abord suspenduës entre l'esperance & l'aprehension. Chacune s'estimant la plus belle du cercle , espéroit d'estre la plus fauorisée. Mais d'ailleurs toutes estant presque semblables , elles craignoient d'estre rebutées. Il y en eut pourtant trois sur qui les Princes ietterent plustost les yeux que sur leurs cōpagnes , pource que c'estoiēt trois

soleils si les autres sembloient des astres. Mais cette élection ne termina pas le différent, car si les autres leur auoient cédé volontairement, elles vouloient auoir toutes trois la prééminence. On voulut faire Iupiter iuge en ce différent, mais estât mary d'une de ces Princesses & parent des autres, il fit reconnoistre aux assistés qu'on le deuoit tenir pour suspect. Et certes la iustice n'est pas égale, quand c'est le poix du sang plustost que du droict qui faict pencher la balace.

La premiere de ces Dames c'estoit Iunon, femme également ialouse & ambitieuse. La seconde, c'estoit Pallas Reine d'Athenes, fille adonnée aux armes aussi bien qu'aux Lettres, & qui sçauoit également manier l'espée & la plume. Elle portoit vn casque & vne cui

rasse même dás la plus haute paix. La troisieme, c'estoit Venus, Princesse de Cypre qui mettoit toute sa gloire dans ses plaisirs, & qu'on appelloit pour ce suiet la mere d'Amour. Au reste, elle estoit si belle, que c'estoit assez de la voir pour se voir vaincupar ses attraits & on l'eût plustost prise pour vn corps celeste que pour vn suiet mortel. Iupiter donc refusant d'estre iuge en vne conioncture si chatouilleuse, où il luy falloit disgracier deux Reines incomparables pour en disgracier vne seule, d'ailleurs, ne voulant pas mettre de preference entre les Rois, comme il scauoit fortbié que les grands n'ayment pas à estre postposez à leurs égaux, il proposa le fils de Priam pour aiuster vne si belle picque, & commanda soudain à Mercure de cōduire les trois

Reines vers le bois où Paris songeoit plustost à la chasse qu'à l'Amour. Si tost, que nostre Pasteur Royal les eut apperceües, il crût voir trois soleils ensemble qui pour se rendre plus visibles estoient descendus sur la terre. Il ne sçauoit qu'admirer plustost ou leur beauté, ou leur maiesté, mais enfin, il estoit rauy de l'une & de l'autre. Mercure executant l'ordre de Iupiter, donne pouuoir à Paris de iuger en dernier ressort sur la prééminence de ces trois beautez, & luy ayāt mis en main la pomme d'or, s'enuole à la faueur des aisles qu'il a aux pieds.

Ce Pasteur est rauy de se voir honoré d'un si grand Roy, mais d'ailleurs il est bien en peine de sçauoir comment il pourra contenter ces belles Reines. Il leur dit donc que sa ieunesse n'est pas ca;

pable de faire vn iugement qui pourroit lasser la prudence des vieillards. Et sans que ie sçay ditil que Jupiter a l'intelligence trop bonne pour s'abuser en ses élections, ie dirois qu'il n'appartient pas à vn homme des champs de terminer les differens de la Cour. Toutefois, puis que les moindres desirs d'un si grand Monarque me doiuent tenir lieu de commandemens, ie vous diray qu'estant venuës pour entendre la sentence que ie donneray dans cette conioncture, vous m'empêchez de la donner. Vous voulez que ie iuge de la prééminence de vos beautez, & vous ne me les laissez pas voir. La iustice qui doit estre au eugle ailleurs, doit estre icy clairuoyante. En effet, la beauté ne consiste pas seulement dans la proportion d'un visage, mais d'as

la symmetrie parfaite des parties de tout le corps; il vous faut donc quitter vos habits, comme ie quitte tout interest pour ne favoriser que le merite. Ces Princesses furent aussi étonnées de ce discours, que l'elles étoient passionnées pour leurs attraits. Pallas entr'autres, comme la Virginité est tousiours vn peu tremblante, fut sur le point de se retiter après cette proposition, mais l'ambitiô qui l'animoit l'emporta sur la honte naturelle. Les voila donc qui obeissent à l'ordonnance de Paris; ces soleils n'ont plus d'ombrage, mais ils ont bien de la ialousie. Junon sçachant que les presents corrompent quelquefois les iuges les plus incorruptibles, demande à parler particulièrement au pasteur, & promet de le faire le plus puissant Roy du mon-

de, s'il luy donne l'avantage sur les Reines ses rivales. Pallas luy promet de le faire triompher par les sciences & par les armes. Venus d'autre part n'ignorant pas que l'amour qui surmonte les vainqueurs ne peut estre vaincu dans aucune concurrence; s'oblige de luy donner la belle Helene s'il luy veut donner la pomme. En luy faisant cette offre, elle redouble le vif éclat de ses yeux, qui enflammant ceux de Paris, luy fait passer d'abord le feu de la veüe dans le cœur. Il luy accorde dont ce present fatal qu'elle emporte avec autant de plaisir, que les autres ont de regret de se voir dans le rebut. Apres ce jugement solennel Paris quitta les bois pour se faire honorer dans les villes, enfin il ne cessa pas plustost d'estre pasteur qu'il commença d'estre

estre

stre Roy. On n'eut guere de peine à luy obeyr, veu que sa beauté le rendoit facilement maistre de tous les yeux, & sa prudence, de tous les esprits de ses suiets.

Il arriua par hazard qu'un Tableau d'Helene fut porté à la Cour du Roy Priam, comme l'image du plus grand miracle du monde; Paris l'ayant apperceu en fut si viuement touché, que soit veillant, soit dormant, il ne pouuoit se résoudre à viure que pour adorer cette beauté qui le faisoit mourir. Il auoit autrefois donné de l'amour à toutes les Ninfes des bois sans en prendre, mais à cette heure il est pris, & quoy que la mere même d'amour luy ait promis la belle Helene, il craint de ne pas auoir le bô-heur de la posseder. Il ne la connoit pas, & neantmoins il l'adore. Enfin n'est-

perant pas de la voir tant qu'il seroit en son Royaume, il se résolut des'en aller par mer à Sparte. Il fit ce dessein à même temps que Menelas Roy de Grèce épouloit Helene avec vn grád cõtentement de tout le pays: de telle sorte que nostre Amãt desespéroit emporter vn Thresor qui estoit entre les mains d'vn autre. Nonobstãt cela il s'embarque avec vn superbe armemẽt de mer qui n'aboutit qu'à faire l'amour avec seureté. Il entre dans vn vaisseau magnifiquement bãy, ou l'on voit sur la prouë vn Cupidon avecque sa mere, qui semblẽt brûler tous les cœurs au milieu des eaux. C'est en vain que le Roy son pere tasche de le détourner de ce voyage, il ne croit plus auoir de parents depuis qu'il a vne maistresse. Les pleurs de sa mere le touchent

bien moins que les attraits de son Amante. Cassandre même sa chere sœur, ne le peut arrester avec que les profeties, bien qu'elle luy die qu'il va chercher à la faueur de la mer, vn feu qui brûlera tous ses Estats. Nonobstant toutes ces remonstrances, il fait faire largue, & ayant vn vent fauorable pour estre plustost malheureux, il prend terre à Ebalie. Le Roy Menelas ayant sçeu l'arriuée de Paris dans les Estats, commande qu'on luy face par tout de superbes entrées, & ayant donné ordre pour le receuoir dans son Palais, il luy va au deuant avec grád cortege iusques au port où il a pris terre. Paris reçoit toutes ces faueurs avec vne courtoisie extraordinaire, & puis se laissant conduire au plus bel appartement de la maison du Roy, il y re-

çoit tous les témoignages imaginables d'une sincere affection accompagnée de respect. Il n'appartient aussi qu'au souverains d'obliger souverainement les personnes qui les visitent.

Menelas même en personne voulut mener Paris voir tout ce qu'il y avoit de plus beau dans ses estats, mais bien qu'il luy representât des objets miraculeux, il croyoit ne rien voir, pource qu'il n'appercevoit pas Helene. Il estoit aveugle pour tous les autres objets, & l'amour luy avoit laissé des yeux pour contempler celuy cy. Elle parut enfin, un iour que son mary faisoit un festin à Paris & à tous les grands de son Royaume, & quelque bon cher qu'on fit à nostre Amant, il ne pût quasi plus manger si tost qu'il pût repaistre sa veüe par la découverte

des incomparables beautez d'Helene. De la comparer à l'Aurore, au Soleil, ou à quelque autre beauté créée, ce seroit offenser non seulement l'Amour même & les affections de Paris, mais enrcoe les diuins attraits d'un visage qui comprend toutes les merueilles des perfections qui ont esté, qui sont & qui seront d'as les autres, & qui en a encore d'autres qui luy sont toutes particulieres. Côme elle n'a point de superieure elle n'aura iamais de riuale. Ses cheueux outre qu'ils estoient plus dorez que les filets mêmes d'or, estoiet fort lōgs & frisés d'une façon naturelle, qui surpassoit de beaucoup la grace de toutes les modes artificielles. Son front estoit vny & estendu avec une extrême délicatesse, comme le miroir ordinaire des Dieux & des

Graces. Ses yeux n'estoiét pas propremēt deux Soleils, pource qu'ils estoient plus beaux que le Soleil qui nous ébloiit, & l'éclat des saphirs ny des diamants ne sçauroit estre comparé à ces flambeaux animés qui brûloiet tout d'un coup le ciel & la terre, en les illuminant de leurs regards. Qui a veu les plus brillantes étoiles du Firmament, qui semblent se mouuoir par leur lueur estant immobiles en effet, n'a veu qu'une image imparfaite de ces astres diuins qui se mouuant insensiblement sans iamais bouger d'une place, iettoient des rayôs de tous costez qui allumoient dâs tous les cœurs des feux extrêmement sensibles. Comment les hommes n'eussent ils pas esté touchez de ses regards, que les choses mêmes inanimées sembloient rece-

uoir vne espeece d'ame à sa veüe.
 Ses ioües auoient la blancheur de
 Lede sa mere, & le vermillon de
 Venus, & le rire leur donnant en-
 cor de nouuelles graces, faisoient
 soupirer tous ceux qui voyoient
 toutes les beautez possibles en vne
 si petite espace. Ses léures sem-
 bloient du coral quād elles estoient
 fermées, & des roses fraichement
 écloses quand elles s'ouuroient;
 encore ay ie tort de comparer des
 suiets terrestres à vn composé Ce-
 leste. Ses habits tenoient plus de
 la propreté que de la magnificen-
 ce, pource qu'Helene ayant tous
 ses ornemens dans elle même, n'a-
 uoit pas besoin d'en emprunter
 d'étrangers. Celles qui sont laides
 naturellement s'embellissent par
 artifice. Les habits sont plustost
 faits pour couvrir nostre honte

que pour nous donner de la gloire ?

Cette rare beauté s'assit à table par le commandement de Menelas, c'est à dire qu'une Déesse s'abbaissa iusques à la société des hommes. Sa modestie répondoit à la maiesté de son visage. Et comme elle se mit vis à vis de Paris suiuant l'ordre du Roy son mary, elle l'embrasa de telle sorte, que sans qu'il se souuenoit qu'il faut dissimuler avecque grand soin les grâdes passions, il se fût oublié de manger, et puis il se representoit qu'il ne faloit pas desobliger Menelas s'il vouloit estre fauorisé d'Helene. Il ne sceut pourtant si bien déguiser son amour qu'elle ne reconnût que le pauvre cœur de Paris estoit deuoré de ses yeux. Ce Prince également heureux & infortuné, ne pou-

uoit tirer la veüe du visage d'une
 personne qui le tuoit agreablement.
 Il viuoit par ses regards & mouroit
 par ses desirs. Cependant Menelas
 pour luy témoigner plus de confi-
 déce faisoit mille caresses à sa fem-
 me deuant luy, ne prenant pas gar-
 de qu'en pësant l'obliger il le bles-
 soit à mort. Après le repas que la
 magnificence auoit rendu long,
 on ne songea plus qu'aux ioux qui
 estoient des supplices pour Paris.
 Neantmoins, plus son affectiô l'af-
 fligeoit & plus il tâchoit de se ré-
 iouir. Plusieurs iours se passerent
 en de semblables traitemens, où
 Menelas s'étudioit à obliger son
 hoste en luy faisant part de tout, à
 la reserue de ce qu'il ne pouuoit
 donner à Paris, & que Paris vouloit
 obtenir. Il eust esté bien aise d'estre
 mal accueilly pourueu qu'il eust le

bonheur de posséder la belle Helene. Enfin l'amour qui fait des miracles pour ses fauoris, employa la fortune pour celuy-ci. Vne occasion pressante oblige Menelas de partir pour Candie, à dessein d'y sejourner quelques iours ; Il en donne auis à sa femme, luy recommande ses estats, & principalement son hoste, & la prie de le regarder en son absence comme vn autre luy même. Aueugle Menelas qui mets ta magnificence au suiet de ton opprobre ? Helene luy promet de luy obeir, & Paris les remercie tous deux de leur bonne volonté, les assurant qu'il tascheroit d'auior autant de gratitude qu'ils auoient de bien-veillance pour luy. Le Roy estant parti, Paris songe à se rendre absolu dans le coeur de sa femme. Il prend ordinairement ses repas avec elle pour

trouuer le moyen de mettre son amour en repos, mais comme les desirs ne se peuuent dire grâds s'ils se peuuent dire, lors qu'il a le plus d'enuie de luy parler de son affectiô, il en a le moins de pouuoir. La passion qu'il a de se faire ouïr le fait taire par sa vehemence. Mais s'il ne parle pas par la bouche, il parle par la veüe, & s'éloignant par interuales de sa maistresse, il tasche de se mettre bien auprès d'elle en la louant dans toute la Cour. Les Dames se voyent quelquefois deshonorées, pource qu'elles ayment trop leurs loüanges. Elles pensent receuoir de la vogue d'un homme qui ne songe qu'à leur raur leur plus precieuse Couronne.

Mais Paris ne discouroit iamais plus auantageusement d'Helene, que lors qu'il n'en parloit qu'à foy-

même; son silence estoit éloquent & sa langue muette, au prix de ses soupirs. Enfin, reconnoissant que son amour ne sçauroit reüssir sans l'entremise d'une autre personne, il se résout de gagner par présents & par promesses vne suiuite d'Helene, que sa mere luy auoit donnée lors qu'il épousa Menelas, pour luy seruir de conseil & de censure tout ensemble. Il luy en toucha quelque chose en diuerses occasions, mais cette confidente le iettoit dás le desespoir de ses amours, bien loin de flatter ses esperances. Voyát donc qu'elle refusoit de porter parolle pour luy, il luy donna vn iour vne lettre pour porter à sa maistresse de la part du plus affectionné seruiteur qu'elle eût au monde. Elle la fit seurement tenir s'imaginant qu'aprez tant de refus desin-

teressez, il n'auroit pas la hardiesse d'écrire à Helene sinon sur vn suiet indifferent. Helene l'a voulu lire en la presence de cette chere confidente; en voyci la substance. Ma Reine, ie brûle; mon feu ne me permet pas de faire de grands cōplimens. Je brûle. Au moins ne rebuttez pas ma lettre si vous me rebuttez moy même. Permettez qu'elle parle cependant que ie me tais. Puisque Venus veut que ie vous ayme, & que c'est plustost une ordonnance du Ciel qu'une resolution humaine, du moins ne me bayssez pas. Il vous a promise à moy, souffrez que ie me donne à vous. L'histoire que ie vous racontay sous des noms supposez lors que ie vous parlay du iugement du mont Ida, n'estoit qu'un veritable recit de mes a-
nâtures. Menelas n'est pas propre à vous enseigner que l'union de deux coeurs qui s'ayment bien opere des choses meruei-
luses dâs la nature. Voyez qu'il me quit-

te la place en vous abandonnant ; il vous a recommandé de me caresser, & pourquoy me fuirez vous ? S'il vous estimoit il ne vous laisseroit pas seule ; pourquoy honorez vous donc un homme qui vous méprise. Il me vint prendre au port pour me conduire à vous, il vous fit seoir vis à vis de moy, il vous a laissé entre mes mains, & pourquoy craindrez vous de tomber entre mes bras ? Je n'attends pas de réponse de vostre plume, mais de vos yeux. Mon ame ne soupire qu'aprez cet heureux Ouy, d'où dépend ma vie ou ma mort, ou que ie liray à demy signe sur vostre visage plus tost que dans vostre lettre.

Helene se sentit embrasée aprez la lecture de cette lettre, & ne regarda plus Paris comme hôte, mais comme Amant. Sa suiivante même qui iusques à lors auoit esté incorruptible, se rendit indiscrete pour fauoriser leurs passions. Ce

qui fait voir combien les lettres sont dangereuses aux femmes, & que l'amour est vne vnion qui se prend par la contagion du papier aussi bien que des corps. Je ne diray point icy comment Helene s'enfuit avec Paris, ny comme les flâmes particulieres de leurs cœurs causerent l'incendie vniuerselle de Troye. Ce fameux Poëme du Prince des Poëtes peut supleer au defaut de cette histoire. Le Peintre ne découure icy que les amours d'Helene, on peut voir ailleurs ses malheurs. L'affection est vne pepiniere de biens tant qu'elle est raisonnable, mais lors qu'elle est illegitime c'est vne viue source de maux.



DER CETE.

Peinture 3. des 4. Amoureuses.



Roche d'Ascalon, cité de Cyrie, il y auoit autrefois vn lac riche en poisson, mais qui estoit encore plus considerable par vn terre-plein, pratiqué dans le marais où l'on auoit bâty vn chasteau qui sembloit plustost vne Isle flottante qu'une maison. C'est là que demouroit vne ieune Princesse, dont les pere & mere ayant appris des deuins qu'il naistroit d'eux la plus illustre & la plus méchante fille du monde, firent eleuer cet édifice au milieu des eaux, pour la préseruer de la contagion

gion de la terre. Mais l'honnesteté dépend plustost du cœur que d'une garde extérieure. Dercetefut élevée avec une si grande précaution, qu'il n'estoit permis à pas un homme de l'approcher : mais comme les choses défendues nous touchent plus que celles qui sont licites ; plus on l'éloignoit de la compagnie des amants & plus elle avoit enuie de leur abord. en effet, la beauté de son corps secondant excellemment la bonté de son esprit, elle ne pouvoit souffrir que paroissant comme un soleil, elle fut cachée dans les tenebres d'une prison. Ainsi tous les plaisirs luy sembloient des supplices, pource qu'elle ne pouvoit jouir de la liberté. Et certes la vie n'est proprement qu'une mort quand elle n'a point de franchise.

Les hautes pensées que l'ambition luy donnoit la iettoient dans l'impatience de se voir reduite à la pesche, bien qu'elle fût née pour de grandes choses ; & la solitude luy faisoit souhaitter avec plus d'ardeur la compagnie des villes. Et comme il est difficile de cacher vn feu violent, vn iour qu'elle tendoit des filets sur le lac, elle prit occasion de tromper sa garde & de prendre terre pour prendre le frais, que la chaleur luy faisoit desirer par le réfléchissement de l'eau. Il arriua qu'vn ieune prince de même âge, se trouuant las de la chasse, vint sur le bord de l'estang pour se reposer en se perdant agreablement. Ayant donc attaché son cheual à vn saule, il s'estoit couché sur l'herbe, & s'appuyant d'une main, il essuyoit de l'autre vne belle sueur

dont toutes les gouttes sembloient
 estre des perles liquides. Il soupi-
 roit de temps en temps non pas tât
 pour se voir éloigné de ses gés que
 pour se voir proche d'une beauté,
 qui au sortir de l'eau l'auoit enflâ-
 mé. Il se découure la poitrine
 pour éuaporer cette ardeur, ou
 du moins en adoucir la vehemen-
 ce en luy donnant vn rafraichisse-
 ment agreable. La garde de nostre
 belle prisonniere ayant apperceu
 qu'en captiuant le chasseur, elle a-
 uoit esté prise elle même, & sça-
 chant bien qu'il faut resister au cō-
 mencement de l'amour pour n'en
 pas auoir vne mauuaise fin, fait ren-
 trer Dercete dans le batteau, pres-
 qu'au mesme instant qu'elle en est
 sortie. Ainsi, nos Amants ne pou-
 uant se parler de viue voix se par-
 lent par signes, & leurs cœurs se

ioignent inuisiblement lors qu'on
separe leurs corps. Le Chasseur
voyant éloigner celle qu'il regar-
doit déia pour maistresse, suppli-
oit avec vne extrême soumission
ceux qui l'emmenoiert de s'arre-
ster, & Dercete d'autre costé fai-
soit des prieres affectueuses à ceux
à qui elle auoit accoustumé de fai-
re des commandemens. Enfin, il se
laissèrent fléchir tous inexorables,
qu'il estoient, & côme ils s'estoient
remis de la terre dans le marais,
maintenant du marais ils se remet-
tent sur la terre.

Là ils donnent audience à ce ieune
Seigneur étranger, dont la lan-
gue est à peine entendue d'un Mo-
re de la suite de Dercete, car le lieu
où elle résidoit sembloit plustost
être vn nouveau monde qu'une
demeure du vieil. Ce chasseur leur

demande donc le moyen de se rafraichir, & puis de loger dans le Chasteau; ce seroit inhumanité de le rebutter de sa premiere requeste, & peché de condescendre à la seconde. Cependant les gardes se fiant moins à la terre qu'à l'eau le prient d'entrer dans la barque, sous couleur de le faire rafraichir à la faueur du vent qui enfloit les voiles. Il entre donc avec vne franchise égale à sa bonne mine. Vne des gouuernantes de Dercete le conuie aussi tost à prendre la collation, qui étoit déia bié préparée de toute sorte de confitures, pource que cette fille y uoit plus par caprice que par reigle, & qu'elle ne mangeoit pas au besoyn, mais quand & où l'appetit ou la fantaisie luy venoit. Nostre Amant n'eut pas si tost mangé deux morceaux qu'il but

Et finit le

à la santé de Dercete, mais en pensant se rafraichir en goustant du Nectar terrestre, il se sent enflammer comme d'un Philtre d'amour. Ce n'est pourtant pas la magie qui agit en cecy, c'est le visage de Dercete. Mais si elle donnoit de l'Amour, elle en receuoit pour elle même, & cet obiet inconnu luy fit ressentir d'abord vne passion inconnue, mais agreable.

La collation estoit à peine finie, que la nuit commença à venir. Et comme les vapeurs couurent le soir les marais, après en auoir esté couuertes durant le iour, l'air estoit si épais de tenebres que non seulement on ne voyoit rien hors du bateau, mais encor on ne pouuoit voir le bateau, même qu'avec grande difficulté. Dans cette conioncture chacun gardant le silence, un des Mores prend la parole pour don-

ner congé à ce Seigneur étranger. Mais luy qui n'auoit pas moins d'éloquence que de generosité, représente à toute la troupe. *Qu'il n'estoit pas de condition à estre chassé par les domestiques d'une Princesse, ny en estat de trouuer vn logis durant la nuit, ayant à peine trouué du rafraichissement durant le iour. Que neantmoins sa naissance luy apprenoit que les grands doiuent estre moins importuns que les autres. Qu'enfin; il ne demandoit pas d'estre logé dans le chasteau, mais de pouuoir reposer dans le bateau iusques au matin, apres que la Princesse auroit esté débarquée.*

Cette demande parut trop iuste pour estre refusée avec iniustice. On rame donc pour prendre terre, mais le chasteau estant éloigné de six mille, & la nuit se rendant obscure de plus en plus, chacun desespere d'y arriuer deuant la poin-

te du iour. Mais cette obscurité qui trouble la pluspart des personnes de cette compagnie, est favorable à l'affection au eugle de nos Amants. Comme ils auoient esté toute l'apres-dinée l'un près de l'autre ils y demeurèrent, & ne s'entr'entendant pas à cause de la diuersité des langues, ils parlent vn langage qu'ils ont appris dans le Nouiciat d'Amour. Les pieds & les mains font en cecy l'office des bouches: le chasseur cômence, Dercete répôd; & le sommeil qui est la mort des yeux des gardes & des suiuates, les ayans tous endormis, il n'y eut que nos Amants qui veillerēt dans des satisfactions infinies. Après qu'ils eurent long temps deuisé ensemble, ils s'éloignerēt l'un de l'autre, & s'endormirent quand la compagnie se réueillit. La dessus la Lu-

ne s'estant leuée, la Gouvernante
loua merueilleusement leur mo-
destie, voyant qu'ils s'estoient cou-
chez dans l'incommodité pour cō-
seruer la bienséance. A l'aube du
iour Dercete se réueilla ayant le vi-
sage tout changé & les yeux lan-
guissants, ce que son monde n'at-
tribuoit pas à l'Amour, mais au se-
rain & à la dureté du liect. Le Prince
ne tarda guère à s'éveiller pareille-
mēt encor fatigué de la chasse & de
la nuit, mais d'ailleurs consolé par
le souuenir du bon accueil qu'il a-
uoit receu. Mais comme les grands
bonheurs sont les moins durables,
il se vit dans la nécessité d'estre
privé de la veüe de Dercete, lors
qu'il auoit plus de passion de iouir
tousiours d'une si douce presence.
Enfin, l'heure de partir estant ve-
nue, il dit à Dieu à la Princesse par

les yeux & par le cœur plùtost que par la bouche. Elle est incontinent conduite vers son Palais, & luy escorté iusqu'au batteau, qui le porte heureusement au même lieu où il auoit laissé son cheual. Il n'y fut pas si tost arriué qu'il entendit le cor des chasseurs, qui n'en donnoient pas pour trouuer du gibier, mais pour rencontrer leur Maistre. Il les ioignit donc aprez s'estre éloigné du marais, & tous ensemble s'en retournerent emportants vne riche proye, des faueurs de Venus aussi bien que de Diane.

Cependant Dercete estant soudain deuenüe mere de fille qu'elle estoit, commença de perdre vne partie de sa grace, en communiquant vne partie de son sang à la creature qu'elle portoit. Ses Dames d'honneur tiennent conseil sur

cefuict, & ne résoluent rien d'af-
 feuré que dans le mensonge ou d'as-
 l'imagination, qui est le conseil le
 plus ordinaire des femmes. Il y en
 eut vne qui forma vn soupçon rai-
 sonnable, mais qu'elle ne pouuoit
 prouuer, pource que Dercete ne
 pouuoit auoir conçu sans com-
 pagnie d'homme, & sa garde plus
 vigilante que mille Argus, n'en a-
 uoit laissé approcher personne au-
 trement qu'à la veüe de tout le mô-
 de. Cette soupçonneuse se résout
 à prendre garde de plus près aux
 actions de Dercete, & reconnoit
 a ses appetits bizarres, a sa couleur
 pale & a l'enfleure de son ventre,
 qu'on ne la peut estimer Vierge,
 quoy qu'on ne sçache pas commēt
 elle peut estre mere. Enfin, comme
 Dercete dormoit, elle luy mit la
 main sur le costé, & reconnut a la

palpitation del'enfant qu'on auoit douté iusques alors d'vne chose démonstratiue. Ainsi au lieu que le respect l'auoit empêchée de parler, elle ne dissimule plus ses ressentimens voyant l'infamie de Dercete. Elle luy demande d'où vient cette nouuelle grossesse trop conüe pour vne fille, & inconnüe pour vne mere. Dercete luy répond par soupirs, & non par parolles. Et comme la crainte du deshonneur la iette dans le désespoir, elle s'arrache les cheueux, & prie les furies de luy arracher l'ame du cœur, pour luy arracher l'enfant du corps. La dessus, elle & la gouuernante s'endormēt, quoy que le repos qu'elles prennent ne soit qu'vne inquietude assoupie. Le iour estant venu Dercete auoie se fait à cette confidente, qui ayant

moins de prudence que de malice, se résolut à perdre l'enfant pour sauver sa reputation avec l'honneur de la mere. Mais ce n'est pas le moyen d'éviter l'infamie que de la rechercher ; L'homicide est bien plus criminel que la negligence.

Après tout, la vigueur de la nature surmontant toutes les violences de l'industrie, l'enfant fut garanty, quoy qu'on eût dessein de le faire mourir deuant le commencement de sa vie. La nuit qui précéda sa naissance, Dercete longea qu'elle auoit enfanté vne Colombe qui auoit vne queue de scorpió, & puis vne estoile qui paroissant sur la terre brûloit absolument tout ce qu'elle illuminoit, & qui ayans produit beaucoup de rayons obscurcissoit les yeux de Dercete en éclairant à d'autres personnes.

Enfin, elle accoucha d'une fille entre les mains de sa gouvernante, & comme on ne reconnoissoit point son pere, on la prit plustost pour une production Celeste, que pour un fruit ordinaire de la nature. C'est ainsi qu'une aveugle gentilité attribuoit aux Dieux les secrets pechez des hommes. Mais le Christianisme nous apprend que Dieu punit les crimes cachez aussi bien que les publics, comme les vertus inconnues ne seront pas moins recompensées que celles qui sont manifestes.





SEMI RAMIS.

4. Peinture des 4. Amoureuses.



E tableau que nous voyons fait avecque tant d'artifice, nous presente vne femme qui fut le prodige de son sexe, aussi bien qu'une merveille de la nature. C'est l'incomparable Semiramis qui sortit du ventre de sa mere avecque vne vigueur masculine & genereuse, & qui par vne profetie muette fit voir dès le commencement ce qu'elle feroit à la fin. En effet, elle sortit de cette obscure prison comme vn soleil lumineux; & au lieu que les autres enfans ont peur de la lumiere si tost

qu'ils voyent le iour, elle regarda fixement tous les assistans & monstra deslors qu'elle ne venoit pas au monde pour craindre les hommes, mais pour leur estre redoutable. On dit même qu'elle ne cria point suiuant la coustume des autres, mais qu'au lieu de pleurer elle adouscit par vn soufrire agreable la tristesse de sa mere, & l'étonnement des Dames, qui auoient de la peine à croire l'étrange auanture d'vn enfantement qu'elles auoient veu de leurs yeux. C'estoit proprement brauer la douleur en vn temps où tout le monde luy redoit hommage. On la mit secrettement en nourrice, de telle sorte que les seruiteurs mêmes de sa maison n'eurent point de cognoissance; cōme si estant née par vne voye aparamment miraculeuse, elle n'eust

n'eust deu être éluee que d'une façon extraordinaire. n'effet, vne des Dames qui auoit assisté à sa naissance l'emporta subtilement dans vn chasteau du voisinage, envelopée parmy des draps & des fleurs, & en fit présent à sa fille qui auoit veu mourir son enfant si tost qu'elle luy eut donné la vie. Mais elle s'estima heureuse dans son malheur d'auoir perdu ce cher fruit de ces entrailles pour en posséder vn plus beau, & nourrit cette fille adoptiue avecqu'autant d'affection que si ç'eust été à son regard vne production naturelle. Cependant Derecte s'estant releuée du trauail de l'accouchement, tomba dans vne melancolie extraordinaire, tant pource qu'elle recherchoit la mort après auoir per- son Amant, que pource qu'on luy

auoit rauy sa fille deuant qu'elle l'eût possédée; & que la nature l'vnissant à elle, son esprit ne se pouuoit résoudre à souffrir la separation. Et puis la priuation des grâds biens estant ordinairement la plus sensible, plus on luy loüoit sa fille, plus elle s'estimoit mere infortunée, & accusoit le destin de ne l'auoir fauorisée d'une fecôdité genereuse que pour luy causer vne plus funeste disgrâce. Ce fut en vain que le beau sexe tâcha de la consoler, & d'aleger son désespoir par de bonnes esperances; ces lenitifs ap-postez ne faisoient qu'aigrir son mal, & l'artifice des Dames ne pouuoit estouffer les sentimens de la nature. Enfin, sa tristesse croissant de iour en iour, elle se résolut de périr ne pouuant se raquitter de ses pertes, & ne sortit de son Palais

que pour se précipiter dans vn lac. Le regret luy persuadoit que si sa fille estoit morte, elle la pourroit rencontrer en quittant la vie, & que si elle viuoit encore, sa mere deuoit mourir pour n'auoir pas sçeu cōseruer vn depoit si precieux que le Ciel luy auoit donné pour faire voir tous ses trefors à la terre.

De cete flattoit ainsi ses pensées de désespoir lors que Semiramis croissoit également en force & en beauté par dessus l'exigence de son âge, & iettoit tout le monde en doute, à sçauoir si son esprit étoit plus parfait que son corps, ou si son corps l'estoit plus que son esprit. Chacun auoüoit pourtant que comme il estoit impossible de ne pas adorer ses attraits, il estoit aussi fort difficile de reconnoistre son genie, pource qu'elle ma-

nioit avec vn égal contentement le miroir & le casque, l'épée & le peigne. Il n'y auoit point de gentillesse qu'elle n'aprit sans prendre leçon d'aucun maistre. Elle ne s'imaginoit point de plaisirs fussét ils défédus ou legitimes, qu'elle ne voulut gouster. En effect, il semble que côme elle estoit née par vn crime, elle ne déuoit viure que par ses crimes, & qu'il falloit que l'effect ressembloit tousiours à la cause. Il est vray qu'elle s'emporta d'abord à des dissolutiós innocentes deuant que de passer aux crimineles. Et certes vne personne n'est pas d'abord impudente à l'extremité, & le vice à ses degrez aussi bien que la vertu.

Vn iour qu'on celebroit quelque feste dans le Chasteau, Semiramis se trouua dans vne prairie hors de ses murailles parmy quantité de

filles qui faisoient diuers ieux avec-
 que de ieunes gens, & se délassoient
 à la campagne des fatigues de la
 maison. Il y auoit vne course en-
 tr'autres où la ieunesse s'exerçoit
 par vn défi genereux, à qui tireroit
 de l'arc avec plus d'adresse, ou à qui
 chanteroit mieux en dansant, &
 ioindroit la cadence de sa voix à
 la iustesse de ses démarches. On a-
 uoit proposé des prix à ces ieux,
 comme ailleurs on en propose aux
 plus illustres occupations, & on y
 pouuoit vaincre en se diuertissant
 comme on vaint ailleurs en hazar-
 dant bien souuent sa vie. Ceux qui
 iroient au blanc pouuoient es-
 perer vn carquois qui pendoit à vn
 laurier, & dont la beauté égaloit la
 richesse de sa matiere. Il étoit cou-
 uert de veloux rouge avec des
 feuillages d'or, où l'art surpassoit

de beaucoup le trauail de la nature. Ils deuoient encore emporter vn bel arc de corne d'Inde où estoient attachez certains épies d'or en forme de flèches, dont les grains estoient des rubis naturels. Enfin, l'argent qui faisoit les autres parties de ce prix estoit la chose la moins precieuse qu'on y peût voir. D'autre costé, on presentoit aux dangeurs vne couronne de roses fraiches, entre lesquelles on auoit enfilé de grosses perles pour la rendre illustre par les richesses de la mer aussi bien que par celles de la terre. Ce prix estoit soustenu de la main d'vne belle Nimfe qui l'offroit aux vainqueurs avec autant d'agrement comme de magnificence.

Déjà le monde estoit assemblé pour voir vn spectacle si rare, & les ieunes hommes tous ialoux les

Uns des autres, n'attendoient que le premier signal pour tirer ou pour dâncer; quand on entendit le bruit de quelques caualiers qui s'approchât de la course éffrayérēt d'abord cette belle multitude qui ne songeoit qu'à se réioûir. Alors les tireurs de l'arc & les baladins commencerent à se serrer pour se deffendre en compagnie, en cas qu'on les voulût choquer. Mais ils auoient tort de se craindre d'une noblesse qui venoit plustost pour se diuertir avec eux que pour troubler leurs plus agreables diuertissemens. En effet, celuy qui parut le premier de toute cette caualerie, & qui sembloit estre le plus grand cômme il estoit le mieux monté, s'auance au petit pas vers le lieu ou se faisoit le spectacle, & se faisant suiure de tous ses compagnôs,

il leur donne le moyen de voir vne victoire innocente, après en auoir veu beaucoup de sanglantes. C'est pourquoy ayant fait entendre aux assistans qui il estoit, & à ceux de sa fuite qu'il y auoit encore assez de iour pour acheuer son voyage deuant la nuit; il témoigne qu'il sera bien aise de se délasser à voir ces combats pacifiques, aprez auoir longtemps supporté les fatigues de la guerre. D'autre part, les ioueurs luy déclarèrent qu'ils tiendroient à grand honneur le plaisir qu'il prédroit à les regarder, & que chacun s'estimerait plus d'estre loué de luy que d'emporter le prix de la course. Voilà douze ieunes hommes qui se mettent d'un costé, & douze filles de l'autre dont la plus âgée n'auoit pas passé dixsept ans; & auoir ces deux belles troupes,

14. AMOVREUSE. los

vous eussiez dit que c'estoient des Amazones qui combattoient contre des Dieux, ou des heros qui combattoient contre des Déeses.

On commence à tirer au blanc & vn d'eux emporta d'abord l'avantage sur les autres, & tout le monde tomba d'accord qu'il tiroit comme vn Apollon, si les rivaux ne tiroient que comme des hommes. Quelques filles tirent après & bien qu'elles semblaissent avoir plus d'adresse que les garçons, elles eurent toutefois moins d'applaudissemens, pource que les cris du peuple prévenant les coups de Semiramis, qui estoit toujours victorieuse en de semblables occasions, sembloient faire mépriser toutes les autres pour luy donner toute la gloire. Elle estoit vestuë ce iour là d'un vert gay tout semé de roses de perles,

dont la rondeur enrichissoit merveilleusement leur grosseur extraordinaire. Ses cheueux qui paroissent comme des rayons palpables estoient retrouffez de l'œil droict vers le gauche, & estant tous crepelez sur le sommet de la teste, ils laissoient tober vne longue tresse qui descendant sur l'épaule en releuoit la blancheur par vne couleur vn peu sombre.

Elle auoit le bras nud iusques au coude, avec deux serpenteaux de fin or, qui l'entrelaçoient, & bien qu'ils le liassent ils luy laissoient pourtant toute sa liberté. Elle auoit aussi la jambe découuerte iusqu'au genoüil, car vn rés de toile fine qui la couuroit, ne l'empéchoit d'estre veüe immédiatement que pour la faire voir plus belle. en ce haut appareil de gloire & de beauté, elle se

présenta avec vne hardiesse douce & dédaigneuse tout ensemble, & prit posture du pied pour mieux tirer de la main. Pour la taille, elle n'estoit ny trop déchargée, ny trop pesante, mais par vn admirable temperament, elle auoit la délicatesse du corsage avec la plénitude de la charnure. Elle tire donc, & sa flèche suit sans faillir la visière de son œil aussi bien que le mouvement de son bras. Enfin retirant les yeux de la butte elle les tourne ens'auançant vers vn caualier, & luy donne plus viuement dans le cœur qu'elle n'auoit donné dans le blanc. Elle ne sembloit demander d'abord que des applaudissemens, mais en effet elle prenoit la liberté de tous les hommes. Enfin, ce Prince se sentant blessé, auoüe secrettement sa défaite, & publie la victoire

de la belle Archere, en luy conferrant le prix par vn consentement general des prétendants mêmes. Enfin de cette lice on fit vn bal, où les ieunes hommes faisoient les vaincus auecque les Demoiſelles, cependant que Semiramis faisoit ſeule la triomfante. Le mouvement luy faiſant venir vne belle rougeur au viſage, peignoit enuiuâre écarlate l'iuoie qu'on y remarquoit. Là deſſus trois petits François ayant ſonné vne ſarabande, elle danſa ſeule, & ſe retira comme vn Ange qui n'ayant ny pieds ny aiſles eſt plus viſte que tous les cerfs & tous les oiſeaux. On prenoit tant de plaiſir à voir la iuſteſſe de ſes pas dans le bal, qu'on ne ſongeoit plus à l'harmonie des inſtrumens. De là ſe mêlant auecque les autres danſeuſes, elle pour

suivit le bal , de telle sorte neant-
moins qu'elle paraissoit autant par
dessus elles que fait la rose, ce bel
œil du mois d'Auril , par dessus les
violettes.

Le Cavalier qui ayant esté frappé
au cœur en considerant l'adresse
de nostre archere, c'estoit Ninus
Roy des Assiriens qui s'estoit dé-
guisé pour iouir plus franchement
des satisfactions de la vie que la
maiesté des Cours trouble ordinaie-
rement. L'amour ne s'accorde gué-
re avec la grandeur; Se voyant d'oc
touché d'affection pour Semiramis
il la demâde au maistre du chasteau
qui reconnoissant son Prince, se
veut mettre d'abord à genoux ,
mais Ninus l'en empêche en luy
commandant de le traiter d'égal ,
voire d'inferieur. Ce Ministre fa-
vorisant les desseins du Roy par ses

promesses, se résolut sur le soir d'exécuter vn dessein que le iour pou-
uoit rendre malassuré. Elle la fait
donc conuier avec sa mere, sous
pretexte de la régaler comme vi-
ctorieuse, mais c'est en effet pour
la donner à vn grand Monarque.
Dans la chaleur du festin, elle est
mise entre les mains de quatre cō-
fidets de Ninus, avec le consente-
ment de la mere, comme c'est la
coustume des femmes de postpo-
ser quelquefois le vray honneur à
leur ambition. Elles donnent tout
quand elles pensent tout obtenir.
Voila donc Semiramis maistresse
de Ninus, c'est à dire vne esclau-
e qui commande à vn souverain.
Tout le monde apprend aussi tost
qu'elle n'est pas seulement Rei-
ne de ce Prince idolâtre, mais en-
core son Ciel, & sa seule Diuinité.

IV. AMOUREUSE. in

Il possède bien des thresors, mais il ne croit auoir rien de si precieux que Semiramis. Enfin, elle a vntel Empire sur son coeur, que d'Amante elle trouue moyen de déuenir son épouse, & de changer sa houlette au sceptre des Assiriens. Elle ne prend pas seulement la qualité de souveraine, mais encore la charge même du Roy. Et côme on dit que les emplois font conoitre la qualité des personnes, elle ne se voit pas si tost maistresse des loix qu'elle songe à les renuerser. En effet, comme elle dône à sa volôté les ordres par les Prouinces, elle assuiettit solennellement les hommes aux femmes, c'est à dire qu'elle met la teste au dessus des pieds. Enfin, Ninus ne semble estre que l'ombre de la Royauté, au lieu que la femme en est le soleil.

Or bien que cette administration fût extrêmement défectueuse on la souffroit neantmoins volontiers à cause des perfections extraordinaires qu'on remarquoit en Semiramis. Sa valeur secondoit son experience. Elle auoit la mémoire bonne, l'esprit subtil & le iugement excellent, & vous eussiez dit que la nature qui est auare pour d'autres, auoit esté prodigue pour elle. Elle sçauoit bien délibérer & bien discourir; & sa prudence répondoit parfaitement à la promptitude de ses actions. Enfin, si elle n'eust esté femme, elle eût passé pour la personne du monde la plus accomplie. Mais toutes ses forces naturelles n'empéchoient pas qu'elle ne tint de la foiblesse du sexe. En effet, si elle s'occupoit durant le iour, à donner audience à ses suiets, à chas-

ser

ser, à lutter, & à se produire dans
 vne lice avec le harnois & la lance,
 elle passoit toutes les nuits en des
 débordemens d'autant plus infames
 que sa qualité estoit plus illustre. Les vices honteux le sont doublement en des personnes Royales. Elle ne sembloit pas seulement
 estre mariée à Ninus, mais encore
 à toute son armée, & ceux qu'elle
 aimoit n'estoiēt pas les plus beaux
 hommes, mais les plus laids & les
 plus forts. Au reste, les caresses de
 son amour étoiēt plus dangereuses
 que les attaques des ennemis. Elle
 faisoit tuer ceux qui l'auoient satisfaite. C'est qu'une personne de
 mauuaise vie a tousiours peur de la
 renommée, qui épargne moins
 les grands que les petits. Mais plus
 elle tâchoit de couvrir ses excez
 par sa cruauté, plus ils éclattoient

en public. Ninus les souffroit à la verité avec vne indulgence brutale, pource qu'il n'y a que Dieu qui sçache aymer & châtier les suiets de son affection. D'ailleurs ce Prince estoit indigne du nom d'homme aussi bien que de celuy de Roy. Ou bien lisons que c'estoit le Roy des Epicuriens, & l'exemplaire des hommes effeminez. Enfin, Semiramis s'emporta si fort en ses amours, que de maistresse elle deuint megere. Vne passion au eugle ne sçauroit rien considerer, & c'est peu pour vn cœur mal disposé de tomber, il faut qu'il se précipite. Comme elle vouloit estre femme de tous les hommes, il luy falchoit de se voir femme d'un seul mary. Elle se resolut de faire vn nouveau coup pour s'en défaire. Dans ce dessein elle s'arme d'un poignard, & égor-

IV. A M O V R E V S E. 115

ge Ninus dans le liēt sous pretexte de l'embrasser. Monstre plus qu'infernal? que pourroit faire vne Tisiphone à l'egal de Semiramis elle est si coupable qu'elle rend en quelque façon les Furies innocentes.

Elle auoit eu vn enfant, dont l'intemperance de la mere nous fait dire que le pere estoit inconnu, mais qu'on regardoit comme fils de Ninus, pource qu'il en auoit quelque ressemblance. Or dans la satisfaction qu'elle auoit de voir en luy vn appuy à sa Royauté, il luy faisoit pourtant d'auoir vn riuai. Et comme la conscience des méchans tremble tousiours dans les plus grâdes assurâces, elle appréhendoit d'estre mal traittée du fils pour auoir massacré le pere. Neâtmoins, ne craignant pas son enfance,

elle se résolut de le laisser viure iufques à la ieunesse, se propofant d'égaler fon destin à celuy de Ninus, s'il luy faisoit vn pareil ombrage. Cependant, elle continuë en les débordemens monstueux, & remplit de ses dissolutions, non seulement les palais & les villes, mais encore les campagnes & les armées. Vn iour entr'autres qu'elle passoit le temps en vn chasteau retiré, cōme c'est la coustume des pécheurs de chercher la solitude pour leurs crimes que les saincts cherchent pour l'innocence; on luy porta les nouuelles de la réuolte de Babylone. Elle se peignoit à lors, & n'ayant encore aiusté que la moitié de ses cheueux, elle s'arme promptement, fait assembler ses gens, & montant sur vn beau cheual, elle marche l'épée à la main à la teste

de ses troupes. Et comme elle n'ignore pas que l'exemple d'une ville si importante peut se rendre general s'il n'est châtié rigoureusement, elle campe sous ses rempars; & iurant la bataille aux factieux, elle gaigne tout d'un coup la victoire & la place. La moitié des rebelles y fut tuée, & le nom de Semiramis fut depuis cet exploit également craint & reueré de tous les peuples. Cette grande reputation donna suiet à un Macedonien d'en parler à Cyrus, qui n'ayant accoustumé de rien admirer que soy même, ne pût s'empêcher d'estre rauy au récit des actions de Semiramis.

Il faut obseruer icy que la monnoye fut une des plus rares inuentions de cette femme prodigieuse; D'autres iugeront, si elle est utile ou dommageable. De moy, ie ne

sçaurois dire, si ce fut son orgueil ou la commodité d'autrui qui luy en fit concerter le dessein. Peut-estre qu'elle y fut portée par le desir qu'elle auoit de voir son visage imprimé en mille medailles, & d'estre ainsi l'idole de tout le monde comme elle estoit idolatre d'elle même. En effet, l'ambition régnoit sur son esprit encore plus que l'amour folastre. Pour le croire, il ne faut que considerer, que ne trouuant point de marbre qui pût répondre à son ambition, elle fit faire son Colosse d'une montagne qui contenoit plus de dixsept lieües de circuit, où l'on voyoit plus de cent Roys autour d'elle qui luy rédoiēt homage à genoux, avec des presents, comme si ç'eust esté vne Déesse qui dût assuiettir les maistres des hommes. Elle fit même dresser

son sepulchre durant sa vie, & fit
 grauer dessus en lettres d'or. CE-
 LVY D'ENTRE LES ROIS
 QVI AVRA FAYTE D'AR-
 GENT, OVVRE CE TOM-
 BEAV POVR EN PRENDRE
 AVTANT QV'IL EN VOV-
 DRA. elle ne mit pourtant pas de
 dans d'or ny d'argent, mais seule-
 ment vne lame de plomb, avec
 cette inscription. SI TV N'EVSS-
 SES ESTE' LE PLUS ME'-
 CHANT ET LE PLUS AVA-
 RE DE TOVS LES VIVANS,
 TV N'EVSSSES PAS AINSI
 TROUBLE' LE REPOS DES
 MORTS. Cette accortise nous
 fait croire qu'elle prédisoit par vne
 profetie naturelle, ce qui arriua de-
 puis à Darius, qui perdit beau-
 coup de sa réputation, pensant gai-
 gner de grands thresors par l'ou-

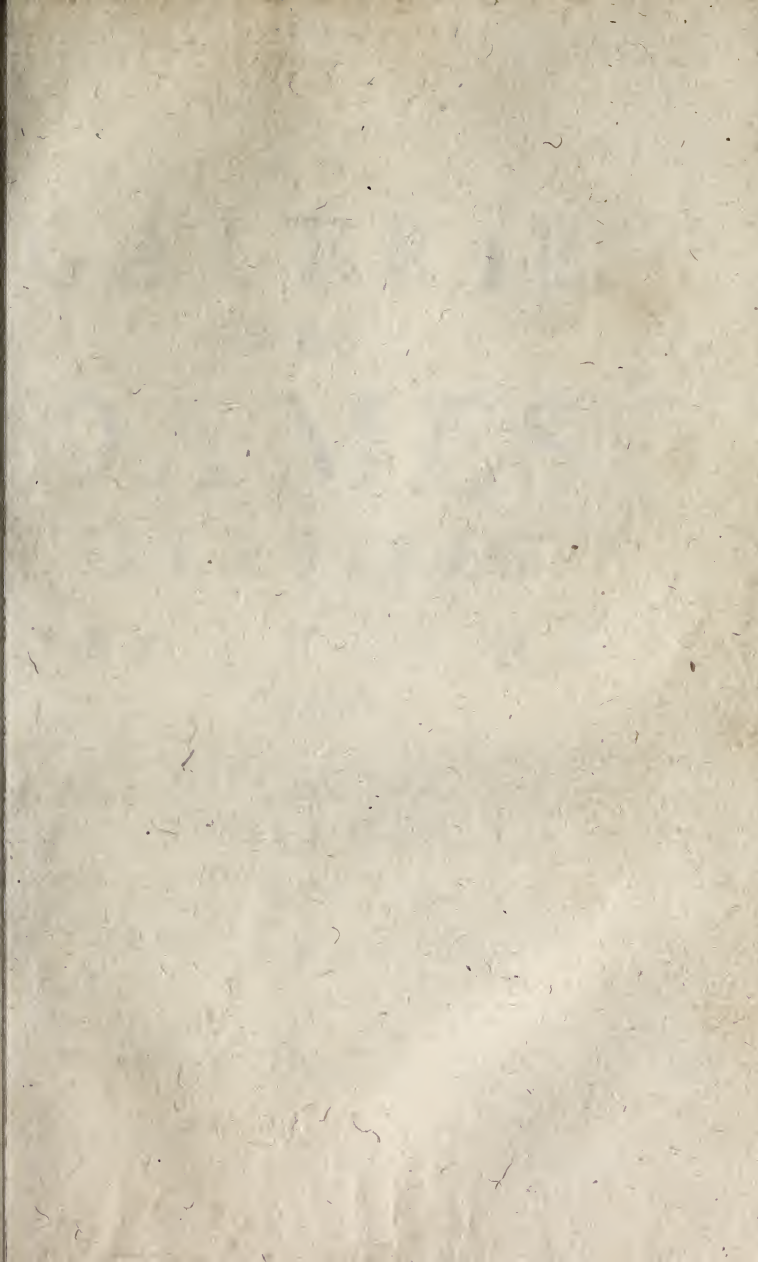
uerture de ce tombeau.

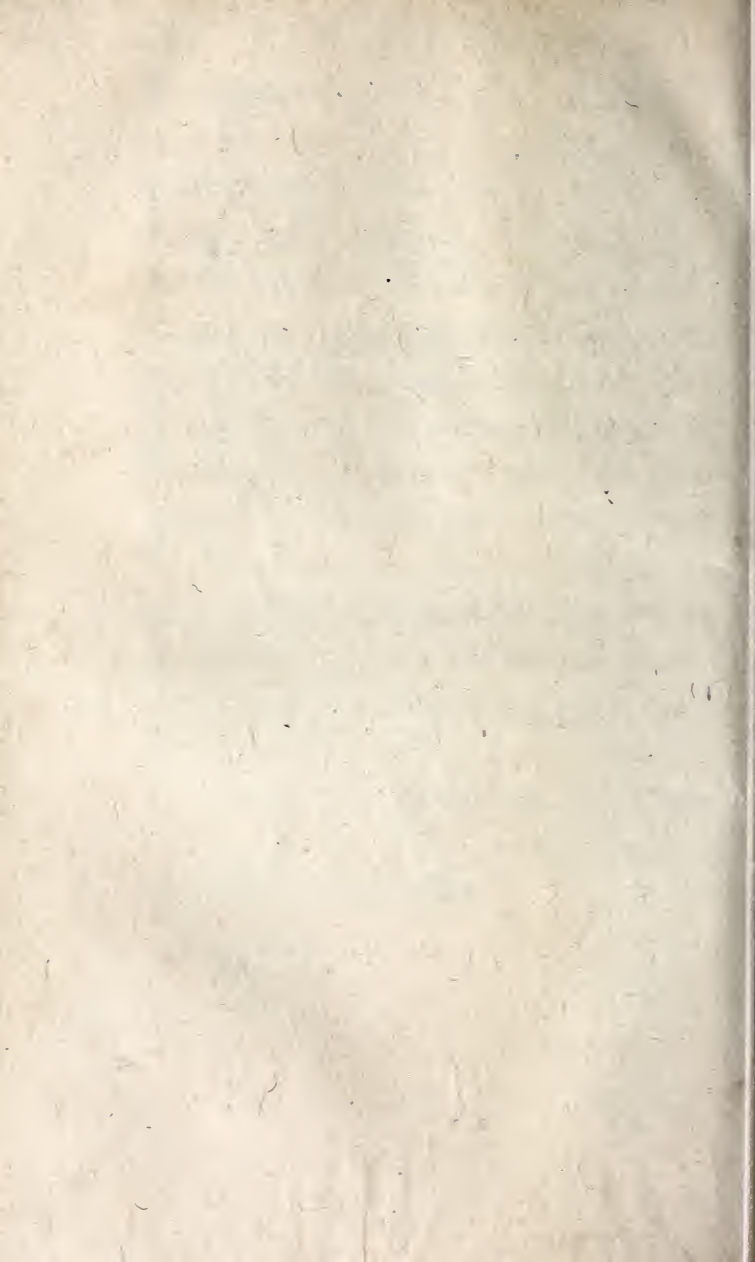
Mais ne parlons pas plus long-temps de sa mort deuant que d'auoir fin le caractere de sa vie. Elle se rendit considerable à bastir de grandes villes, aussi bien qu'à conduire des armées formidables. Elle fit de grandes conquestes dans la guerre & dans la paix, & l'on ne douta plus qu'il n'y eut eu des Amazones, voyant qu'elle surpassoit leur courage. Mais si elle imitoit leur generosité, elle n'imitoit pas leur continence. Au contraire, après auoir esté amoureuse de tous les hommes, elle le fut encore de son propre fils. Ayant donc conçu vne passion si monstrueuse, elle n'eut point de honte de luy decouurer vn dessein que ma plume ne scauroit écrire qu'avec horreur. Mais qu'est il de merueille, qu'un

IV. AMOUREUXSE. 111

homme luy donnaſt de l'amour, veu qu'elle en eut pour vn cheual, ainſi que l'hiſtoire nous l'enſeigne. On ne ſçauroit garder de meſure dans les pechez, on penſe n'eſtre que diſſolu qu'on ſe rend brutal. C'eſt ce monſtre de lubricité qui pour rendre les excez apparemment legitimes, fit vne Déclaration, par laquelle elle vouloit qu'on tint tous les pechez honteux pour loüables, & qu'il n'y euſt rien d'illicite dans l'amour que ce qui ſeroit deſagrecable. Que les femmes ne blaſment point les Epicuriens de n'eſtre ſexe; voilà la plus grande Epicurienne du monde. Que les vices des perſonnes illuſtres ſont dangereux? les autres perſuadent les vices, celle-cy les commandent par leur exemple & par leurs préceptes. Mais qu'elles

se souuiennent que les criminels qui sont puissants, souffriront les plus grands efforts de la puissance vangeresse de Dieu. Le ieune Ninius se voyant persecuté par vn discours qu'Agripine renouuella depuis à Neron, bien loin de répondre à vne mere si dénaturée par vn baiser, luy donne vn coup de poignard. C'est ainsi qu'il vange tout à la fois son pere, sa propre réputation & le tort que cette megerie auoit fait au plus beau sexe. Cét homme fut vn peu trop cruel, mais d'autres sont trop débonnaires. Il faillit en tuant vne personne qui l'aymoit, & ils faillent en tollerant d'autres maistresses.





LA
GALERIE
DES
DAMES
ILLVSTRES.

*LES QVATRE
Chastes.*

LVCRECE.
PENELOPE.
ARTEMISE.
IPSICRATE'E.

Second Appartement.

LA

GALLERIE

DES

DAMES

ILLUSTRES

LES OUVRIERES

Chapelle

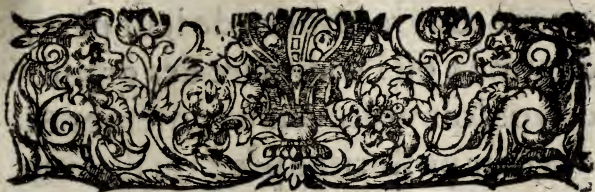
LACROIX

PERCELORE

ART MISE

ISSICATIE

Second Apartment



LA
GALERIE
DES
DAMES.

LUCRECE ROMAINE.

Première peinture des quatre Chastes.



A chasteré maintient
les Estats que la lubri-
cité à accoustumé de
détruire. Tarquin sep-
tiésme & dernier Roy
des Romains, eut trois enfans mæ-

les, Tite, Aruns, & Sexte, qui portèrent tous le surnom de leur pere, comme c'est l'ordinaire des grands de vouloir viure par eux memes & d'as leur posterité apres qu'ils sont decedez. Le pere estant malade d'ambition, qui est l'illustre foiblesse des cœurs genereux, voulut accroître les confins de son empire, & profiter dans la ruine de ses voisins. Les Rois ressemblent au Soleil, il n'en faut estre ny trop loin ny trop prez. Ils persecutent & ils protegent. Tarquin leue donc vne armée, se met en campagne, assiege Ardea à deux lieues de Rome, ne pouuant souffrir qu'il y eut d'autre Cité prez de celle qu'on appelloit par excellence la Ville. Il fut accompagné en cette marche, non seulement de ses trois enfans qui secondoient fort bien les desseins

seins aussi bien que la generosité de leur pere; mais encor de beaucoup d'autres nobles auanturiers, qui mettoient leur gloire à se trouver dans les dangers de la guerre. Les naturels courageux s'ayment dans vne peine éclatante plus que dans des plaisirs mols. Collatin entr'autres surnommé de Collaze se trouua en cette belle occasion, homme aussi bien entendu dans le fait de la milice que dans toutes les professions de la paix. Il y a des esprits qui ne sçauent rien, d'autres qui ne semblent rien ignorer. La perfection d'un honneste homme consiste à pouuoir viure en tout temps dans vne vertu glorieuse; soit qu'il soit dans le trouble, ou dans le repos.

Vn iour que Collatin disnoit avecque les Princes, dont il estoit

parent, on vint à tomber sur le discours des femmes, comme ce sont les plus agreables suiets du monde qui font les entretiens les moins dégoustant. Chacun louoit celle qu'il auoit épousée, & par vne inclination ordinaire que nous auôs à estimer ce qui nous touche, tous préféreroient aux autres celles qui leur appartennoient. Il est certain neantmoins qu'encore qu'il n'y ait point de laides amours, il y a toujours quelque prééminence parmi les beautez qui est incommunicable. Ces préferentes firent passer nos illustres rivaux de la douceur à la honte & à la colere. Il n'y eut que Collatin qui estant plus modeste que les autres, bien qu'il fût le mieux partagé, leur dit avec vne prudence égale à sa generosité. C'est en vain grands Princes que

nous nous debattôs par parolle sur vn point que l'experience peut décider. Rome n'est pas loin, faisons appréndre vne caualcade iufques là, & arriuant à l'impourueu nous iugerons de la perfection de nos femmes par l'occupation où nous les trouuerons, puisqu'il est certain que nos actions sont les plus certains iuges de nos mœurs. Car de vouloir iuger de la beauté d'une Dame par vne affection particuliere, ou par vne opinion abstraite, c'est s'imaginer qu'un aueugle est clairvoyant, & qu'on peut voir un temple par le frontispice. Chacun fut aise de ce party qui adoucist en un momēt toutes les aigreurs. Ils montent donc ensemble à cheual ne menant qu'un valet chacun, & arriuent en leur Palais sur les deux heures de la nuit. Les Princes n'eu-

rent pas de peine à entrer ayât trou-
ué les portes toutes ouuertes , par
où entroient & sortoiét beaucoup
de gés, les vns avec des flambeaux,
les autres à la fourdine : enfin, pour
sçauoir qu'il y auoit bien de l'em-
baras, il suffit de dire qu'on y don-
noit le bal ce soir là aux Seigneurs
& aux Dames de la ville. En effet,
les Princesses prenant auantage de
l'éloignement de leurs maris, qui
estant les chefs des femmes sem-
blét tousiours leur mettre vn ioug
quelque liberté qu'ils leur laissent:
s'estoient parées extraordinaire-
ment pour paraitre en compagnie,
& sembloient dancier des yeux de-
uant que le bal commençast. Ce
n'est pas à moy à iuger si elles le
faisoiét pour des fins illicites, mais
ie ne feray pas mal d'en douter. Les
Princes ne dirent mot, & comme

ils estoient entrés inconnus, ils se retirèrent de même, quoy que plus ils dissimuloient leur indignation, moins ils eussent d'enuie de souffrir ces indignitez. Mais ce qui les consoloit dans leur déplaisir étoit l'esperance qu'ils auoient de surprendre la femme de Collatin d'as de plus grandes dissolutions, comme c'est quelquefois vn bien pour les enuieux que de voir leur voisin dans vn estat pire que le leur.

Remontant donc à cheual, ils s'en vont vers Collaze pour voir Lucrece. A leur arriuée ils heurtent, vne Demoiselle prend langue sans se montrer, & connoissant Collatin à sa voix, elle descéd pour ouurer la porte. Les Princes entrent deuant luy; & montant d'abord pour mieux surprendre Lucrece, ils la trouuent endeshabillé

sur vn ouurage de point coupé, quelle faisoit plustost pour tromper le temps que pour se parer par affecterie; Elle est surprise d'abord, voyant entrer des hommes dans sa chambre, comme les femmes chastes craignent même les ombres de ceux qui ne sont pas leurs marys; mais enfin elle se rassure à la presence de Collatin. Alors se voyant en seureté, elle se met en deuoir de régaler les Princes, & sa gouuernante leur ayant fait les complimens ordinaires se met en deuoir de les traiter extraordinairement. Lucrece leur raconte les frayeurs qu'elle auoit eu dans l'assurance de sa maison voyant son mary à la campagne, & comme elle auoit refusé de se réioüir depuis qu'ils s'estoient mis en danger. Mais son visage plaisoit en-

core plus que son discours, aussi est-il vray qu'une modeste beauté nous rait plutôt par un silence vertueux que par une éloquence suffisante. Elle avoit une chevelure beaucoup plus blonde que l'or, dont quelques tresses estoient retroussées à l'antique mode des Romains, d'autres tomboient à la négligence par des anneaux naturels sur un visage qui estoit blanc & vermeil comme des roses mêlées avecque les Lys. Ses yeux estoient enflammez & étincelants, mais pourtant cette ardeur estoit temperée par un certain air d'une honneste vergogne qui la faisoit plutôt prendre pour une vierge que pour une personne mariée. Sa bouche estoit un peu avancée dans une proportion parfaite, & l'on l'eust prise pour du corail, sans qu'on y

voyoit de l'iuoir au point qu'elle s'entr'ouuroit, ou pour sourire ou pour parler. Ses dets estoient bié plus précieuses que des perles orientales, veu qu'elle achetoit à ce prix toutes les ames de l'Occident. Elle auoit vn petit seing noir entre la iouie & la bouche qui sembloit vne mouche rapportée, & qui la faisoit d'autant plus aymer, que toute chaste qu'elle estoit, il la faisoit prendre pour amoureuse. Sa gorge estoit si belle, qu'à moins que de l'auoir veüe on n'en pouroit faire la descriptiõ, & puis qu'on n'en scauroit bien imaginer la perfection, comment la pourrais-ic exprimer par vn trait de plume. L'amour auoit là deux forts éminents, couuerts d'vn bouquet de la smin qu'elle donna à son mary quand il sortit de sa chambre avec les Princes.

comme si les faueurs de la nature eussent encore esté moins cheres a Lucrece que celles de Collatin. L'amour d'vne honneste femme luy fait hayr tous les obiets hors celuy de son affection. Celle dont nous parlons estoit belle par miracle, mais la clarté des flambeaux donnant encore quelque iour à ce Soleil, sembloit donner vn nouuel acheuement à la même perfection. Or de voir qu'estant si accomplie elle fût si occupée, c'estoit vne marque évidente qu'elle valloit encore plus qu'elle ne paroïsoit. Les plus grandes vertus sont celles qui se produisent le moins au dehors.

Les Princes auoüerent franchement que Lucrece estoit la plus belle Dame de Rome, & l'amour s'accordant avec la verité, les obligea de mépriser apparemment

leurs femmes pour louer celle d'un autre. Collatin reconnoissant leur enuie à trauers ces éloges affectés les remercia dans le respect de la bonne opinion qu'ils auoient de Lucrece, & souriant agreablement, ne s'opposa ny ne consentit au iugement qu'ils auoient faict. Ils n'eurent pas si tost fait trois tours d'une galerie que le souper se trouua prest d'as une sóptuosité qui répondoit à la magnificence des conuiez & de celui qui les traitoit. Collatin voulut que Lucrece s'assit à table avec les Princes, pour leur témoigner plus de respect en leur laissant voir librement ce cher obiet de son affection. Elle les entretenit tous si agreablement & avec tant de conduite qu'ils en resterent fort satisfaits sans que son mary en restast ialoux. Ces Prin-

ces estoient ravis de voir vne si grande force d'esprit dans vn sexe foible de sa nature, & vne prudence si meure dans vn tempeaament qui sembloit plûtoist fauorable à la beauté du corps qu'à la bonté de l'intelligence. Mais il y a des femmes qui semblent plus hommes que les hommes memes.

Sexte entre tous les autres, demeura si rauy des perfections de Lucrece qu'il en deuint adorateur, & norissant volontairement la flame qui le déuoroit, dans le plaisir qu'il eut de la voir durant le souper, il eut bien du regret de voir que ce repas qui auoit esté fort long eut si peu duré. Tout dégouste les esprits desinterressez, mais les amoureux ne s'ennuyent point dans la veüe des obiets qu'ils chérissent. Il s'estonnoit de ce

qu'un seul visage luy découvroit comme un theatre de toutes les beautez des creatures. Il regardoit même d'autant plus fixement Lucrece que les autres ny prenoient pas garde, considérant plustost la modestie de cette Dame & la courtoisie de son mary que la passion de leur frere. Ce n'est pas qu'Aruns & Tite n'eussent de l'affection pour elle, mais ils dissimuloient d'un costé pource que leurs desirs estoient assuiettis à la raison, & de l'autre pource que l'honnesteté de Lucrece ne leur permettoit pas de rien esperer. On ne souhaite pas d'ordinaire ce qui est impossible d'obtenir. Mais Sexte qui estoit accoustumé de s'adonner à ses plaisirs, ayant pris le feu par ses yeux, sentit si vivement brusler son cœur que bien loin de songer s'il deuoit

aymer vne si rare beauté, il se détermina de la posséder a quelque prix que ce fut. Nos passions ont des bornes au commencement, mais aprez leurs mouuemens vont dans l'infini. La prudence croit pouuoir beaucoup de choses, mais la folie croit n'auoir rien d'impossible.

Cet amoureux se représentoit a la verité qu'une Dame si vertueuse ne pouuoit estre priée; qu'estant si riche elle ne sçauoit estre corrompuë par présens; Enfin, qu'estant dans l'alliance de tous les grands & du Roy même, de par son mary, elle ne pouuoit estre rauie, pour conclusion que la force ne pouuant rien dans cette conioncture il falloit employer l'adresse. Quelque fois la souplesse gaigne des cœurs qui résistent à la violence aussi bien

qu'à la douceur. Dans ce dessein il se résolut d'emporter par stratagemme le consentement de Lucreſſe, s'imaginant que tout le pis qui luy pourroit arriuer, ce ſeroit de luy cauſer du deſhonneur & d'encourir luy même de l'ignominie, mais qu'enfin tout ſeroit couuert ſous le bandeau d'amour. Et ce qui fortifioit d'autant plus ſes eſperances, c'eſtoit la croyance qu'il auoit que la vigueur de ſon âge reſpondoit à la beauté de Lucreſſe, & qu'eſtant fils de Roy, il ne pouuoit eſtre puni pour auoit fait tort à la maiſon d'un particulier. Les grâds forfaits ſe cachent bien ſouuēt deſſous la pourpre, ceux qui croient eſtre au deſſus des loix penſent les pouuoir fouler legitimement.

Mais il n'eſt pas temps de parler d'amour, maintenāt qu'il faut par-

tir pour l'armée. Sexte monte à cheval avec les autres, mais au lieu qu'ils font bien aises d'aller aux occasions de la guerre, il est bien marry de quitter la maison de Collatin. Vne affection violente ramolit les naturels les plus genereux. Il tâche bien de couvrir ou déguiser sa passion, mais il est bien difficile de cacher vn feu vehement, il faut qu'il se produise ou qu'il s'étouffe. Ce Prince ay moit auparauant la compagnie, il n'ayme maintenant que le silence & la solitude. Et bien loin de se plaire avec les autres, il se dégoute même de son ombre, & voudroit se pouuoir fuyr soy-même. Dans cette humeur sombre, les plus grands amys luy paroissent des ennemis qui l'entre-tiennent, le iour luy semble vne nuit, le sommeil vne mort, & les meilleures viandes vn poison fort

dangereux. La paleur qui régné sur vn visage autrefois blanc & vermeil, monstre l'ardeur qui le consume au dedans, & si quelquefois il recoit quelque soulagement c'est lors que s'écartant dans les bois, il peut éuaporer deuant les arbres & les rochers vne flamme qu'il luy faut cacher par bien seance deuant les hommes. Il luy arriua quelquefois d'estre si hors de soy à force d'amour, que croyant que l'obiet de son cœur fut present, il prenoit vn chesne pour sa Lucretse, & faisoit des prieres à vn tronc insensible, qui eussét peu fléchir la rigueur du Scyte le plus barbare. L'écho répondant à sa voix luy redisoit souuent le nō de cette amante, & sembloit se toucher de pitié, au lieu de celle qui deuoit être impitoyable pour
être illustre.

illustre. Sexte estoit ainsi enyuré d'Amour, lors que parmy les tourmés que la passio luy cauſoit il eust vn doux interualle pour songer aux moyens de se rendre heureux ou malheureux au dernier point. Ceux qui se sont vne fois abādōnez à leur appétit, n'ont iamais de desirs mediocres. Ils croient aller foiblement s'ils ne vont à l'extremité.

Dans ce dessein nostre guerrier retourne au camp, mais c'est plustost pour le quitter, que pour y faire lōg sejour. Mars n'est pas toujours contraire à l'amour, mais l'amour l'est presque toujours à Mars. Il prend vne esclauē avecque soy, & faisant semblant d'aller à Rome, pour certaines affaires de haute importance, il va tout droit à Collaze. Il y arriua à vne heure

où il ne pouuoit estre obserué d'aucun, & entra dans le chasteau par ordre de Lucreſſe qui s'eſtima honorée de la viſite d'un Prince qui ne venoit que pour la deſhonorer. Nous croyons eſtre quelquefois fauoriſez des ſuiets de noſtre diſgrace. C'eſt que nous ne voyons pas les cœurs quand nous voyons les viſages. Elle le reçoit dans vn agrément égal à ſa beauté & luy va audeuant, bien loin de le rebuter. Sexte ayant trouué vne ſibelle ouuerture à ſa fourberie, luy dit qu'il a eſté contraint de prendre ſon logis pour cette nuit qui l'auoit ſurpris, & qu'il partiroit le lendemain de grand matin. Elle luy témoigne qu'il eſt le tresbié venu, & luy ayât demandé des nouuelles de ſon mary, elle ſe retire pour donner ordre au ſouper. Elle ne

fut pas fiftot sortie de la presence de Sexte , que cét amant furieux rentrant en l'oy-méme se voit dans vn étrange labyrinthe.

Il se represente le danger de son dessein, & combien il le peut rendre ou content ou mal satisfait. Il confidere quel crime c'est que d'offencer vne personne qui le traite avec tant de respect : il n'ignore pas qu vn plaisir, d vn moment luy peut causer des mécontentemens infinis , & qu vn amour si coupable luy va faire des ennemis irrecôciliables. Nonobstár ces reflectiós l'appetit l'emporte sur la raison. Cependant Lucrese ne pensant à rien moins qu au peril de sa chasteté, fait tout ce qu'elle peut pour bien traiter vn hoste si illustre , comme vn cœur genereux qui aime l'honneur mesure les autres par

soy même. Mais s'il y a des naturels qui ont beaucoup de naïfueté, il y en a bien de souples & d'infidèles. Le souper estant prest, Lucrese se met à table avec Sexte, & luy ayant assigné l'appartemēt le plus commode aussi bien que le plus honorable de sa maison. Elle luy souhaite sur la retraite vn bonsoir qui la doit rendre malheureuse. Je n'ay garde d'exprimer icy vn crime que la nuit a caché dans le silence de ses tenebres. Les noires actions sont quelquefois aussi dangereuses à dire qu'à faire, il suffit qu'on sçache que le Prince estant party à l'aube du iour, on fut bien estonné de voir Lucrese qui s'estant couchée avec satisfaction, se leuoit dans l'inquietude. Elle se reuest d'vn habit de deüil au lieu d'vne robe de damas a fleurs qu'elle

portoit ses cheueux épars a la negligence, son visage pasle & défait, les iouës déchirées, sa gorge pleine de sang font prédre pour vne Baccâte furieuse, cette beauté qu'on regardoit comme vn parfait exemplaire de sagesse.

Elle sort de sa chambre en ce furneste appareil, & dépesche incontinent deux hommes, l'vn a Rome vers son pere, & l'autre au camp vers son mary, & leur mande a tous deux de se rendre a lettre veüe a Collaze, pour vne affaire qui regardoit leur vie aussi bien que leur commune réputation. Lucrecius Spurius ayant receu cette nouuelle, se met en chemin avec Publius Valerius homme fort bien suiuy, & qui ne sçachant ee que c'estoit que de craindre, faisoit pourtant craindre tout le monde. Collatin pareil.

lement ayant rencontré l'Exprez qu'on luy enuoyoit sur le chemin de Rome, où le Roy lui auoit commandé d'aller, tira sur la gauche pour se rendre a Collaze au temps prefix. Il menoit avec lui Iunius Brutus, ieune homme de bonne mine & de cœur, & qui estoit d'autant plus sage qu'il contrefaisoit le fol. On dit que la sagesse de Dieu est quelquefois folie deuant les hommes, mais il y a des personnes qui sont parfaitement auisées bien qu'on les estime niaises. Celuy dont ie parle estoit fils d'une sœur du Roy, lequel par ialousie d'estat auoit fait mourir vn de ses freres, comme les grands n'épargnent pas même leurs parens quand il s'agit de conseruer leur pouuoir. Brutus pour ne pas encourir le même danger que son aîné, faisoit

semblant d'estre hors de sens, n'ignorant pas que Tarquin le laisseroit viure par punition, s'il auoit fait mourir l'autre par vne crainte soupconneuse. Enfin, il se dispo-
soit a vanger d'autant plus auanta-
geusement sa maison, qu'il sem-
bloit se ietter dans l'impossibilité
de le faire. Il n'y a point d'ennemis
plus formidables que ceux qu'on
ne redoute point.

Dans ce dessein, il disoit & fai-
soit les choses les plus extrauagan-
tes qu'on se puisse imaginer, enfin
quand on vouloit parler d'un sot,
on n'auoit qu'à dire qu'il estoit plus
brute que Brutus. Ses habillemens
estoyent de cent couleurs pour
marquer la bizarrerie de son esprit
iusques dás son exterieur, il portoit
les plus legers au fort de l'hyuer, &
les plus pesans en esté. Il couroit cō-

me vn frenetique , & mangeant
gâuffement comme il faisoit il ex-
citoit les railleurs à rire , & les sa-
ges à pleurer de compassiô de voir
vn homme de si illustre famille ré-
duir au plus bas étage des hom-
mes. Ces trois princes qui ne son-
geoient qu'à passer leur temps , le
vouloient tousiours auoir à leur ta-
ble, sçachant bien que la seule pré-
sence de Brutus valoit plus pour le
diuertissement que la Comedie du
monde la plus bouffonne. Colla-
tin estant donc arriué presqu'à
même temps que le pere de Lu-
crece, ils sont bien étonnez de
trouuer dans le deüil vne maison
où tout rioit quelques iours aupara-
uant. Ils admirent l'inconstance
des choses humaines, qui met le
déplaisir ou régnoit le cōtētemēt,
& ne nous laisse goûter des dou-

ceurs que pour nous causer des amertumes. Mais ce qui les interdit davantage ce fut la veüe de Lucresse qui monstrât sa douleur iusques sur sa face; leur fit entendre sans parler que quelque grâd malheur estoit arriué ou qu'il deuoit bien tost arriuer. Collatin estant plus intéressé que les autres dans son affliction aussi bien que dans sa ioye, luy demande le suiet de sa tristesse, qu'elle déclare en cette sorte à toute la compagnie.

MESSEIGNEURS,

Ne vous étonnès pas de me voir maintenant en habit de deuil, puisque ie fais icy les funérailles d'une morte, que vous estimez vivante. Ie suis morte à moy même, à la reputation & à vous, & dans peu s'il plaist aux Dieux immor-

tels ie seray morte à la vie. A ces mots,
vne secrette horreur fait trembler
tous ces cœurs genereux, & les
plaintes de leur voix alloient vuid-
der l'amertume de leur cœur lors
qu'ils furent contraints de se taire
pour entendre Lucrece, qui pour-
suiuoit sans apprehension, mais nō
pas sans vne étrange tristesse. *Vous*
deuez sçauoir que Sexte fils de Tarquin
indigne non seulement du nom de Roy ou
de Prince, mais encor de Citoyen Ro-
main, s'estant transformé en loup garou,
a exercé sur moy vn si cruel exemple de
tyrannie qu'au prix de luy, Busiris peut
passer pour bien faisant. Ce nom, ce dis-
cours, & la mine de Lucrece cau-
sent d'autant plus d'effroy à toute
la compagnie, qu'encore qu'elle
parlât on ne sçauoit encor ce qu'elle
prétendoit dire. Enfin, Collatin
la priant par vne nouvelle instan-

ce, d'exprimer en vn mot le suiet
de tant de douleurs. Vous auez sçeu
Messeigneurs, dit-elle que Sexte partit
hyer du camp pour Rome, mais c'estoit en
effet pour Collaze. Il vint ceans accom-
pagné d'un esclaue, & pource que ie croy-
ois vous faire plaisir en l'introduisant pour
me dire de vos nouuelles, ie luy fis ouurir
la porte. Il entra dans un respect égal à
l'honesteté que mon rang & mon sexe me
commandoit de garder, & me dit qu'e-
stant party du camp pour se rendre à Ro-
me, il venoit par l'ordre de mon tres-
honoré Seigneur & mary, passer la nuit
dans son logis. Je le receus dans un bon
accueil, plustost pour l'amour de vous
que de luy même. Je luy fis préparer à
souper, non pas dans sa somptuosité: mais
dans la commodité que le lieu & l'heure me
permettoit. Je m'assis même à la table a-
uecque luy, & ayant gousté des premieres
viandes, il commença d'en louer la déli-

catesse & de comparer l'incōmodité de la vie militaire aux douceurs d'une vie pacifique. Ces parolles m'obligeant d'un costè, pource qu'elles me témoignoïent que Sexte estoit satisfait de la bonne chere que ie luy faisois, me desobligeant de l'autre pource qu'entendant qu'on patissoit dās l'armée, il me fāchoit que mon tres-cher mary, que vous n'y eussiez pas tous vos plaisirs. Il m'arriva même de ietter un grand soupir, qui me coupa longtems la parole, & l'enuie que i'eus de pousser mes gémissemens m'osta celuy de manger. Sexte comme un Echo infidelle répond aux plaintes que ie faisois, & i'eus d'autant plus de contentement à le voir affligé que ie croyois qu'il vous compatit aussibien que moy. Enfin, il tient longtems les yeux ficez sur la table, bien loin de prendre sa refection. Apres, il reuiene à soy, & comme un homme qui sort d'un labyrinthe qui le

trouble, il demande à boire. Cét esclave dont i'ay parlé luy seruoit d'échançon, & comme il estoit confident de ses passions, il l'estoit aussi de ses appetits. Mon valet neantmoins luy presenta la coupe par vne deffiance affectée de son costé, & il l'auala d'une main tremblante apres m'auoir dit qu'il beuuoit à vostre santé & à la mienne. Là dessus l'esclave me présente vn verre du même vin, ie le beus à la santé de mon mary en remerciant ce grād hôte del'honneur qu'il m'auoit fait de boire à la mienne. Dans ces complimens reciproques, ie m'apperçeus qu'il ne mangeoit point, & luy témoigné que i'attribuois ce deffaut aux viandes que la campagne ne luy pouuoit presenter biē apprestées, plustost qu'au dégoust de son appetit. Il ne répondit rien à cela & mangeoit comme vn malade qui prend les viandes sans les goustier. Comme ie le voyois dans cette humeur ie ne dis sinuile point

que ie iugé ou qu'il auoit quelque mauuais
deſſein dans l'ame, ou qu'il auoit de l'a-
mour pour quelque perſonne. Ie ne me
trompay point dans mon ſentiment, quoy
que la ſuitté m'ait abusée. Enfin, comme
nous recōmençaſmes à diſcourir & que ie
luy demanday des nouuelles de Collatin,
il m'en dit de bonnes à la Verité, mais ce
fut avec un peu de mauuiſe grace. Après
ſouper ie ne peus me tenir de pleurer, me
ſouuenant de mon cher mary, mais en-
fin, il me fallut remettre ſur la ioye, de
peur que Sexte ne creut que ſa Viſite
m'auoit importunée bien loing de me faire
plaiſir. Ie luy fis donner la chambre qui
répond à cellecy, & me préparois d'au-
tant moins contre ſes embûches que ie
croyois qu'il venoit pluſtoſt comme parent
que comme ennemy. Enfin, ie me couché
après auoir congedié mes Demoifelles,
& ie peus dire que ie ne me reposay
que dans les inquietudes que i'auois

de voir mon cher Collatin éloigné de moy. Apres auoir dormy quelques heures, ie m'éueillay en sursaut songeant toûiours à mon mary, mais le sommeil m'assoupissant encor pour me refaire la nuit du trauail de la iournée, ie perdis de rechef le sentiment, sans pourtant le perdre de veue. En effet, toute endormie que i'estois ie songeois qu'il me caressoit avec des parolles amiables, & ie l'appelois ma Vie au point que i'estois dans vne occasion qui me deuoit causer la mort. Enfin, le sommeil m'ayant quittée, ie fus bien étonnée de vous voir éloignée & de me trouuer en compagnie, ie fis bien tout ce que ie peus pour me deffendre d'un ennemy qui m'aymoit, mais que pouuoit vne femme contre la force d'un homme qui venoit armé pour me donner des témoignages de son amour? ne pouuant donc me deffendre des mains, ie me deffendis de la langue, & luy dis mille iniures au lieu du bon ac-

cueil que ie luy auois fait le soir précédent? Le traistre se fâchant de voir ses contentiemens interrompus me caresse & me menace tout à la fois. Mais, voyant que ie ne m'épargnois pas moy-même pour lui mōstrer que ie ne l'épargnerois pas, changeāt son affection en vne hayne enragée, il prend vn poignard & me le portant à la gorge, il m'oste la liberté de crier aprez m'auoir osté celle de me deffendre. Enfin, ne pouuant auoir vn auantage libre sur moy, il me foule aux pieds & me parle bien moins par sa langue que par la fierté de son regard. Me voyant dans vne si fâcheuse conioncture, ie le frapois autant que ie pouuois, & pour sçauoir quels furent mes cris & ma honte en cette occasion, il ne faut que ce repiesenter ce que peut l'honneur sur vne femme qui n'estime rien à l'égal de luy. Or bien que ie m'efforçasse de me faire entendre, ma gouuernante, neantmoins ne se peut cueiller estant
couchée

couchée dans vne autre chambre, & comme ie voulus sortir pour l'appeller, mō bourreau me mit sur la bouche un voile, qui par rencontre se trouua sur vn autre lit. Enfin, voyant qu'il ne pouuoit rien gagner par douceur, il a derechef recours à la force. Mais le secours genereux se ioient où d'autres tremblent, il vouloit me blesser, mais l'amour ou plustost la crainte de perir lui retint la main. Apres pour faire mieux reussir sa violence en l'interrompāt, il fait semblant de se retirer comme vaincu pour reuenir apres dans le dessein de vaincre. Je ne me vis pas si tost deliurée de luy, que regardant à la courtine i'apperceus vne ombre (car i'en eusse iamais crū que c'enst esté vn corps,) & ma frayeur se redoubla, biē loin de s'adoucir. Enfin, l'ayant enuisagée de bien prez, ie reconnus que c'estoit l'esclau de Sexte, c'est à dire vn seruiteur digne d'un tel Maistre. Là dessus ce Prince brutal me

reprend par le bras, & me trouuant d'autant moins souple à ses volontez qu'il estoit plus pressant en ses poursuites; Arreste, dit-il, Maistresse perfide, ie veux mourir, mais ie veux que tu meures avecque moy. Ta cruauté me tuë & il faut que ie te tue de ma main. Nous mourrons tous deux, moy passionné, & toy impitoyable. On dira que i'ay esté bon Amant, mais on croira d'ailleurs que tu as esté femme adulateur, & que Collatin m'ayant surpris avecque toy, nous a donné iustement la mort à tous deux. Ainsi, il sera moqué, toy deshonorée & moy regretté. Mais que dis-ie? de me vouloir tuer avecque vne personne si indigne de viure & de mourir avecque moy. ie tueray plustost cet esclau feignant de l'auoir trouué dans ton lit, & tout le monde dira que cette

chaste Lucrece, cette femme de Collatin le plus honneste homme du monde, a couché avec vn monstre si laid qu'est vn Ethiopie, pour ne pas estre cõtinente vne seule nuit. Ce seront là les éloges que les Poëtes te donneront, ce seront les Panegyriques que la renommée fera a ton honneur, ce sera l'Epitaphie que Rome conseruera à la mémoire de Lucrece. Me voyant ainsi foible & menacée si puissamment, tout ce que ie püs faire, ce fut d'adresser des voeux au Ciel pour maprotection, & d'implorer la bonté de tous les Dieux contre les desirs pernicious du plus meschant de tous les hommes. Mais pource qu'ils ne fauorisent pas tousiours promptement ceux qui les prient, & que pour mieux faire gouster leurs graces ils les font quelquefois attendre, comme j'estois transportée d'un genie, ie nescay si ie dois dire infernal ou ces

leste, & que d'ailleurs ie vis qu'il alloit
blesser l'esclau, Areste, lui dis ie, cruel
aresté ; c'est la premiere flét assure que
mon honneur ait regu, & puis que ie l'ay
regue, mon corps ne scauroit desormais
estie qu'impur. La crainte d'une infamie
éternelle doit preualoir à vn deplaisir tem-
porel. Comme il me vit dans cette foi-
blesse, il fit allumer vn flambeau pour estre
tesmoin de sa victoire & de ma deffaitte,
& pour voir clairement durant la nuit
ses plus douces satisfactions & mes plus
griefs mescontentemens. Enfin, comme
vne mer qui apres auoir esté agitée, laisse
subitement toutes les marques de son or-
gueil, il iette son poignard apres auoir
trionphe au lieu que d'autres le quittent a-
pres auoir esté vaincus. Ie desire donc la-
uer dans mon propre sang, les taches de
deshonneur que d'autres m'ont imprimees,
& sacrifier à la chasteté ce coeur que
l'impudicité d'un Tyran a blesse à mort.

Je veux apprendre par mon exemple à toutes les Dames de Rome, d'estre si non plus auisées à se garder des embusches de l'ennemy, du moins aussi genereuses pour vanger les affronts qu'on leur peut faire.

Après ce discours cette grande Ame se préparant à sa dernière action, & se cōcētrant dans le cœur après auoir abandonné les parties externes, elle tombe éuanouie comme vne fleur qui s'abbat avec vne belle langueur. Son mary & son pere font tout ce qu'ils peuuent pour faire viure vne personne qui ne souhaitte que de mourrir. Enfin Collatin l'asseyant sur le lit où elle auoit esté violée, luy dit avec vn discours plein de cholere & de cōpassion; qu'à la verité il est bien étonné de son hystoire, mais qu'il n'en scauroit estre picqué contr'el:

le; Que la vengeance qu'il en feroit contre Tarquin répondroit en quelque façon à sa violence, & que si son nom estoit diffamé, ses exploits seroiēt encore plus illustres; Que cēt accident ne rendoit pas la femme coupable, puisque son ame auoit eu de l'auersion du tort qu'on auoit fait à son corps. Qu'elle songeast donc à viure dās la ioye plustost qu'à mourir dans le déplaisir; & que s'il falloit lauer l'offense faite à son honneur, ce deuoit plustost estre dans le sang du Tyrā que dans celuy de l'innocente. Qu'il falloit garder le fer pour vn meilleur vsage que pour se meurtrir elle même, & que si elle ne vouloit pas viure pour se réioüir, qu'elle deuoit viure pour se vāger. Qu'il luy ameneroit le scelerat, & qu'elle pourroit lors employer contre le

crime ce qu'elle vouloit employer contre la vertu. Ses parents luy disoient la même chose que son mary, & entr'autres Iunius Brutus qui respirant déjà le feu par les yeux, sembloit plus ressentir les iniures de Lucrece que Collatin. Elle se tint quelque temps dans le silence, comme c'est la nature des grands desseins que de suspendre toutes les opérations extérieures, afin que les intérieures ayent plus de liberté. Enfin, redoublant ses cris & sortant du lit comme vne Bacchante furieuse, elle prend vn poignard, & se donne à même temps de la pointe dans le cœur. Le sang reiallit de tous costez, & arrosée iusques au visage de son mary, qui accourant pour la baiser reçoit le dernier soupir de sa bouche, & voit mourir entre ses bras celle qui ne viuoit

que pour luy.

Cét accident estonna si fort toute l'assistance, que vous eussiez dit qu'une mort violente auoit contraint vn chacun de mourir volontairement. On ne reconnoissoit de vie en tous les spectateurs que par les larmes qu'ils iettoient: La cōpassion n'est pas moins puissante que la douleur. Alors Brutus monstrant cet tesageſse qu'il auoit cachée iusques à lors sous le voile d'une folie apostée s'approche de Lucrece qui vient de mourir, & tirant le poignard de son sein, & le voyant encor rouge en sa main d'un sang si illustre & si vertueux, il harague en cette sorte. *Vous, ô Dieux de la Ville, qui fauorisez du ciel tout ce que nous faisons de grand sur la terre, & vous Ombre plus claiere que le soleil, qui demeurez peut estre encor autour de ce corps, escoutez moy*

Et soyez tesmoins du serment que ie fais icy de ne point quitter ce poignard que Tarquin & ses trois enfans ne soient chassés de la ville. Et vous Messieurs qui estant proches de Lucrece auez tous esté deshonoréz dans l'affront qu'on a fait à son honneur, ie vous appelle encor pour estre spectateurs & iudges d'une vengeance aussi necessaire qu'elle est iuste. Tous les assistans furent estonnez de voir qu'un homme qui auoit passé pour fol, eût conceu vn dessein si plein de sagesse. Alors ayant déclaré qu'il n'auoit fait l'insensé que pour être vâgeur des excez qu'on auoit faits contre les Romains, il fut non seulement auoué, mais encor loüé de tous ceux qui l'écoutoient. Il ne faut pas iuger des hommes par le dehors. Quelquefois de grands genies logent sous de chetiues apparences.

Au reste, Spurius & Collatin ne creurent point qu'il y eut meilleur moyen pour engager le peuple d'as l'intereſt de leur maiſon, que de luy expoſer en veuë ce beau corps que tout le monde idolâtroit, & qui paraiſſoit ſi mal traitté. Il faut toucher les yeux pour toucher le cœur. Ils le mirerent donc ſur vn drap de velours au plus beau quartier de la ville, & pour ſçauoir ſ'il y accourut du monde, il faut ſeulement ſe repreſenter que les hommes ſont curieux, & que c'eſtoit là vn miracle viſible. Les Dames y furent des premieres, & les vnes s'éuanoüirent en voyant le ſang de Lucrece, les autres ne ſembloient garder l'vſage de leurs ſens que pour reſſentir ſa mort. Enfin, dans le bruit muet que le ſilence cauſoit en cette occaſion, chacun cri-

oit à la vengeance contre le Roy, ou plustost contre le Tyran. Plusieurs déchiroient par desir le pere & ses trois enfans, ne pouuant les déchirer en effet. Cependant Brutus animoit toute cette multitude à poursuiure les iniures de Spurius, & ce bon vieillard aigrissoit d'autant plus l'esprit des Romains que la tendresse qu'il auoit pour vne si bonne fille secondoit son éloquence. Tarquin craignāt quelque émeute, comme les Tyrans tremblens tousiours dans leur plus grande assurance, s'estoit retiré vers Ardea, mais enfin appréhendant de perdre sa Couronne, il s'en reuint à main armée pour vanger ces mutins, qui sous prétexte d'en vouloir à son fils, s'en prenoient à sa Royauté. Comme il approcha de Rome, les portes luy furent fer-

mées aussi bien qu'à ses trois enfans, & sa femme Iulia fut chassée de la ville, bien loin d'y faire introduire son mary. Tous ceux qui sont capables de crime, le sont d'exil. Brutus sortant par vne fausse porte se presente à l'armée de Tarquin, & lui ayant fait entendre l'iniustice de la cause de ce Tyran, il tourne contre ses ennemis des troupes qu'ils auoient leuées contre lui. Vn Prince doit estre iuste pour auoir de fidelles subiets. Quand on voit qu'il viole toutes les loix, on ne soucie pas d'enfreindre les siénes. Cependant les Romains ayant fait vne sortie, Tarquin s'enfuit en Tosiane avec son fils Tite, Aruns fut tué dans la mêlée, & Sexte s'estant retiré chez les Latins, reconnût enfin que ceux que Dieu poursuit, ne sçauroient trouuer de retraite.

Collatin l'ayant tué eust voulu qu'il eust eu mille vies pour vanger mille fois la mort de la femme. Enfin, ces illustres criminels qui restèrent moururent dans malheureux exil, nous apprenant par leur exemple, que les Rois sont absolus, mais que leurs vices ne le sont point. Ils doiuent d'autant plus estre exacts en l'observation de l'équité que c'est à eux qu'il appartient de chastier tous les crimes.





LA
GALERIE
DES
DAMES.

PENELOPE.

Seconde peinture des quatre Chastes.



A Lucrece de Rome doit ceder à celle d'Itaque, car si l'une est vn éclair qui passe, l'autre est vn Soleil qui brille tousiours. Ce fut vn éclat qui ne parut que pour disparaistre, que l'action de Lucrece, qui se hayt

généreusement soy même pour ne pas a mer vn Tyran , mais la résolution de Penelope fut vn flabeau qui nous illumine encore , quand elle garda tousiours la fidelité à vn mary infidelle, & qu'elle ne regarda iamais d'Amants que pour désespérer leur affection. La vertu n'est pas proprement vertu si elle ne dure. Lucrece tomba entre les mains d'un homme, sortant à peine de celles de son mary, où Penelope demeura tousiours solitaire dans sa cour après que son époux eut quitté sa compagnie. Mais de peur qu'un exemple si illustre ne fust enseuely dans l'oubli, la renommée a voulu qu'il fust publié par tous les historiens aussi bien que par les Poëtes de tous les siècles. Encore ne sçay-ie si nous ne luy sommes pas plus redevables.

qu'elle nenousest obligée; puis que nous neluy donnons que des louanges, au lieu que fournissant à nos Dames dequoy imiter elle leur donne dequoy se rendre louïables. La Chasteté ne paraist plus impossible vne Dame l'ayant gardée si facilement.

Penelope estoit issue de sang Royal, aussi ne falloit il pas qu'une Dame de si haute vertu n'eust qu'une basse extraction. Sa beauté répondoit à sa noblesse & c'estoit un miracle qu'estant la plus aymable personne du monde elle se souciât le moins d'estre aymée. C'en est pas que ses parens la tinssent dans la contrainte, mais c'est que la retenue qui sembloit estre un frein pour les autres estoit comme son élément. Il ya des naturels aussi enclins à la perfection que d'autres
le

le font au vice. Elle fut mariée vn peu tard, non pas qu'elle n'eust beaucoup de seruiteurs, mais c'est qu'elle en auoit trop. Et puis la froideur qu'elle témoignoit aux vns & aux autres, sembloit ralentir les ardeurs de leur affection. Enfin, sur sa vingtième année elle fut fiancée à Vlysse, sage Cauallier, & dont l'illustre maison secondoit hautement sa générosité extraordinaire. Vous eussiez dit que par cette alliance la modestie auoit épousé le courage. Quelques mois après, elle se vit enceinte, & l'esperance qu'elle eut de se voir mere d'un Heros, adoucissoit le déplaisir qu'elle auoit d'auoir perdu sa virginité. Ce fut au temps que Menelas s'arma contre Troye, & qu'il se résolut d'y porter la guerre, pour recouurer la même beauté qu'on lui auoit rauie.

en la personne d'Helene. Les grâds
cœurs préferent tousiours leur hō-
neur à leurs plaisirs, Vlyffe qui n'a-
uoit pas moins de conduite que de
vaillance, se réfolut de fuiure son
Prince à la guerre, comme il le sui-
uoit tousiours durant la paix. Ayāt
donc découuert son dessein à Pe-
nelope il la quitte, & s'en va con-
tre Troye, où l'on ne sçauroit dire
s'il seruoit plus par la main que
par son conseil. La prudence est
toute puissante quand la vaillance
la seconde. Cependant qu'il faisoit
de beaux exploits à la campagne,
penelope accoucha d'un beau fils
dans sa maison, où elle viuoit avec
Laërce & Antide dans vne douceur
égale à l'amitié qu'ils se portoient
les vnes aux autres. Ce petit Heros
fut surnommé Thelemaque, & sās
faire son horoscope, on ne pouuoit

douter qu'estant fils d'Ulysse, il ne deût estre bien grand. Le siège de Troye dura deux ans qui semblèrent plus longs que deux siècles à cette Dame vertueuse, qui viuoit plus en Ulysse qu'en Penelope même. Enfin, l'Ilium ayant esté bruslé, plusieurs Grecs s'en retournoient en leur pais pour causer autant de plaisir à leurs parens que leur absence leur auoit causé de tristesse. Penelope attendoit son mary avecque les autres, mais comme les grands cœurs sont plus sujets aux grands malheurs que les petits, on entédit le bruit de sa mort, lors qu'elle espéroit de voir son retour. Ces faulces nouuelles lui causerent vne veritable douleur. Nous croyons bien tost nos disgraces quoy que nous ayons bien de la peine à croire nos prosperitez. EE

puis ce que nous craignons nous
semble déia arriué.

Enfin, le retardement qu'Vlyſſe
aportoità son voyage fit croire à
ſes parens que c'eſtoit pluſtoſt fau-
te de pouuoir que de volonté qu'il
ne retournoit point chez lui. Sa
mere Antide ſ'eſtrangla par vne
mort deſeſperée, ne pouuant viure
aprez le trépas d'un fils qu'elle ché-
riſſoit plus que ſa vie. Laerce que
l'experience auoit fortifié contre
l'aduerſité auſſi bien que contre le
bonheur, ſuruecut à ſa femme, mais
ce fut pluſtoſt pour expirer vne in-
ſinité de fois que pour prolonger
ſes iours. Quel plaſir pouuoit il a-
uoir dans le monde, ayant veu ſa
femme pendüe, ſa bru deſeſperée,
& croyant que ſon fils qu'on re-
gardeoit comme vn Soleil leuant,
n'eſtoit plus qu'une ombre enſeue-

lie? Il se tenoit donc renfermé dans sa maison comme dans vn sepulchre, & l'on ne peut douter qu'il ne fût bien affligé, veu que le plus effroyable de tous les maux, faisoit les plus douces esperances.

Cependant, Vlysse s'estant embarqué voguoit sur la mer, tantost dans la bonnace & tantost dans la tempeste. Il voyoit quelquefois des môstres & quelquefois de belles Isles. Vn iour entr'autres, comme la mer est infidelle pour favorable qu'elle semble estre, ensuite d'un long calme il fut porté sur vn écueil, où les vagues n'estoient pas impetueuses & écumantes comme elles ont accoustumé, mais claires & plattes comme la superficie d'un estang. Enfin, receuant là plus distinctemēt qu'ailleurs les especes de la lumiere du ciel, elles sem-

bloient auoir de l'ambition pour faire que l'image surpassât l'éclat de l'exéplaire. C'estoit sur le point du iour, lors que l'aurore sortant des iardins de l'Eternité semé les fleurs & les perles qui nous rauissét dans le temps. Le vaisseau s'arresta d'abord, comme si ce petit poisson qu'on dit auoir arresté vne armée naualle des Romains, eût commencé à déployer sa force sur celle des Grecs. Il est vray qu'on ne s'estonna pas beaucoup de cét accident, pource qu'il ne fouffloit point d'autre vent qu'un doux Zephir, qui ne faisant que friser l'eau, n'auoit garde de pousser vne si lourde masse qu'est vn nauire de guerre. Mais côme les cōquerans ne croyent rien auoir fait, s'ils n'agissent sans intermission, Vlyse voyant que les voiles estoient inutiles, fit mettre la

main à la rame. Comme les nau-
tonniers faisoient leur deuoir, on
entend sortir de la cauernosité
del'escueil vne harmonie si rauif-
sante, qu'elle suspend toutes les
fonctions des voyageurs, pour ne
donner de liberté qu'à l'ouïe. A
les voir interdits comme ils sont,
vous les prendriez plustost pour
des statuts qui flottent que pour
des hommes.

Cependant qu'ils restent ainsi
rauis, on voit sortir trois Nim-
fes de l'eau, qui semblent surpasser
toutes les beautez terrestres, & biẽ
que ce ne soient que des môstres,
on a bien de la peine à ne les pas
prendre pour Déesses. Ce qu'on a
feint des Amfitrites & des Nerei-
des, semble se rendre icy veritable.
Elles ont le visage & le sein tous
découverts, & l'eau cachant le re-

ste, donne d'autant plus d'enuie de le voir, que nous nous passionnons plus pour ce qui nous est défendu, que pour ce qui nous est familier ou licite. Le sage Vlysse, que rien ne pouuoit surprendre, n'ignorant pas qu'on deuoit d'autant plus craindre ces Syrenes qu'elles sembloient plus charmantes, & qu'elles ne flattoient les oreilles de ceux de sa suite qu'à dessein de les déuorer, auertit ses compagnons de fuir la veüe de ces aymables ennemies. Mais la voix des Syrenes l'emportât sur celle d'Vlysse, comme les plaisirs se rendent souuent maîtres de la raison. il est cōtraint de voir qu'ils s'efforcent d'autant plus de perir, qu'il fait plus d'efforts pour les sauuer. Enfin, ils s'auancēt vers l'écueil, bien loin de s'en éloigner. C'est avec grand regret qu'V

lyffe voit engloutir ceux qui ne l'ont pas voulu écouter, mais pour ne pas se perdre lui mesme en regrettant la perte des autres, il se bouche les oreilles, & se faisant attacher au mats du vaisseau, il semble deuenir insensible en se rendant immobile par artifice. De cette façon il sortit de ce danger avec quelques autres qui l'imitèrent, au lieu que ceux qui s'estoient môtrez rebelles à son ordre se virent déchirez par les ongles de ces Amantes traistresses qui les auoient caressez. C'est ainsi que nous trouuons quelquefois la mort parmy les plus grands plaisirs de la vie.

Mais Vlysse n'eschappa à ces dangers de la mer que pour en encourir d'autres sur la terre. Il alla relascher à vne riche plage, où il vit vne belle Dame qui prenoit ses es-

bats parmy parmy plusieurs animaux innocents, & dont les yeux estoient d'autant plus dangereux qu'il estoient plus doux. C'estoit Circé qu'on tenoit pour fille du Soleil, quoy qu'estant magicienne comme elle estoit, elle eust plutôt dû estre prise par vne fille d'enfer. On croyoit que par la force de ses enchantemens, elle pouuoit faire descendre la Lune, monter la terre, arrester les fleuves, seicher les fontaines, tarir la mer, aplanir les escueils, enfin, faire des môtnes dans les valées, & des valées dans les montaignes. Il est certain neant moins que ces vrays miracles n'appartiennent qu'à la foy secondée du Tout puissant. Le Diable à bien du pouuoir, mais non pas pour renuerfer la nature.

Vlyffe voyant qu'il estoit neces-

faire d'attendre le vent, & de faire
aiguade fait auancer quelquesvns
de ses gens vers le port pour demã-
der congé à Circé de débarquer
en cét endroiect, côme c'est la cou-
stume des Souuerains de se dire
maistres des mers, quoy qu'elles
doiuent estre libres. Elles ne rele-
uent propremēt que de Dieu seul.
Circé ayant appris que c'estoit Vlyf-
se dont la réputation estoit répan-
due par tout, luy fait offrir tout ce
qui est en son pouuoir, & ne se con-
tente pas de luy donner tous ses
biens, si elle ne se donne elle mé-
me à cét illustre voyageur.
En effet, Vlysse estant descen-
du avecque ses compagnons, elle
le traite d'autant plus fauorable-
ment qu'elle le regarde aussi tost
comme Amant que comme vn ho-
ste qu'elle reçoit. Elle le fait regaler
dans son Palais, & n'ignorant pas

que la compagnie est tousiours suspecte aux caresses amoureuses, elle fait porter du vin mixtionné pour enyurer tous les Grecs, cependant qu'elle s'enyureroit de l'Amour d'Vlysse. Voila donc ces fideles compagnons qui par l'effet du vin croient deuenir brutes d'hommes qu'ils estoient. Vlysse même pense estre Lyon, & croit remuer sa hure, en remuant les tresses de ses cheveux. Vn autre écume cōme vn cheual, & frappant du pied cōtre terre, il iette du feu par les narines qui n'est pourtant qu'imaginaire. Mais cependāt que Circé laisse les compagnons d'Vlysse dans cette metamorphose, elle le remet en son premier état en touchant ce beau Lyon d'vne baguette d'or. Aprés cela, elle luy découure son affectiō qu'il ne peut estimer que prodigieuse, voyant

les excez prodigieux qu'elle a produits. pour se rendre heureuse. Enfin ses actions répôdoient pour elle. Vlysse condescend à sa foiblesse, & fait semblant d'aymer vne beauté qu'il haït en effet, pour ce que ce n'est qu'un monstre paré. Il demeurera dans vn estat si indigne de son courage iusques à ce qu'ayant trouué vn certain simple salutaire, il en toucha ses compagnons pour leuer le charme, & se remettant de-rechef en mer avecqu'eux, il trompa subtilement cette Mégere qui l'auoit si méchamment abusé. Vne finesse en destruit vne autre. Dans l'interualle du seïour qu'Vlysse fit endiuers pays estrangers les fêmes de Grece remercioient les Dieux du retour de leur marys, cependât que Penelope desespérant de celuy du sien, songeoit plustost à mourir.

qu'à viure. Mais si l'absence de son mary l'affligeoit, la ialousie ne la tourmentoit pas moins. En effet, n'ignorât pas que les hommes les plus fidelles se rendent parfois déloyaux pour suiure leurs Amours capricieuses, elle ne craignoit pas tant de ne le pouuoir posseder, cōme que quelque autre ne le possedast en sa place.

Enfin, le pere même d'Vlysse tâche de luy persuader de se remariier à vn autre n'espérant plus de reuoir son fils & meu de pitié de voir vne si rare beauté dans vne affliction si extrême. Il se présenta beaucoup de Seigneurs pour prétendre à ce haut party, & il y eut biē des picques pour la recherched'vne Dame qu'on aymoit d'autant plus qu'elle sembloit moins se soucier d'amour. Mais Penelope

surpassant dans vn foible sexe la force des hommes les plus constâs, refuse tous ceux qui se présentent, & ayme mieux estre à vn ingrat qui est son mary qu'à des amants qui l'adorent. Pisandre entr'autres estât allé de l'Isle de Samos en Itaque pour demander Penelope pres sa cette recherche avec d'autant plus d'affection qu'il estimoit plus cette femme qu'un Royaume. Il y trouua beaucoup de riuâux qui furent tous égalemēt rebuttez quoy que chacun fut venu dans vne ferme esperance d'estre préféré aux autres. Quelques vns voyans qu'ils ne pouuoient gaigner Penelope gaignèrent ses domestiques pour corrompre insensiblement la maistresse par les seruantes. En effet les persuasions familiares sont bien plus efficaces que les prieres

respectueuses.

Mais Penelope fit voir qu'un cœur genereux ne cede non plus à la foiblesse qu'à la force, & que si on peut ébranler la fidelité des naturels qui sont un peu bas, on ne sçauroit rompre la résolution d'une ame qui a de hauts sentimens pour la continence. Enfin, comme le reuenu d'Ulysses s'en alloit à entretenir ces recherches indifferentes, & que quelques uns même songeoient à rair la vie à son fils, pour luy rair tous ses biens; cet illustre pelerin arriua quatre ans après son depart, & fut reçu avec d'autant d'aclamations de ioye, qu'il auoit plus causé de tristesse à tous ses proches. A son abord, neantmoins il dissimula son arriuée pour sçauoir plus clairement les affaires de la maison, en les entendant

comme

comme vne personne inconnüe. Il entra dās sa maison au point qu'on vouloit contraindre sa femme d'épouser necessairement vn des prétendens, & qu'elle différoit ce mariage iusques à ce qu'elle auroit acheué vn ouurage quelle faisoit à l'aiguille. Or c'estoit plustost pour les amuser que pour les satistaire, pource qu'elle défaisoit la nuit tout ce qu'elle auoit fait durant le iour. La chasteté n'est pas moins industrieuse que l'amour.

Enfin, Vlisse reconnoissant la fidelité de sa femme & la déloyauté de ses domestiques, se fait reconnoistre à eux, pour punir les vns & récompenser l'autre par vne affection mutuelle. Il tua même de sa main tous ceux qui auoient voulu emporter Penelope sur luy, & estima d'autāt plus cette dame in-

cóparable qu'il l'auoit plus mépri-
sée pour le passé. Il est vray qu'il la
trouua toute vieille de douleur, au
lieu qu'il l'auoit laissée dans vne
parfaite ieunesse; mais elle sembla
raieunir à la veüe de son Soleil. en-
fin, aprez auoir vécu dans vne paix
merueilleuse, ils moururent dans
vn repos qui luy répondoit. Aussi
est il vray qu'il n'y a point de dou-
ceur semblable à celle que gou-
stent deux cœurs, dont l'amour
n'en a fait qu'un, & comme vn ma-
ry qui rencontre vne mauuaise fé-
me semble commander vn enfer
sur la terre; Celuy qui en épouse v-
ne vertueuse, trouue son Paradis
dans cel lieu de banissement.



L A
GALERIE
DES
DAMES.

ARTEMISE.

Troisiesme peinture des quatre Chastes.



Elux qui contemplece
tableau, lequel verita-
blement est vn chef-
d'œuvre de l'art, croi-
ra sans doute que la
nature a péche en mettant dans le
corps d'une fille une ame douée des
plus excellentes qualitez qu'un A-

N ii

stre fauorable puisse communi-
quer à vn Heros. En effet, à peine
est elle sortie de l'enfance qu'elle
semble surpasser les vertus de tou-
tes les Dames, & les Reines les
plus parfaites doiuent regarder les
commancemens de sa vie, comme
des effets d'une personne acheuée.
Vous eussiez dit que l'éloquence
s'estoit réduite visible en elle, si tost
qu'elle dénoua sa langue, & ses pa-
rens estoient estonnez de voir vn
esprit si fort dans vn sexe si fragi-
le. Mais l'ame ne differe pas d'es-
pece comme les corps. Or, si ces
perfections naturelles estoient si
considérables, que deuous nous
penser de celles qu'elle acquit de
l'institution qui est vne seconde
naissance qui surpasse ordinaire-
ment les aduantages de la premie-
re? Son pere luy fit apprendre tout

ce qui peut embellir hautement vne Princeſſe, & l'on peut dire qu'elle répondoit ſi dignement à ſes ſoins, qu'elle voloit touſiours pardeſſus ces eſperances, bien loin de ne les pas ſeconder. Neantmoins ſçachant que les filles les plus belles ſont celles qu'il faut garder avec le plus de vigilance, il ſe réſolut de la ſouſtraire à la veüe des hommes au point qu'elle commançoit d'eſtre regardée comme vn miracle. La voila donc confinée dans vn Chateau où la chaffe fait vn de ſes entretiens ordinaires, & où elle conuerſe plus avec les cerfs & les biches du Parc Royal qu'avecque d'autres perſonnes. Là même elle apprenoit à danser, à tirer de l'arc, à lutter, à monter à cheual, & ſe formoit à tous ces autres exercices qui rendent le

corps fort & souple tout ensemble. quelquefois elle s'armoit de pied en cap, & prenant le casque en teste elle sembloit vne veritable Pallas, qui par vne fureur genereuse, rompt l'oliuier de la paix pour se disposer à la guerre. Avoir son visage vous l'eussiez prise pour l'amour même, & à voir ses exploits, pour Mars qui auoit changé de sexe. Mais si elle sembloit auoir du feu & de la hardiesse parmy ses cōpagnes, elle auoit bien plus de respect & de modestie deuât ses maistres. Quelquefois elle quittoit l'épée pour prendre l'aiguille, & lors elle faisoit des ouurages si artificieux qu'ils trompoient subtilement la veuë, & faisoient prendre des fleurs de soye, & des animaux figurez pour des suiets plus vrais que les naturels mêmes. Au reste,

sa voix accrût de beaucoup la gloire de la musique, pource qu'elle sembloit plustost Angelique qu'humaine, & à ouïr les concerts de son luth vous eussiez dit que l'armonie des globes celestes, paraissoit sensible sur la terre. Enfin, ie ne parleray encor trop bassement des perfections d'Artemise, en disant qu'il n'y auoit rien en elle qui ne fust miraculeux. Comme elle fut dans vne pleine ieunesse, son pere luy proposa le mariage de Mausole Roy d'Icarie, Prince aussi bien recommandable pour ses vertus que pour la grandeur de sa condition. elle y consentit avec vn peu de difficulté, mais avec beaucoup de soumission, n'ignorant pas qu'il n'appartient proprement qu'à ceux qui nous ont donné la vie de nous donner des alliances.

Les nopces s'en firent avec vne p^op^e toute Royale, aussi n'y peut-il pas auoir de bassesse dans la même magnificence. Au reste, elle garda tousiours vne chaste hon- te parmy les libettez du mariage, & ne regardoit pas tant Mausole, comme mary que comme Roy. Et certes, bien qu'on die que la Ma- iesté est incompatible avecque l'a- mour, il n'y a point de vraye amour sans respect. Ces deux cœurs s'en- trecherissoient avec vne telle ten- dresse, que vous eussiez dit que ce mariage n'estoit que l'estat d'une même personne qui se trouuoit en deux lieux. Mausole trouuoit toutes les femmes laides prez de la beauté d'Artemise, & elle trouuoit tous les hommes odieux prez des attraits de Mausole. Enfin, il arriua que ce Prince tomba malade com-

me les plus dignes fuiets de nostre espece sont quelquefois les moins heureux. Le regret qu'Artemise en eût, répondit au contentement qu'elle auoit de le voir dans vne parfaite santé. Toute Reine qu'elle estoit, elle luy rendoit tous les deuoirs d'une tres-humble seruante, n'ignorant pas que les grandes affections ne se font cognoistre que dans les grandes afflictions. Elle le gardoit les iours & les nuits, & ne pouuoit reposer voyant son Soleil dans l'inquietude. Elle luy donnoit à manger de sa main propre, goustoit l'amertume des médicamens pour luy en rendre la prise plus douce, & croyoit n'auoir rien fait si quelque personne faisoit quelque chose sans son secours. La vraye mesure du parfait amour, c'est d'aymer outre

mesure. Souuentefois en laissant
cét illustre malade, elle arrosoit
son visage de ses larmes, & taschoit
de luy communiquer par la bou-
che vne double ame, afin que son
corps pût mieux resister à la dou-
leur. Mais cependant qu'elle luy
rendoit ces bons offices, le mal
s'augmentant de plus en plus don-
noit sa vie en proye à la mort, qui
n'épargne non plus les testes des
Rois que celles des pastres. Déia
les Medecins voyât l'extrémité de
Mausole faisoient lire sur leur visa-
ge la sentence que le destin auoit
donnée contre luy, & ce Palais qui
estoit le Temple de la ioye & des
Graces, ne sembloit plus qu'une
maison de deuil. Alors Artemise
fléchissant les genoux faisoit mille
vœux à Dieu pour la santé d'un
hôme qu'elle adoroit, & supplioit

le ciel de luy oster de ses iours, pour les donner à Mausole. Elle ne faisoit pas comme ces coquettes qui ne pleurent pas tant durant la maladie de leurs marys de ce qu'ils s'en vont mourir, que de ce qu'ils ne sont pas encore morts. Elle s'arrachoit les cheveux, se iettoit contre terre, & vouloit perir absolument ne pouuant sauuer celuy qu'elle aymoit plus que sa vie. Mais la fatalité qui n'écoute non plus les prieres que les menaces, luy raut ce qu'elle vouloit conseruer par sa propre perte. Que fit elle apres le deceds de son mary, ou plustost que ne fit elle point? Elle se déchira le visage, se meurtrit le sein, rompit ses habits, éparilla ses perles, perdit le sentiment avec la parolle, enfin, si sa douleur se pouuoit dire, elle ne se pourroit

dire douleur. Les petits maux parlant, les grands nous condamnent à vn silence necessaire. Mais la mort n'ayant pas accouru à sa voix, après qu'elle l'eut longtemps appelée, elle se résolut de la préuenir en se ruât par le fer ou par la faim. Toute fois se souuenât qu'elle auoit perdu vn trop bon mary pour ne pas estre regretté, elle se résolut de viure encore pour pleurer sa mort, ou plustost de mourir encore mille fois pour vne. Elle se separa donc du commerce de toutes sortes de personnes, & s'en fermant dans vne prison volontaire, on peut iuger si elle vouloit voir quelqu'un, veu qu'elle ne vouloit pas même voir le Soleil. Et certes ce bel astre deuoit s'éclipser voyant son semblable en éclipse. Ses larmes au lieu de sortir, s'arrestant près du cœur par

la force de la douleur, estoient capables de l'étouffer, si elles n'eussent conspiré à luy conseruer la vie. Enfin, le temps qui est le Medecin general de tous les maux, diminua les passions de son ame s'il ne les pût oster tout a fait, & donna moyen à nostre belle desesperée de receuoir les soulagemens que ses parés & les Demoiselles s'efforcèrent de luy donner. Si tost donc que la douleur luy permit de respirer, considérant qu'il estoit impossible de rédre la premiere vie à son mary, elle se résolut de luy en donner vne seconde en l'immortalisant aprez sa mort. Ayant donc fait venir les plus habiles artisans qu'elle pût trouuer dans la Grece & dans les autres Prouinces, elle leur fit faire le plus superbe tombeau qu'homme vivant eust iamais veu.

Le Palais même de Mausole ne sembloit qu'une Cabane au prix de ce beau sepulchre. En vn mot, l'on peut dire qu'elle executa vn ouura ge qu'on n'auoit iamais, ie ne diray pas fait, mais dessigné des le commencement du monde. On ne scauroit se-representer la dépée qu'elle y fit, il suffit de dire qu'elle s'appauurit entierement pour enrichir les Manes de son mary. D'autres Dames refusent tous leurs biens a leurs époux durant la vie, cellecy donne tout au sien après son trépas. C'est icy que l'amour n'est pas seulement aussi fort que la mort, mais encore plus fort que la mort même. Or, pour donner en petit vne idée de ce tombeau Royal, il ne faut que considerer que son étendue estoit si vaste, qu'on eust dit qu'il ne pouuoit estre bien tra-

uailé en ses dimen tions particu-
lieres, d'ailleurs, chaque partie en
estoit, si bien élaborée qu'on eust
dit que c'estoient vne infinité de
chef-d'œuvres ramassez en vn. Et
puis la richesse de la matiere, estoit
encor moins considerable que cel-
le de l'art qui fit de nouvelles idées
pour surpasser toutes les belles cho-
ses de l'antiquité. Il faut remar-
quer encor qu'on n'auoit pas alors
introduit l'usage de ces belles feuil-
les d'or qui pouuant s'enleuer par
vn souffle, ne peuuent long-
temps résister aux iniures de l'air &
du vent, & qui bié loin de paraistre
aux yeux de la posterité, disparaif-
sēt souuēt à la veüe même de ceux
qui les mettent en œuvre. Ce qui
est si frest ne peut auoir beau-
coup de solidité. On n'auoit non
plus pratiqué le plastre qu'on peut

appeller le theatre illufoire de l'ambition, & dont les ouurages font plûtoft des amusements d'un iour que des miracles de mille fiecles. Le tombeau dont ie parle estoit fait de grandes lames d'or & d'argent, dont l'épaisseur répondoit à leur longueur prodigieuse, & de ces marbres qui ayant esté produits dans le temps, semblent deuoir durer autant que l'Eternité. Enfin, cét ouurage fut acheué dás vn aiustement si parfait, qu'on le prit pour vn miracle du monde, qui neantmoins n'estoit qu'un effet de l'art & de la nature. Les fondemens en furent iettez en carré iusques aux entrailles de la terre; & dans les pierres proches du centre. Artemise fit mettre des médailles d'or & d'argent portant d'un costé le visage de son mary & de

de l'autre costé vne fiole de ses larmes. La partie basse de cette fabrique s'élargissoit par vne lógue galerie soustenue de Colónes, dont les vnes estoient d'Agathe, les autres de Iaspe, les vnes de porfire & les autres encore d'une pierre plus precieuse. On bailla à quatre diuers Maistres le soin de faire les quatre faces de l'édifice, afin que l'émulation éguisast leur industrie, & qu'ils s'efforçassent de surpasser la nature par art, bien loin de l'égaliser seulement. A chaque face on voyoit vne grande porte, aux deux costez de laquelle on voyoit deux statuës qui representoient deux passions differentes de la Reine veuve, ou deux vertus du Roy deffunct. A la partie Orientale paroissoit la statuë d'un Hime-
née, non pas ioyeux mais triste, &

qui portoit des torches de mort au lieu des flambeaux du mariage. Il auoit même quitté le voile des nopces pour s'essuyer les yeux avec vn drap noir. A l'Occident on découuroit vne Venus amoureuse & mélancholique, qui ayant chassé les ieux d'auprès de soy avec routes les douceurs de la vie, sembloit se remettre en l'estat où elle auoit esté lors qu'elle pleuroit la mort d'Adonis. Au dessus de la même porte, on voyoit vn Phenix qui renaissoit de ses cendres, & qui sans inscription disoit tout ce qui se pouuoit écrire. Vn peu plus bas on lisoit ces mots grauez sur du marbre avec vne pierre de Lydie.



AV ROY MAVSOLE

Tres-bon Mary ,
Tres-bon Pere, &
Tres-bon Prince.

*Artemise sa femme a dressé ce
Monument pour faire subsi-
ster son amour malgré la
Mort.*

Out ce costé estoit em-
T brassé d'une grande cor-
niche où l'on voyoit
mille petits amours fi-
gurez, dont l'un brisoit son arc par

vn desespoir genereux, l'autre ro-
poit ses flèches sur ses genoux, ce-
luy ci éteignoit son flambeau, ce-
luy là déchiroit son voile; vn s'ar-
rachoit les ailes, enfin à voir tous
les autres vous eussiez dit que les
sources de tous les plaisirs estoient
deuenues de viues sources de lar-
mes. Dans l'ordre superieur il y a-
uoit autant de statues, qu'il y a-
uoit en bas de colonnes. Ces
belles images representoient les
vertus dont l'ame de Mausole a-
uoit esté en bellie, à sçauoir la iu-
stice, & la Force, la Sagesse & la Té-
perâce, la vigilâce & la generosité,
& l'on remarquoit là qu'un seul hō-
me sembloit auoir possédé les per-
fections de tous les autres.

La seconde face s'éleuoit en por-
fire dans le même ordre, mais avec
d'autres enliuements. On y voy-
oit diuerses images qui représen-

toient ou les grandeurs de Mausole, ou les affections d'Artemise. Au dessus de la porte il y auoit vne deuise d'un Lys coupé au milieu du tronc, & qui n'auoit pas encor épanouï toutes ses fleurs, avec ces mots, BEAUCOUP DE VANT LE TEMPS. la pierre qui portoit cette deuise portoit aussi cette inscription. TOUTE DVRE QUE IE SVIS, IE SERS DE SIGNE A LA PLUS TENDRE AFFECTION QV'VNE FEMME AIT IAMAIS EVE POVR SON MARY. IE PVIS ME DISSOVDRE ENFIN, MAIS SA PASSION EST ETERNELLE La frise estoit toute bordée de cœurs transpercés les vns de poignards, les autres de flèches, & tous estoient ioints ensemble par vn enchainement in-

genieux, quoy que leurs postures
fussent toutes différentes. La partie
Occidentale estoit toute de pier-
re noire, avec les squelettes figu-
rés des douze prédecesseurs de
Mausole, qui montroient visible-
ment que les grandes Pompes du
monde ne sont que d'illustres va-
nitez, & que le destin n'épargne
non plus les testes couronnées que
les plus viles personnes du monde.
Au dessus de l'entrée on voyoit vn
écusson, ou dans vn champ libre &
obscur on lisoit en lettres blâches,
N'ATTENDE'S RIEN EN CE
LIEV. La quatriesme face estoit
toute de couleur bleüe pour cela
elle n'estoit composée que de pier-
res d'azur, qui representoient vn
Ciel sur la terre. Les figures en e-
stoient admirables, pource que les
visages sembloient sortir tous vi-

uans hors d'un ouurage mort. On voyoit entr'autre vn Colosse de cêr coudées, des pierres les plus fines, qui representoient si naïuement Mausole, que vous eussiez dit qu'il viuoit même aprez son trépas.

Ce Sepulchre auoit esté ainsi bâti par vn artifice égal à la magnificence & à l'affectiô de la Reine, lors qu'Artemise voyât que son amour s'échauffoit tous les iours bien loin des'esteindre, se persuada qu'elle ne pouuoit donner aux cendres de son mary vne meilleure sepulture que le sein même de sa femme. Ayant donc fait mettre dans vne Urne d'or les cendres du buscher, elle les auale avecque certains breuuages, & deuient ainsi le tombeau viuant & subsistant de Mausole. Voilà comment l'amour triomfe de la mort aprez que la

mort a triomfé de l'amour. Cependant que ce grand ouvrage se faisoit ceux de Rhodes furent enuieux de la grandeur d'Artemise, non pas tant pource qu'ils voyoient que leur Colosse cessoit d'estre miraculeux prez d'un sepulchre si superbe, que pource qu'il leur fâchoit qu'une femme surpassast le pouoir & la magnificence de tous les hommes. Ils arment donc par mer & par terre pour la détruire, & leur forces prennent la route d'Halicarnasse, s'imaginant que qui prend la capitale d'un Royaume semble tout prendre. Cette grande ville régnoit sur la mer, par deux haures imprenables, l'un petit & l'autre grand. Le petit estoit caché derrière la ville, & ayant l'entrebouchure fort estroite, il l'auoit pourtant assez large pour porter

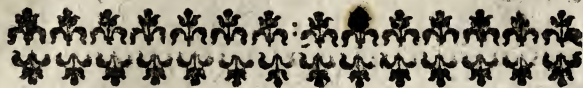
au Palais Royal tout ce qui estoit
necessaire sans que l'ennemy s'en
apperceut. Enfin, il estoit d'autant
plus commode qu'il estoit plus in-
connu. Le grand auoit vne en-
trée fort large sous les murailles, &
sembloit découurer toute la ville
en découurant toute la mer. Arte-
mise ayant eu les nouuelles de la
venue des Rhodiés cōmande à ses
gens de quitter le grand port pour
ne deffendre que le petit. Elle don-
ne même ordre aux habitans de
traitter avec l'ennemy pour le sur-
prendre plus finement. Ils capitu-
lent donc, & bien que les Rhodiés
soient biē aises de prédre cette grā-
de place, neātmoins ils seblēt être
fâchez de la prédre à si bō marché.
Enfin, s'imaginant que les habitās
sont contraints de faire à faute de
viures & de munitions, ce qu'ils ne

font que par vne franche volonté,
ils entrent dans la place, & au lieu
de s'en asseurer, ils ne songent
qu'aux violemets & au pillage des
maisons. Et comme l'auarice & la
lubricité apportent le desordre
dans les armées, Artemise les sur-
prend dans ce déreiglement, & ses
soldats secondant la force des ha-
bitans qui songent à se vanger aus-
si bien qu'à se deffendre, on tuë tât
de Rhodiens qu'il n'en échape pas
vn pour en porter la nouuelle en
leur pays. On se saisit après de leurs
vaisseaux qui s'estoient saisis du
port, & ceux qui pensoient tous
prendre furent tous pris. On voit
par là qu'il faut quelquefois d'au-
tant plus craindre les forces d'un
ennemy qu'il sembla auoir plus de
foiblesse. Apres ce bel exploict elle
en fit vn autre qui ne fut pas moins

hardy, mais qui fut plus auantageux. Elle met les meilleurs de ses gens dans la flotte des Rhodiens, & les conduit contre vn Royaume qui pensoit détruire le sien. Les Rhodiens croyât recevoir les dépouilles de ceux dont ils auoient appris la reddition, ouurent leur port à leur ennemy pensant l'ouurer à leurs compagnons, & bien loin de faire vn triomfe, ils sont contraints de faire leurs funerailles. C'est ainsi que Rhodes fut pris sans resistance, & que dans la plus grande place on éleua vne statue à l'honneur de celle qu'on auoit blasmée pour l'érection de celle de son mary. Quelque temps aprez estant pleine de gloire, mais non pas consolée entièrement, elle retourna dans ses estats pour finir sa vie où son ma-

ry estoit mort. enfin, elle monstra tousiours depuis que l'amour coniugal emporte auecque soy routes les autres Vertus, & qu'une femme qui est chaste est toute puissante.





LA
GALERIE
DES
DAMES.

IPSICRATE'E.

Quatriesme peinture des quatre Chastes.



Ette morte qui dans
les horreurs du tom-
beau & dans la paleur
liuide de son visage
represente aux yeux
d'autrui ses funestes auantures a-
uec vne éloquence muette; c'est la
plus illustre Princesse qui ait ia-

mais paru dans l'Asie. Mais plus elle estoit chaste & fidelle, plus elle estoit infortunée, & vous diriez que le ciel ne luy auoit fait de grandes graces que pour luy faire souffrir de grandes miseres. C'est Ipsicratée qui estant douée d'une singuliere beauté, & riche en vertu aussi bien que par la possession de beaucoup de grands trefors, n'eust iamais esté malheureuse si elle n'eust esté Reyne. Le Trosne qui cause l'élevation des autres cause son abbaissement. Estant encor enfant elle fut fiancée à Mitridatte Roy du Pont, dont on ne scauroit dire s'il fut plus fameux par ses perfections que par ses vices. Il est certain pour le moins qu'il estoit également addonné aux ieux & aux armes, les vns l'égayoyent & les autres l'endurcis-

soient au trauail, & à peine estoit il fort des exercices des amoureux, qu'il passoit à ceux qui conuiennent aux guerriers les plus genereux. C'est ainsi que dans vne haute paix il se plaisoit à faire la guerre, & ne portant les armes que cōtre des personnes qu'il aymoit, & dont il estoit aymé, il les choquoit sans les offencer, & en estoit choqué sans déplaisir & sans estre obligé d'en prendre vengeance. Il addoucissoit pourtant les fatigues des Tournois & des Carrosels par l'agrément des festins & des dāses, & aprez les consultatiōs les plus serieuses, il se délassoit à la Comedie.

Ipsicratēs qu'on peut appeller vn Cameleon amoureux de toutes les couleurs que prend Mitridatte, prenoit quelquefois le mātreau Royal de son mary, & quel:

quefois elle se reuestoit de ses armes, & maniant tantost l'éguille, & tantost l'épée, elle suiuoit le genie d'un homme qu'elle aymoît dans vne adoration respectueuse, & qu'elle adoroit dans vn amour extraordinaire. Vne fois entr'autres ayant caché la blancheur de sa face, & l'or de sa chevelure d'un puissant casque de fer & ayant mis vne cuirasse sur son sein, elle se méloit avec les autres caualiers, & combattant genereusement contre eux & emportant le prix d'une victoire, elle fit voir que le courage n'est d'aucun sexe, & que s'il y a des hommes effeminez, il y a des femmes qui sont plus qu'hommes. Cette generosité qui la deuoit rendre plus venerable à Mitridatte, la luy rendit plus méprisable. En effet ce Prince

infatia:

ble en ses poursuittes, & dont l'affection n'auoit de repos que dans vne inquietude perpetuelle, ne prenant pas garde combien il luy importoit de posseder vne si rare Princesse, tournant ses desirs vers d'autres, fit bien tost vn lieu infame d'un Palais Royal, & passant le temps avec quantité de Maistresses impudiques à la veüe même de la chaste Ipsicratée, il sembloit l'aymer d'autant moins qu'elle paraissoit plus aymable. L'amour qui aueugle toutes sortes de personnes, aueugle aussi bien souuent les Roys, & ayant fait quitter à Salomon le culte du vray Dieu pour adorer des idoles, il ne se faut pas étonner s'il a fait quitter à Mitridatte l'affection d'une Reyne pour cherir des courtisanes.

Ces plaisirs illicites du Roy, cau-
soient vn tourment indicible à Ip-
socratée. Neantmoins, bien qu'elle
ressentist fort viuement l'affront
qu'on faisoit à sa personne aussi biẽ
qu'à la Royauté, elle sçauoit si biẽ
dissimuler sadouleur qu'elle paraif-
soit insensible. Elle ne parloit iamais
d'vn desordre dont tout le mon-
de murmuroit, au contraire, pour
plaire dauantage à son mary, elle
sembloit affectionner celles qui la
luy iendoient odieuse. Ainsi, par
vn silence iudicieux, elle leur per-
mettoit apparemment de posse-
der ce qu'elles vsurpoient contre
sa volonté. Cette patience sans
exemple qui sembloit deuoir ban-
nir du cœur de Mitridatte toute
affection estrangere ne fit quel'y
entretenir. Ce Roy sensuel & mé-
connoissant la chaine la bride à ses

appetits déreiglez, & soumettant la raison à la volupté ne croyoit pas, ou pour le moins feignoit de ne pas voir non seulement le mérite, mais encor la beauté d'une Princesse qui enflammoit tous les cœurs qui ne la pouuoient pas posséder, & qui estoit moins qu'indifferente à celuy qui la possédoit. Chacun la reüeroit, & Mitridatte la méprisoit ouuertement. Personne ne se pouuoit empescher de l'aymer comme vn exemplaire de vaillance & de beauté, & Mitridatte ne pouuoit s'empescher de la hayr. Enfin, tout le monde la regardoit, non seulement comme vne Reine, mais encor comme vne Déesse visible, & ce Roy ne la regardoit pas seulement comme la moindre de ses femmes. Par où l'on peut voir que lors que la disso-

lution abrutit vn homme, il prend les Soleils pour des comettes, & les comettes pour des Soleils.

Enfin, il plût à celuy qui peut tout ce qu'il veut, & qui dispose d'un malheur aussi bien que de la prosperité des Empires, que les affaires de Mitridatte eussent de mauuais succez, pour le remettre d'as vn bon train, & qu'on choquât sa Royauté pour luy faire connoistre le tort qu'il auoit de choquer la Reine. En effet, le calme de son estat se changea d'abord en vne horrible tempeste. Pompée mena promptement vne armée contre luy, pour luy oster la Couronne & la vie tout ensemble, & faire d'une Monarchie vne province de la Republique des Romains. Cés alarms pourtant ne peurent refroidir les amours ardantes de Mitridatte, & la crain-

te qui deuoit troubler ses dissolutions ne fist que les augmenter. Il accroissoit le nombre de ses Maistresses à mesure que ses espiôs luy grossissoient le nombre des ennemis, & il sembloit qu'il ne se soucioit pas de se deffendre des Romains, pourueu qu'il pût offenser Ipsicratée. Il faut obseruer icy que dans le peu d'accez qu'elle auoit eu auprès du Roy, elle auoit pourtant accouché d'un fils qu'elle auoit conçu de luy, & donné des heritiers à vn homme qui ne donnoit que des déplaisirs à sa vie. Côme il ne meritoit pas vne femme si vertueuse, il ne meritoit pas d'auoir vn successeur, & si la Reine n'eust eu vne bonté souueraine, elle n'eust pas songé de rendre immortel même après la mort celuy qui luy causoit tant de mal. Mais

c'est l'ordinaire des grands cœurs de prendre suiet de leurs disgraces de faire du plaisir à ceux qui les persecutēt, & de tourner les maux en biens, au lieu qu'ils tournent les biens en maux.

En effet, plus Mitridatte estoit infidelle, plus Ipsicratée auoit soin de luy garder vne inuiolable foy. Elle payoit ses mépris par des respects, sa haine par vne affection sincere, son ingratitude par toutes sortes de deuoirs, & sa tyrannie par vne tres humble seruitude. Son amour même fut si grand enuers son mary, qu'elle se laissa porter plus d'une fois à le servir à table cependant qu'il régaloit ses courtisanes, & à se rendre seruante, pour ainsi dire, de celles qui n'estoient pas seulement dignes d'estre ses suiettes. Enfin, la cōiunction du tēps

& des affaires obligea Mitridatte de se mettre en campagne avec vⁿ ne armée, de peur d'estre assiegé de l'ennemy dans la ville capitale de son Royaume. Or il deuoit d'autât plus fortifier son party contre luy, qu'il auoit pluſtoſt affaire a vn cōquerant qu'a vn General d'armée, & que Pōpéc menoit des troupes victorieuses contre vn Prince effeminé. La premiere chose à quoy Mitridatte pensa, ce ne fut pas de bié cōduire son armée ny de distribuer de bons Chefs par les bataillons, estant certain que l'ordre & la vaillance fait plus dans les combats que la vaillance des personnes. Il ne s'auisa pas de camper en quelque poste auantageux pour combattre avec seureté, & opposera l'ennemy la nature du lieu, aussi bien que la force & l'industrie

des hommes.

Il ne tascha pas a pourvoir son Camp de viures & de munitions pour empêcher les Romains de le détruire par la faim plustost que par les armes, & de le vaincre par vn ennemy d'autant plus dangereux qu'il est inuisible. Sa plus haute visio fut de conduire avec assésurace l'infame troupe de ses concubines pour faire regner encor l'amour infame parmy mille morts, & corrompre sa generosité par vne lascheté plus que veillaque.

Mais la femme auoit plus de courage que son mary n'auoit de foiblesse. Il ne s'opposa point aux desseins de Mitridatte, & bien qu'un autre se fût estimée deshonorée d'une suite si infame, toute fois l'affection quia des aiguillons d'autant plus forts qu'ils sont inuisi-

bles, luy persuadoit que plus son mary faisoit de fautes, & plus elle deuoit pratiquer de vertus. Ainsi, bié loin de déplorer sa perte & l'infortune de ses estats, elle se resôût de resister puissamment à la fortune, & montre vn cœur viril dans vn corps de femme. Enfin, pour vaincre les dédain de Mitridatte, elle se dispose à luy acquérir de la gloire; Dans ce dessein, elle prend vne cotte d'armes & vne épée à la main, & montant sur vn cheual de bataille, elle se presente au champ du combat, toute inconnüe qu'elle est, pour receuoir sur sa poitrine les coups qu'on peut porter contre son mary. Quel prodige de voir vne ieune Princeſſe qui entrepréd la défense d'un vieux Tyran, qui change vn voile délié contre vn casque pesant, & vne robe d'or

& de pourpre contre vne cotte de maille ? Vne sueur martiale essuyée ses eaux d'Ange & de Naffle, & cette belle chevelure qui flotloit dans la negligence pour prendre infailiblement tous les cœurs des amâts, se renferme maintenant pour choquer les ennemis. Cette main qui n'estoit accoustumée qu'à manier des gans musquez, porte à present des gantelets. Enfin, ce beau corps qui estoit ordinairement couuert d'or & d'argent, est maintenant tout couuert de fer.

Estant arriuée au Camp, inconnue comme elle estoit, elle fit dire à Mitridatte, qu'un Cavalier sans nom défiolt le plus vaillant champion de son armée, s'offrant de demeurer prisonnier de sa Maïesté s'il ne réportoit la victoire. Le cheual sur qui elle estoit montée secó-

doit merueilleusement son dessein estant d'un poil noir comme du iayet, avec vne estoille blanche au front. Il estoit harnaché de noir dont quelques émeraudes releuoient l'obscurité par leur éclat, comme si elle eust voulu faire voir à même temps sa douleur & ses esperances. Elle portoit dás son bouclier vne tourterelle grauée, qui voyoit sa còpagne qui s'éloignoit d'autant plus d'elle qu'elle faisoit plus d'effort pour s'en approcher. Mais còme la personne même étoit incónüe, le mystere n'estoit pas intelligible. Déia le cheual sembloit demander le còbat, & préuenir les trompettes qui tarديوient à dóner le signal. C'estoit bien le plus bel animal que la nature eût iamais produit, & ce que les fables ont dit des cheuaux de Mars, se trou-

ue veritable dans l'histoire de cette Reine. Il auoit la poitrine large, la croupe charnuë, le flanc ouuert, la teste déchargée, l'oreille petite, les yeux vifs & étincelâts, l'encolure délicate, & la iambe ramassée. Il faisoit plus qu'on ne luy demandoit, & le son même du mors de sa bride l'excitoit plus que celuy des trompettes. Ipsicratée auoit bien de la peine à le retenir, quoy qu'il luy obeyt parfaitement, & ne pouuant battre les ennemys, il frappoit du pied contre terre. La quantité de l'air qu'il iettoit par les narines marquoit le feu de son cœur, & sa vigueur genereuse se connoissoit à s'écume. L'aduersaire de cette belle Amazone n'eût pas si tôt paru de l'autre costé de la carriere sur vn cheual alezan, qu'il se rencontra au milieu avec Ipsicratée,

comme deux fleches qui s'entrebattent dans l'air. Mais comme les cœurs des hommes ne sont pas tousiours les plus virils, Ipsicratée le terrassa incontinent, & ioignant la courtoisie à la generosité, elle le remonta à cheual, & le chargea de se presenter de la part du vainqueur à Mitridatte. La fortune est souuent douteuse dans les combats, mais d'autrefois lors qu'elle s'est déclarée d'un party, elle y semble tousiours demeurer.

Ce Roy furieux & effeminé ayât appris ces nouuelles, prend le harnois pour combattre en personne cét aduersaire si dangereux; & laver la honte de ses gens par l'éclat du sang Royal. Il s'auance donc sur un courfier blanc qui ronflant genereusement semble de battre du courage contre son maistre. Ils

vont donc à la passade l'un contre l'autre, mais c'est avec un dessein bien différent, car Mitridatte ne songe qu'à se vanger contre ce Cavalier inconnu, au lieu qu'Ipsicratée est résolue de mourir plustost que de blesser un aduersaire si aimable. Mitridatte voulant frapper Ipsicratée, luy donne un coup dans le bouclier rude à la verité, mais qui ne portant point sur le corps, ne fait point d'effet. Aussi ne falloit il pas que les hazards de Mars pussent nuire à cette chaste Venus. Ipsicratée au contraire abordant son mary, baisse la lancee par respect, bien loin de la hausser pour le blesser comme elle pouuoit. Ce Roy reste d'abord estonné de cette generosité ciuile, mais apres tout attribuant plustost cet éuénement au hazard qu'au dessein, il de

mande à son aduersaire de venir à vne seconde rencontre Mais comme Ipsicratée ne change point d'intention, on voit le même succez qu'au premier combat. Après cela, Ipsicratée hausse la visiere, & fait reconnoistre à Mitridatte que ce n'est pas vn ennemy, mais vne Amante qui le poursuit. Est-il de cœur, fust il de Tygre, qui n'eust quelque ressentiment d'humanité, en voyant vne affection si prodigieuse? Mitridatte semble changer d'ame à la veüe d'Ipsicratée, & ce cœur de diamant se ramollit par l'ardeur de son amour. Il adore celle qu'il méprisoit, & l'affection naturelle qu'il deuoit auoir pour elle est d'autant plus agissante en cette occasion qu'elle semble estre violente Enfin, Ipsicratée est l'vnique suiet de son amour, quoy qu'elle

le fut auparauant de son auersion.
Mais s'il a du plaisir à voir vne
femme si genereuse, elle n'en a pas
moins à voir vn mary si changé.

Les contentemens qu'elle ressent
à present luy font oublier toutes
ses douleurs passées; Les agré-
mens ne sont iamais plus doux
qu'aprez les disgraces.

Enfin, côme elle se promettoit nō
seulement vne tréue, mais encore
vne fin entiere à ses malheurs, elle
songoit a chasser toutes les cour-
tisanes du cāp, pour posseder seu-
le les bonnes graces de son mary.
D'un costé, elle brusloit d'amour
pour Mitridatte, & de l'autre de
haine contre les concubines. Les
trompettes qui sonnoient aupara-
uāt pour le cōbat, sonnēt mainte-
nant pour l'accord, & les luths
mariant la douceur de leurs fre-
don

dons avec acclamation de toute l'armée. Ipsicratée quite le harnois pour prendre vne robbe de brocat d'or & vne riche couronne, luy fait abandonner le casque. Or, puis que sa beauté, toute negligée qu'elle estoit paraissoit si ravissante, que doit elle estre maintenant qu'elle est dans tous ses aiustemens? Mais comme il est difficile qu'un cœur vicieux deuienne vertueux en vn moment, Mitridatte ayant veu le visage de ses anciennes maistresses oublia incontinent l'image d'Ipsicratée, & sa continence ne luy fut rien au prix de leur dissolution. Il n'eut point d'égard au mérite d'une Dame qui pouuant viure à la Cour dans les delices, sui uoit le camp pour participer aux déplaisirs de son mary, & auoit quitte les lits mollets pour coucher

sur la terre ferme. Les naturels ingrats redoublent leurs méconnoissances lors qu'on redouble les bienfaits.

Cependant Pompée poursuivoit le Roy du Pont avec cette generosité industrieuse qui a rendu tout le monde suiet d'une seule ville. Mitridatte luy auoit cédé en plusieurs rencontres, & il traïsnoit plustost les restes de sa défaite qu'une armée capable de vaincre. Les Romains même ayant forcé les retranchemens du camp ennemy, mettoient tout à feu & à sang, & tout ce que Mitridatte pouuoit esperer de plus avantageux, c'estoit de se pouvoir rendre à discretion. Alors, ce Tyran barbare voyant que son fils le venoit garder, & qu'en luy portant l'ordre il se soumettoit pourtant à luy, il luy don-

ne vn coup de poignard dans le gosier, & sa fureur redoublant les blessures, il donna ainsi la mort à celuy a qui il auoit donné la vie. On remarque qu'en exerçant cet acte de cruauté il ne fit que dire, dumoins ne seray-ie pas prisonnier que ie ne te voye puny. Ipsi-cratee assistoit a ce funeste spectacle, & bien que son fils tournant les yeux vers elle semblât demander en mourant vengeance contre son pere, & qu'elle ne crût plus viure ayant veu périr cette moitié d'elle même, neantmoins l'affection qu'elle auoit pour son mary l'emporta sur celle qu'elle auoit pour son fils, & elle s'oublia d'estre mere pour ne se plus souuenir que d'estre femme. ainsi, dissimulant sa douleur elle sembloit applaudir a la cruauté de Mitridatte. Que les

grands sont malheureux, veu qu'il ne leur est pas même permis de pleurer librement, tant s'en faut qu'il le soit de rire avec assurance?

Il y auoit dans l'armée trois principaux Seigneurs grands en naissance & en suite, & aussi considérables pour leurs exploits que pour leur bonneminie. Ils estoient venus au camp plustost pour se déclarer seruiteurs d'Ipsicratée que pour servir Mitridatte. Les interets de l'amour l'emportent souvent sur ceux de l'Etat. Mais la vertu de cette Reine étouffoit toutes leurs esperances, & la plus grande faueur qu'ils pouuoient attendre c'estoit de la pouoir regarder. Enfin, voyant les mauuais traitemens que Mitridatte luy faisoit, ils creurent qu'elle ne seroit peut e-

estre pas marrie de se voir serui par
des gens qui ne respireroient que
pour son contentement. Le dépit
fait souuent plier des cœurs que
les caresses n'auoient sceu fléchir.
Ils luy firent reconnoistre leur in-
tention par diuerses voyes, mais ils
furent également rebutez. Et bié
que la liberté d'aller de tous costez
que le camp donnoit, pût couvrir
les plus secretes visites, Ipsicratée
neantmoins ne voulut iamais en-
tendre aux propositions de ces A-
mants, & se rendit vertueusement
ennemye de soy même pour ne pas
offenser son mary. On dit même
qu'elle les fit condamner sur des
pretextes d'estat, pour montrer à
Mitridatte qu'elle n'auoit pas d'af-
fection pour des suiets qu'elle im-
moloit à sa vengeance.

Mais le temps estoit venu où

Mitridatte deuoit perdre la vie avec ses estats. Pompée le presse d'autant plus qu'il croit se rendre fort considerable à la Republique en luy enuoyant vn si grand Roy pour esclau. D'ailleurs, ce Prince effeminé deuenant plus orgueilleux par son impuissance, se résout à se tuer plustost dans son camp, qu'à se laisser mener en triomfe à Rome. Les grands craignent tousiours moins la douleur que l'infamie. Il se détermina donc à la plus cruelle action que le Soleil vit iamais, & ne se contenta pas de mourir s'il ne faisoit mourir toutes ses amantes. Le desespoir produit quelquefois les mêmes actiōs que la haine. Ce Roy barbare s'estoit accoustumé au poison comme aux viandes ordinaires, il en portoit tousiours sur luy, & l'enchassoit

dans des bagues, comme si vn instrument de mort eust esté le gage le plus precieux de la vie. D'ailleurs, il auoit vn antidote si puissant, qu'il affoiblissoit quand il vouloit la violence du venin, & prenant ainsi diuerfes fois le mal & le remede, il auoit fait son estomach à se norrir d'vn aliment mortel. Il vsoit de cette précaution pour se tuer en cas qu'on fust quelque dessein sur sa vie, ou plustost pour estre son propre bourreau après l'auoir esté de son fils & de sa femme. Dieu punit les méchans par leurs mains mêmes aussi bié que par les fleaux de la sienne. Se voyant donc réduit a cette extremité, il fait vn superbe festin, où faisant semblant de regaler sa femme & toutes ses concubines, il leur donne vn breu- uage empoisonné qu'elles aualent.

sans apprehension, ayant veu qu'il en auoit gousté le premier. La force du mal agissant plustost sur des corps foibles que sur celuy de Mitriddatte qui estoit beaucoup plus robuste, on voit mourir avec des conuulsions horribles tant de belles Dames qui sembloient estre de viuants portraits des Graces. Plus elles auoient d'attraits durant leur vie, & plus elles auoient de difformité en rendant les derniers abois. C'est ainsi que les amants se rendent par fois ennemys de leurs maistresses. Tous ceux qui peuuent mourir sont capables de tuer. Il n'y a que Dieu qui conserue tousiours les suiets qu'il cherit, pource qu'il ne scauroit perir.

Cette Tragedie se passoit dans vne salle, en presence seulement des personnes qui y souffroient,

car Mitridarte auoit expressement
congedié les Gentilhommes suiuañts,
afin d'oster à tout ce monde en-
poisonné l'esperance même de se
voir secouru en luy en ostant tous
les moyens apparents. Ce Roy
perfide reste immobile en voyant
les étranges mouuemens de tant
d'innocentes femmes, & prend
plaisir à voir étouffer des person-
nes qu'il aymoit avecque passion.
Vous diriez que leur malheur le
réd heureux pource qu'il est cruel.
Ipsicratée entr'autres le regarde
fixement, & luy parle par vn silen-
ce éloquent. Elle ne témoigne pas
tant de douleur de ce qu'elle souf-
fre, comme de ce que son mary
doit souffrir. Enfin, voyant que le
poison ne faisoit point d'effet sur
vn corps qu'elle idolatroit tout in-
digne qu'il estoit d'estre aymé, el-

le vouloit se leuer pour luy oster le poignard, mais son mal s'opposa à sa bonne volonté. Et puis les cousteaux qui estoient sur la table luy pouuoient seruir d'épée. Il n'y a point de voye pour rentrer dans la vie, mais il y en a mille pour en sortir. Enfin, Mitridatte ne sentant point d'incommodité du venin qu'il auoit pris en plus grande quantité que les autres, met vn anneau à la bouche, & suçant de l'Aconit qui estoit dans le Chaton, il défie la mort de venir si tost comme il la desire.

Cependant Ipsicratée continuant à ressentir les douleurs du mal, s'en réioüit, & semble rire comme la mort même riroit si elle estoit aussi belle qu'elle est horrible. Elle attendoit dont d'expirer bien tost & de seruir de cousin

au corps de son mary lors qu'il
tomberoit, afin qu'il treuuaſt en-
core quelque douceur dans la ri-
gueur même de l'agonie. Mais Mi-
tridatte eſtant pluſtoſt transporté
de fureur que de la force du venin,
voyant retarder la mort & appro-
cher l'ennemy, ſe donne de l'é-
pée à trauers le corps pour faire
paſſage à ſon ame qui veut fortir.
Le cry qu'il fait en mourant ſ'e-
ſtend iuſques aux oreilles d'Iphi-
cratée qui mourant par la mort de
ſon mary, accuſe le ciel, non pas de
la faire mourir, mais de ne l'auoir
pas faite mourir aſſez toſt. Les dé-
ſeſperez ont vne eſpece de ſalut
qui eſt de n'en eſperer point. Ce-
pendant les troupes de Pompée
ſ'approchent, & cette Dame ge-
nereuſe ne voulant pas ſuruiure ny

à la vieny à la honte de son mary,
se résout à se perdre volontaire-
ment pour ne pas estre prisonnie-
re. Elle s'oste donc le Diademe de
la teste, & comme c'estoit vn tur-
ban de fine pourpre, elle s'en faict
vn lacet pour s'estrangler, nous
monstrant par là que les plus ri-
ches ornemens de la vie sont quel-
quefois les principes d'une agrea-
ble mort. C'est ainsi qu'elle expira
entre les bras d'un ingrat à qui elle
auoit voué sa pudicité, & à la vie
duquel elle faisoit honte par la
gloire de la sienne. Faut il que nos
Dames du Christianisme soient
infidelles à leurs marys, apres
auoir veu ce bel exemple de
foy coniugale dans vne aucegle
gentilité? Ipsicratée condânera au
iour du iugement celles qui trom-

pent des hommes qui les adorent,
veu qu'elle en a adoré vn qui la
méprisoit.

Fin des quatre Chastes.



THE CHARTER

of the Corporation of the
City of London

for the better Governance

of the same

as in and by the

Statute in that behalf

made

shall appear

unto all Whom these

Things shall come

in Remembrance

That whereas

the said Corporation

have been

in the

Exercise

of their

Charter

and

Liberty

and

Privilege

LA
GALERIE
DES
DAMES
ILLVSTRES.

*LES QUATRE
Saintes.*

LA MAGDELAINE.
SAINCTE BARBE.
SAINCTE MONIQUE.
SAINCTE ELIZABETH
Reine de Hongrie.

Troisiesme Appartement.

LA

GALLERIE

DES

DAMES

ILLUSTRES

DES ROYALES

Chambres

LA MAGDELAINE

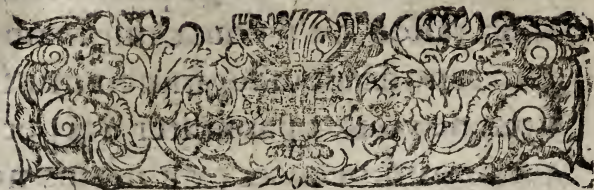
SAINTE BARBE

SAINTE MONIQUE

SAINTE ELIZABETH

Et de la Hongrie.

Troisième Appartenance.



LA
GALERIE
DES
DAMES.

LA MAGDELAINE.

Premier tableau des quatre Saintes.



La penitence enfin ô
lascifs. Maintenant
que le grand iuge-
mēt s'approche sous
l'ombre de la Mort,
repentez vous de vos fautes, & si le

3. Part.

R

peché vous a donné du plaisir contre la raison qu'il vous cause maintenant une douleur legitime. En fin si vous ne voulez pas imiter des personnes innocentes, du moins ne refusez pas d'imiter vne pecheresse qui vous a prind à seruir Dieu après vous auoir appris à l'offenser. Voicy vne Princesse qui est réplie de vertu après auoir esté chargée de crimes, elle méprise le monde qu'elle adoroit autrefois, & a plus de retenue qu'elle n'auoit de dissolution. C'est vn grand exemple à toutes les ames charnelles pour les obliger à mener vne vie spirituelle. Regardez la d'oc si vous n'êtes dur tout au eugles & infésibles, & persuadez vous que ses œillades font plus de bien maintenant, qu'elles n'ont fait autrefois de mal. Elle bleffoit les cœurs, mais à pre-

sent elle les guérit, c'estoit vn temple d'abomination, à cette heure s'en est vn de sainteté.

Il y auoit vn Chasteau prez dela, ville de Nain nommé Magdalon dont on ne scauoit qu'admirer plustost, ou les auantages de la situation ou les beautez de l'edifice. Le costé de derriere qui faisoit la forteresse du lieu estoit basti sur vne montaigne escarpée, mais la veüe du deuant s'estendoit librement dans vne plaine aussi agreable qu'elle estoit longue. Vne viue source d'eaux dont la fraicheur respondoit à leur bonté faisoit vn fossé naturel autour du grand Palais, où la Magdelaine qui deuoit estre vne viue source d'eau celeste deuoit venir sur la terre. Il n'y auoit qu'une entrée où se tenoit vn corps de garde plustost pour faire parai-

estre la grandeur de la maison que pour deffendre vne place qui se deffendoit assez d'elle même. Le pays d'alentour estoit d'autant plus fertile que la paix qui est la mere de l'abondance ny laissoit pas même venir les apprehensions de la guerre. A l'entrée on découvroit vne grande court aprez laquelle on voyoit deux grands iardins ou l'on trouuoit à même tēps des fleurs & des fruiçts, & qui n'estoient pas moins considerables pour les necessitez de la vie que pour les plaisirs de la veüe. Mille iets d'eau qui battoient l'air en sortant du fonds de la terre, faisoient estonner & rire les regardas, pour ce que les vns sembloient faire courir par l'air diuerses sortes d'animaux chacun suiuant ses proprietéz naturelles, & les autres

moüilloiét par des veines secrettes & inconnuës, soit qu'elles s'arrestassent, soit qu'elles se missent en deuoir de passer outre. Les murailles estoietreuestües de diuersesplâres de Limons & d'Orangiers, qui faisant durer en tout temps les fleurs & les fruiets, auoient le pied couuert de Meurte & de Iamin. Vn peu au delà il y auoit vn beau parc, ou plusieurs bestes sauuages se norrissoient avec des bestes de chasse. Tout le reste répondoit à l'excellencé de la maison, les tapisseries, les seruiteurs, les rentes estoient proportionnées à la grandeur. Enfin, le Seigneur du lieu sembloit estre vn petit Roy. La Magdelainenaquit dansvn seioursi delicieux, & fut le dernier des trois enfans de Sirius & d'Eucarie, qui n'estoient pas moins renom;

mez pour leurs vertus personnelles que pour la noblesse de leurs ancestres. Les habitudes de ses parens penchoient vers cette gaye liberté, qui prise les contentemens des sens sans mépriser la raison. Mais pourtant elles enclinoient plustost vers la licence que vers la modestie. Le Lazare fut leur premier enfant, dont le naturel graue & le iugement meur deuant le temps, donnoit plustost bon exemple à ses parens qu'il ne le receuoit d'eux. Il se plaisoit moins aux armes qu'aux lettres, il estoit tousiours paisible & parloit peu, & son occupation ordinaire estoit de regarder l'industrie inimitable du Createur dans les moindres creatures. Le second enfant de ce mariage fut Marthe, fille d'une beauté mediocre, mais d'un iuge-

ment si grand, que la sagesse de ses mœurs deuançoit de beaucoup l'exigence de ses années. Elle ne rioit que fort peu & fort rarement, & dans son humeur on remarquoit vne certaine horreur de ces mignardises que les ieunes filles recherchent d'autant plus facilement qu'on les estime bien seantes à leur aage. Ses yeux estoient arrestez, bien loin de se porter indifferemment à toutes sortes d'objets, & ses oreilles ne se plaisoient à ouïr autre chose que le recit de ces belles loix que le Legislateur des Hébreux donna à son Peuple apres les auoir receües immediattemēt de Dieu. Elle fuyoit la rencontre des hommes comme celle des serpens, & ne conuertoit même avec que les femmes que dans vne extrême retenue, n'ignorant pas que

la solitude est tousiours meilleure que le tumulte. Lors même qu'il luy falloit traiter avec ceux de la maison, elle s'entretenoit avec eux en agissant plustost qu'en parlant. Enfin, il ne paraissoit rien de reprehensible dans ses mœurs, pource qu'elle n'auoit que de loüables coustumes. Elle estoit toute candeur, toute zele, & vous eussiez dit que la grace l'auoit plustost produite, que la nature corrompue. Marie qui fut le dernier fruit de ce mariage estoit douée d'une beauté si rare, qu'elle auoit tousiours autant d'admirateurs que de regardans; tous les cœurs estoient ravis quand elle decouuroit aux yeux des hommes une excellente proportion de lineamens jointe à une couleur viue comme celle des œillets, & blanche

comme celle des Lys. Cette fille estoit proprement les delices de ses parens, qui estant les premiers amoureux de ses gentilleesses & de ses graces, la norrissoient plustost dans les delicateesses d'une fille de Roy qu'en qualité de fille d'un Gentilhomme. Ses vanités estoient tolerables en quelque façon, mais elles n'estoient pas loüables, & la licence de ses parolles & les folies de sa ieunesse qui la dégradøient iusques au cømerce des seruiteurs firent bien voir qu'elle seroit enfin Maistresse de tout le monde, & que plus son enfance estoit agreable, plus sa ieunesse seroit mal conditionnée. Quelques Seigneurs du voisinage auoient des enfans de même aage qu'elle estoit, & qui pouuoient estre des ennemys d'autant plus d'a-

gereux de sa beauté qu'ils pou-
uoient conceuoir de l'amour pour
elle. Ses filles de chambre au lieu
de la porter à la modestie par leur
exemples, ne luy parloient que de
ieux & que d'amour, & à peine a-
uoit elle atteint l'aage de dix ans,
qu'elles luy persuadoient desia de
prédre vn mary. Ces discours frap-
poient son cœur aussi tost que ses
oreilles, & les attraits de sa beauté
la rendoient altiere en vn âge ou ils
n'estoient pas encore bié formez.
Au reste, quoy qu'elle eût vne hu-
meur fort remuante, elle demeu-
roit volontiers assise cependant
que ses gouuernantes luy frisoient
les cheueux, & s'efforçoit pour par-
ler ainsi de rendre la même vanité
plus vaine. Enfin, on voyoit dans
les premieres libertez de Magde-
laine ses dissolutions futures. Ses

parents la flattoient au lieu de la corriger, & leur indulgence l'endurcissoit insensiblement au mal. La nature les ayant appelez à foy, ils laisserent leurs enfans comme des aueugles à qui on a osté leur guide, & qui ont d'autant plus besoin de conduite qu'ordinairement ils se conduisent mal quand ils ont vne libre disposition d'eux mêmes. Le Lazare herita de quantité de belles terres éloignées de Magdalon, Marthe en eut d'autres pour sa part; mais le Chasteau escheut à Marie, dont elle prit vn nom qui fut aussi infame au commencement qu'il fut illustre à la fin. Si tost qu'elle se vit libre, elle s'emporta d'autant plus facilement à la poursuite de ses plaisirs que les ayant recherchez même dans la contrainte ou elle auoit vescu iusques

alors, elle ne les pouuoit oublier dans sa nouuelle frâchise. Desia la chaleur de la ieunesse allumoit dâs son coeur des flammes d'amour, & non seulement elle se plaisoit à se mirer & à se voir admirée de tout le monde: mais encore elle prestoit volontiers l'oreille aux entretiens des ieunes gens, qui pour l'assuiettir se disoient les seruiteurs, & qui s'efforçoient de se donner à elle pour la gagner par artifice aussi tost que par affection. Elle qui auoit vn naturel complaisant au dernier point, agréoit d'autant plus facilement leurs recherches que l'amour ayant esté comme son nourricier, au lieu de l'honneur elle croyoit suiure par necessité vne election qu'elle ne suiuoit que par instinct d'ailleurs vne forme de vie oiseuse, la richesse des habits,

la délicatesse des viandes échauffoit de plus en plus vn cœur qui n'estoit que trop ardent de luy même, & au lieu qu'elle estoit obligée d'extuffer la concupiscence, elle s'efforçoit de l'embraser. Ses dissolutions commencerent par des regards qui porterent par les yeux dans le cœur, de ces coups dangereux qui le tuent en le chatouillant agreablement. Ces regards passoient en soupirs, ces soupirs se déchargeoient sur des lettres qui estant écrites des main de l'art corrompoient le naturel de cette fille inconsiderée, qui deuoit d'autant plus craindre pour sa pudicité qu'elle auoit moins d'apprehension. Il est vray que ces premieres libertez ne la firent pas tomber d'abord, mais elles la disposerent à la cheute. Ce fut en vain que Mar-

the s'efforça de les arrester par ses parolles & par les larmes, l'amour de sa sœur prenoit de l'accroissement par les obstacles qu'il rencontroit. Ainsi, n'ayant parlé aux hommes que deuant le monde, elle en vint peu à peu à des confessions secretes. Elle trembloit au commencement à la premiere veüe de crime, maintenant elle triomphe en pechant. Ce n'est pas que le peché ait moins de laideur qu'il n'auoit alors; mais elle a plus d'impudence. Je la comparerois volontiers à ceux qui font des sauts perilleux en l'air, qui font semblant de craindre au commencement, quoy qu'à la fin ils ne craignent rien. Magdelaine n'osoit pecher au commencement même dans les tenebres, à present elle peche la veüe de tout le monde.

Il est bien difficile d'éclipser le Soleil sans que les hommes s'en apperçoivent. Le bruit des folies de la Magdelaine ne courut pas seulement pas toute la campagne, mais encore il s'épandit par toutes les villes, & plusieurs qui ne la connoissoient pas par la noblesse de sa maison, la connoissoient par l'infamie de ses vices. Elle seruoit de spectacle à Hierusalem dont toute la ieunesse accouroit à la foule vers Magdalon, pour y voir vn miracle de beauté & vn prodige d'ignominie dans vne même personne. Toutefois il n'y auoit point de prix pour acheter les bonnes graces de la Magdelaine qui ne se rendoit qu'à l'agrément, & qui ne faisoit pas son Dieu de l'Vtile, mais seulement du Delectable. Son esprit accoustumé au libertinage, ne

se soucioit pas que le monde les censurast pourueu qu'elle eût l'approbation de ses gallants; au contraire, elle mesuroit son merite a leur nombre, & tenoit a honneur de se voir accompagnée d'une Cour qui la diffamoit par tout. Neantmoins il est certain qu'il n'y a point de vraye gloire dans vn opprobre legitime. Enfin, Nain & Magdalon ne luy semblerent pas vn champ assez étendu pour la corruption de ses vices; c'est pourquoy elle se resolut de venir en Hierusalem pour porter la dissolution iusques dans le seiour de la saincteté. Il faut remarquer que cette ville contenoit diuerses Cours dans son enceinte, & qu'outre la noblesse du pays, il y en auoit beaucoup d'estrangere qui suiuoit le Prince ou le Gouverneur.

neur. Magdelaine ne fut pas si tost arriuée que chacun courut pour la voir comme vne merueille de la nature, & le bruit ayant preueni sa venüe, sa presence qui faisoit deuant les esperances de toutes sortes de personnes, fait maintenant tous leurs desirs. On la regarde comme vn astre, quoy qu'elle vienne comme vne comete, & que ce soit plustost vn brandon d'enfer qu'un soleil. Elle entra dās vn carrosse où ce qu'il y auoit de moins precieux c'estoit l'or & l'écarlate, dont il estoit embelly. en effet, l'art y surpassoit de beaucoup la richesse de la matiere. Il estoit attellé à six cheuaux dont la fougue repondoit à leur beauté singuliere, & qui la menoient plustost cōme triomphāte que cōme esclau des vices. Elle estoit escortée de

ses galâts qui dâs l'honneur qu'ils luy faisoient de l'accompagner, s'estimoient encor indignes d'estre seruiteurs d'une si belle maistresse. Le tiers de la ville sortit au deuant d'elle plustost pour satisfaire à sa curiosité que pour la cōplimenter. On auoit desia preparé pour son logis vn des plus superbes Palais de la ville, & sa maison estant desia faite aussi bien que des habits dont elle se deuoit seruir à la Cour, elle fut receüe avec d'autant plus d'agrément qu'on l'attendoit avec plus d'impatiēce. Elle arriue donc & semble mener avec elle l'allegresse, le luxe & la bonne chere dans son palais; les festins, les collations, les ieux, les bals, & tous les autres ébats d'une vie voluptueuse y estoient si frequens que la fin de l'un estoit le

commencement de l'autre. Les perroquets, les rossignols, les singes & tout ce qui peut seruir au diuertissement d'une personne, se trouuoient dans vne maison que la felicité sembloit auoir meublée comme le plaisir l'auoit bastie. D'ailleurs ses domestiques se conformans à l'humeur de leur maistresse leur plus grande occupation estoit de passer le temps. C'est ainsi que la plus precieuse de toutes les choses qui appartiennent à la vie, estoit la plus mal menagée. Enfin, la maison aussi bien que l'ame de la Magdelaine sembloient estre le quartier d'une legion de diables. Il est vray que son salut vint de sa perte, & qu'elle abandonna plus genereusement le party de sathan, pource qu'elle s'y estoit abandonnée.

En effet, elle se trouua en Hierusalem, au même temps que le Sauueur du monde y operoit des miracles qui estônoient toute la nature, & debitoit à vn peuple incredible les veritez infaillibles, mais obscures de la foy. Mais si la plus part des hommes les méprisoit, Marthe les respectoit souuerainement, & s'estimoit infiniment heureuse de pouuoir ouyr sur la terre le langage du Paradis. Et comme Dieu se sert quelquefois des creatures pour nous attirer à luy, il inspira cette sœur charitable de persuader à Magdelaine d'entendre vne fois le Sauueur du Monde, qui ne frapport guere les oreilles qu'il ne touchast puissamment les cœurs. Nostre coquette y consentit, soit que le mouuement interieur du Saint Esprit l'importast sur ses

volontez déreiglées, soit qu'elle
 esperast de se faire admirer en vne
 si bonne compagnie où le Fils de
 Dieu instruisoit ordinairement les
 enfans des hommes. Elle se leue
 donc de matin le iour préfix, & son-
 ge bien moins à disposer son ame
 pour la deuotion qu'à embellir son
 corps pour la vanité. Elle lie ses
 cheueux naturellement blonds, &
 ondoyants dans vn ré de fin or, où
 il y a vne perle à chaque nœud; &
 de cette belle prison artificielle, il
 en sort certaines files qui semblent
 chocquer la iustesse des autres,
 composent cét admirable concert
 que fait vne voix libre avec des tōs
 reguliers. Son front estoit aussi é-
 tendu qu'il étoit blanc, ses forcils
 bien éluez, ses yeux doucement
 ardants & humides, & ils se mou-
 uoient tousiours, mais c'estoit à la

façon que les estoiles se mouuent dans vne parfaite consistance. Sa bouche sembloit vne nacre teinte en parfait cramoisi. Elle estoit toute beauté, mais c'estoit vne beauté lasciuue. Ses mains estoient parfaites, belles, & couuertes d'un gâega lement mol & odoriferant. Sa robe n'estoit pas moins considerable pour la façon que pour la richesse. Cette pecheresse parut en cette posture, lors que l'innocence même fut sur le point de débiter sa doctrine. Les rayons de IESVS se rencontrant avecque ceux de ses yeux les font ceder, & la force de l'inspiration passe aussi tost de sa veüe dans son cœur. Elle soupire en receuant ce diuin regard, & cet époux Celeste la rend ennemie de tous les Amants de la terre. Enfin, les paroles de Nostre Seigneur conspirant

pour son bien avec ses œillades bienfaisantes, elle vit le miserable estat où le peché l'auoit mise, & le bonheur qu'elle pouuoit receuoir de la pratique de la vertu. Elle sort donc agitée de cét Esprit agissant qui est vne viue flamme, fend la presse, & laissant derriere ses pages & ses suiuaunts se rend en son Palais, où se r'enfermant dans son cabinet, elle commence d'ouurir la bonde à ses larmes. Les roses de ses iouës se secheroient à force de componction si l'eau de ses yeux ne les arrosoit. Ses souûpirs entre-coupoient ses plaintes, & ses gemissements ses souûpirs. La conscience comme vn Peintre miraculeux luy representoit la laideur du peché de la chair, & la beauté de la continence D'ailleurs le visage de I. C. luy estoit si

ayant graué dans le cœur, qu'y ayant pris possession, il en bannissoit toutes les autres images. Aussi ne faut il pas que le Tout-puissant ait de riuai, puisqu'il est necessairement vnique. Cependant qu'elle se tourmentoit dans la chambre, tantost debout & tantost assise, elle passa fortuitement deuant vn miroir qui auoit esté comme le cõseiller à qui elle laissoit gouuerner toute l'œconomie de sa beauté. Cette glace luy fit voir en vn point tout le Chars de sa vanité, & l'œil luy representant ses parures, son entendement luy represente que ces ornemens apparens de son corps sont les vrayz principes des déformitez de son ame. Ainsi cõme vn chien animé ne pouuāt nuire à celuy qui l'a blessé, mord la pierre qu'on luy a iettée, la Mag-

delaine pareillement ne pouuant
se vanger sur le peché qui est vn
ennemy insensible, se vange sur
ses atours qui sont ses Ministres vi-
sibles. Elle s'attache premieremēt
à déchirer ses beaux cheueux qu'elle
auoit entretenus avec tant de
soin, & les rompt pour ne plus
lier de cœurs par les charmes de
leurs tresses. Elle met encor en mil-
le pieces vne enfileure de perles,
qui luy descendoit iusques sur la
poitrine, & estant semées comme
elles sont, elles semblent se débat-
tre du prix & de la beauté avec les
larmes que nostre penitente iette.
Mais enfin cellescy l'emportent,
pource que ce sont des larmes du
Ciel, au lieu que les autres ne sont
que des larmes de l'air qui pleut
dans vne Conque. Elle arrache ses
pendants d'oreilles avec tant de

violence, qu'en les tirant elle tire
 coniointement du sang qui em-
 pourpre leur éclat. Enfin, elle se
 dépoüille de ses vestemens pour
 se reueſtir d'un ſac, & ſe proſter-
 nant à terre, elle ſ'eſtime encore
 indigne d'y ramper, au lieu qu'au-
 trefois elle vouloit paſſer pour vne
 Déeſſe, ou du moins pour vne
 creature toute Celeſte. C'eſt là
 que diſant moins de parolles qu'el-
 le ne iette de ſoupirs, elle adore hū-
 blement vn Dieu qu'elle mépriſoit.
 Elle loüe la bonté de Noſtre Sei-
 gneur, & accuſe ſa propre malice
 en ces termes. Ah! Magdelaine,
 monſtre du genre humain, Demô-
 incarné, Prodige effroyable de tō
 ſiècle & de tous ceux qui ſont à ve-
 nir. Ecole des vices, piece de ſcan-
 dale, ſource d'opprobre & d'impu-
 reté, Cloaque de laideur, d'ou vient

que tu t'estimois belle, illustre & diuine? O chair dangereuse ennemie de l'esprit, dangereuse maistresse de la raison, & esclau des sens, poids insupportable qui affaisses l'ame, & la rends pesante, nonobstant la legereté des ailles que le Sainct Esprit luy auoit données; c'est doy qui estant la plus vile partie de moy même as assuierty la plus haute. C'est à toy, c'est à toy que ie déclare vne guerre aussi rude que ie t'ay autrefois porté d'affection. En disant cela elle attaque ses ioües, & bien loin de les farder comme auparauant, elle les peint du sang que ses ongles en font sortir. Elles en prend encor à sa gorge; & teint d'une viue écarlatte cette neige viuante. Enfin à voir la guerre qu'elle se fait à soy même, vous diriez qu'elle veus

mourir, lors qu'elle ne fait que prendre résolution de mieux viure.

Elle s'appaisa en quelque façon comme on voit vne mer qui s'aplanit dans la bonasse, après auoir éleué des montaignes dans la tempeste. Vous l'eussiez veüe avec des yeux vifs & mourâts avec vn teint negligé & entretenu, & des mains fraïsches & lāguissantes tout ensemble. On l'eût prise pour vne statuë qui soupiroit de temps en temps, cependant qu'elle pouſſoit de grands ressentimens tantost de haine contre le peché, tantost d'amour enuers Dieu, & de compassion enuers son ame. Enfin elle se leue, & prenant vn air de grauité fort éloignée de ses legeretez passées, elle prend vne robbe noire fort riche, car elle n'en auoit point d'autres, mais fort modeste.

Après elle enferme ses cheueux dans vn voile noir, delié à la verité, mais vn peu sombre, & rend ainsi prisonniers ces beaux lacets qui auoient captiué tant d'ames. Elle ouure sa chambre, & bien que sa sœur soit vn peu affligée la voyant dans l'inquietude, d'ailleurs elle est bien aile, cōsiderāt que la peine de son corps doit estre profitable à son ame. La partie superieure se porte mal quand l'inferieure se porte bien. Neantmoins sçachant bien que les ferueurs les plus violentes ne sont pas les plus durables, elle tasche de moderer ses penitences, par vne discretion qui n'est ny trop molle ny trop austere. Mais Magdelaine semblant vn Seraphin terrestre, poursuit dans son premier dessein, luy representant que les excez qui sont blâmables

en d'autres ſuiets, ſont louïables en matiere d'Amour de Dieu. En effet, la meſure d'aymer le ſouuerain bien, c'eſt de l'aymer outre meſure. Enfin, Marthe la faiſant ſeoir auprez de ſoy, & mêlant de la douceur avec vn peu de ſeuerité, commence à rabattre vn peu la crainte que ſa ſœur a des iugemens de Dieu, par l'eſperance de ſes infinies miſericordes. La Magdelaine, apres ce diſcours agit touſiours plus par affection que par frayeur. Et certes, les naturels genereux ſe menent pluſtoſt par amour que par intereſt. Elle ne penſoit qu'à Ieſus-Chriſt, ne parloit que de Ieſus-Chriſt, & puis qu'elle ne ſongeoit qu'à luy durant le ſommeil, on ne doit pas croire qu'elle l'oubliaſt durant ſes veilles. Enfin ayant apris de ſa ſœur qu'il deuoit aller

disner chez Simon le Pharizien, elle se résolut d'y aller, & de ne se point soucier des discours des hommes, pourueu qu'elle pût auoir l'honneur de parler à l'homme-Dieu. Elle prend donc vne boëtte d'albastre & s'en va vers la maison de Simon : Ceux qui la voyent ne la connoissent pas pour ce qu'un voile luy couure les yeux, & que son habit extraordinaire la fait plustost prédre pour vne veue reformée, que pour vne pecheresse dissoluë. Elle arriue iustement comme on est sur le dessert, & entrant dans la salle elle ne sçait si elle doit s'arrester ou passer outre. La veüe de ses pechez qui se représente à luy ne luy permet pas de voir le Sauueur, & lors qu'elle compare ses excez à l'innocence de I. C. elle craint d'approcher vn

monstre impur de l'aigneau sans tache. Enfin, elle s'auance, se representant que le Sauueur a dit souuent qu'il est plustost venu sur la terre pour les pecheurs que pour les iustes. Les conuiés estoient assis à l'antique, c'est pourquoy elle eut le moyen d'aprocher les pieds du Sauueur du monde sans se presenter à sa face. Elle les baise amoureuxment, & purifie ainsi ses lèures que l'impudicité auoit rendues immondes. La quantité de larmes que ses yeux verserent en cette occasion suffit à faire vn bain aux pieds de nostre Seigneur. Chacun des assistans obserue curieusement les actions de la Magdelaine, & dans l'enuie qu'ils ont d'en parler, l'étonnement les condamne tous au silence. En effet, c'est vn miracle de voir la veüe de cette pe-
cheresse

chereſſe plus modeſte qu'elle n'auoit eſté libre; mais on eſt bié plus eſtonné quand on voit la ſalle toute remplie de rayons d'or que la Magdelaine éparpille en dépliant ſes cheueux, & déliurant ces illuſtres priſonniers que le voile tenoit cachez. Elle ne monſtre pourtant pas ce threſor flottant pour étaler la vanité de ſa teſte, mais pour eſſuyer les pieds de I E S V S. En effer ſes cheueux recueillent les larmes que ſes yeux auoient répandües, & vous diriez qu'ils ſont enuieux contre le linge pour auoir ſur luy vne ſi belle foction. Apres auoir rendu ce deuoir aux pieds de ſon Maïſtre, elle verſe ſur ſon chef le vaſe qu'elle portoit dont l'odeur ſe répand auſſi toſt, d'un ſuiet par toute la ſalle. Elle mêle ſes larmes avec les gouttes de l'onguét, & l'on

peut dire qu'elles ont meilleure odeur pour le Ciel que l'autres n'en a pour la terre. Le Pharisien bien loin d'admirer la puissancc de Iesus-Christ, le soupçonna de quelque foiblesse, & au lieu qu'il l'estimoit Prophete, il le prit pour vn imposteur. Il s'imagina que s'il estoit innocent, il ne se laisseroit pas toucher à vne infame pecheresse.

Mais Simon se trompoit doublement dans vne seule opinion, car Iesus-Christ n'estoit pas seulement Prophete mais encor Dieu; Et Marie estoit innocente depuis que les larmes luy auoient osté le tiltre de pecheresse. En effet Iesus luy pardonna beaucoup de fautes pour ce qu'elle auoit beaucoup aymé. Enfin, elle sort de la sale, & mettant tous ses desirs & toutes ses esperances en l'auteur de son salut, elle

se résoût de fuyr toutes les compa-
gnies qui pourroïët la faire perdre.
Elle ne frequëte donc plus que des
Dames vertueuses, & pour seruir
plus respectueusement son Mai-
stre, elle se rend encor humble ser-
uante de ses Disciples. Enfin, elle
est si extasiée en l'amour de Dieu,
que Marthe même qui blâmoit
auparauant son libertinage blâme
à cette heure sa déuotion. Elle se
plaint de ce que le soin de l'ame
fait oublier à sa sœur celuy de la
maison; mais I. C. se rendit Appo-
logiste de sa Disciple, faisant en-
tendre à Marthe que Magdelaine
auoit choisi la meilleure part, &
qu'il n'y a qu'une seule chose ne-
cessaire, quoy qu'il y en aye plu-
sieurs ou bië seantes ou superflües.
Quelque temps aprez, le Lazare
tomba malade, & ces deux sœurs

charitables en donnereẽ auis à ce-
luy qui n'ignoroit rien, mais qui
faisoit semblant de ne rien sçauoir
pour donner suiet d'esperance à
leur foy aussi bien qu'à leur affe-
ction. Il ne vient qu'aprez qu'il eut
sceu la mort du Lazare si l'on peut
appeller mort le cher amy de la
Vie. L'ardeur donc la Magdelai-
ne s'en va audeuant de son Maistre
pour luy conter son infortune, &
la foy dont elle regarde ce dieu vi-
sible ne peuuent estre comprises
de ceux qui n'ont iamais veu le Ie-
sus ny la magdelaine. Le Sauueur
quoy qu'impassible par nature, se
laisse toucher à la compassion, &
pleure avec les deux sœurs pour
les consoler par ses larmes aussi biẽ
que par ses faueurs. Mais principa-
lement I. C. & la Magdelaine sem-
bloient estre deux luths accordez

pour vn même ton par la main de l'amour Diuin. L'vn refonne de foy même, & l'autre par vn refléchiffement celefte. Marthe déplore fon malheur d vn autre costé & n'a pas moins de foy que la Magdelaine, si elle a moins d'affection. Enfin, celuy qui ne s'estoit faict homme que pour secourir les hommes, & qui ne vouloit mourir que pour nous garétir de la vraye mort, demanda d'entrer dans le Sepulchre du Lazarre, c'est à dire, qu vn Soleil rechercha de se voir dans les tenebres. On trouua que le corps sentoit mal, ayant esté depofé depuis quatre iours, mais Dieu se plaist à monstrier fa puissance parmy les plus grandes foibleffes de la nature. I E S V S fait leuer la pierre du tumbau, & dit au Lazare de se leuer, comme s'il estoit plustost

endormy que trepassé. L'ame entendant la voix de son Createur, rentre incontinent dans la matiere qu'elle informoit, & réchauffe vn corps desia froid comme le marbre. Le sang se viuifie incontinent, & l'on voit mouuoir vn suiet qui a esté long temps immobile. Enfin, vous eussiez dit que la vie y estoit plustost assoupie qu'étouffée, & l'on conneut bien pour lors que le Sauueur n'auoit pas nommé sans raison la mort du Lazare vn somme qui le faisoit reposer apres les inquietudes de la vie. Voila donc le Lazare qui se leue avec vn visage qui semble vn ombre qui se presente au Soleil. Tous les assistans se bouchent le nez pour ne pas sentir la puanteur de son corps, mais d'ailleurs ils ouurent les yeux pour voir vn si grand miracle. Ses

amys le délient les autres ne l'osant pas aborder. Son nez paraist vn peu gasté de la corruption, & ses yeux autrefois si clairsuoyans, paraissent tous troubles, mais la parole du Fils de Dieu rend la fraicheur à l'vn, & la serenité aux autres. Enfin, ce mort estant reuenu à foy fiche les yeux, tantost sur IESVS, tantost sur les sœurs, & comme vn malade craint quelquefois la santé quand il commence d'entrer en conualescence, le Lazare appréhende de parler, craignant que les organes ne manquent à sa voix apres auoir esté si long temps müet: Mais le Soleil de Iustice dénouë la langue de cette statue animée, & ce nouuel homme qui s'estoit veu dás le Cercueil, se met à genoux pour rendre graces à l'Autheur de sa vie; Il reconnoist qu'vne si grande fa-

ueur qui le fait quasi passer du néant à l'estre ne pouuoit venir que d'une infinie misericorde. Nostre Seigneur l'embrasse avec vne affectiō égale à sa diuine affabilité. D'autre costé, les deux sœurs prient ce bien faicteur tout-puissant de leur faire l'honneur de prendre vn disner chez celuy qui auoit receu le iour, de sa liberalité. Iesus qui n'auoit pas moins de bonté que de puissance, condescend à leurs prieres & s'en va en compagnie de ses Disciples iusques au logis du Lazare, qu'on regarde plustost comme vn miracle que cōme vn homme. Ce fut là qu'il se fit vn beau festin, où celuy qui donne l'aliment à toutes les creatures, daigna prendre sa refection. La Magdelaine ioignant sa déuotion particuliere à la magnificence de son frere & de sa sœur,

verse vne précieuse liqueur sur la teste de son époux, & oint de sa main celuy qui s'appelle l'Oint de Dieu même. Ce traistre dont le nom ne merite pas même le renom de l'ignominie préférant son avarice à la gloire de son Maistre, ne peut se tenir de rire, & de se fâcher sur vne action si glorieuse, mais le Sauueur du monde iustifia la procedure de la Magdelaine en blâmant les plus secrettes pensées de ce mécontent, & luy fit voir intérieurement qu'il auoit bien plus de tort de se disposer à faire mourir son Maistre, qu'elle n'en auoit de donner vn présage innocent à sa sepulture. Quelque temps apres arriva l'histoire prodigieuse de la Passion, qui fit voir au monde la mort de l'immortel, & qui a donné suiet au gemissement des Anges

aussi bien qu'aux larmes des hommes. La Magdelaine qui aymoit passionnément la vie de son Maître, ne pouuoit voir son trépas sans vne affliction extrême; & sans qu'elle vouloit accompagner l'innocente Marie, elle eût sans doute expiré dans Hierusalem. Enfin, elle vit tous les mystres de l'arbre de la Croix avec vn regret égal à son affection. Iesus-Christ estant mort vous eussiez dit que la Magdelaine estoit aussi morte, & que la douleur luy ostoit le sentiment si la cruauté l'auoit ostée à son cher époux; & si rié l'empêcha de mourir tout à fait, ce fut l'esperance qu'elle auoit de luy voir reprendre la vie. Son affliction estoit bien grande, mais elle estoit moindre que sa foy. En effect, I E S V S ne fut pas si tost enseueluy qu'elle acheta des aromates pour

joindre son corps, & fut à son Sepulchre, n'ayant pas la patience d'attendre à le voir quand il feroit dás sa gloire. Mais le Sauueur préuenant sa promptitude, estoit desia ressuscité dansvne pompe extraordinaire, surmôtant ainsi la mort par la mort, & toutes les puissances d'enfer parmy les foibleesses de la nature humaine. La Magdelaine le cherchoit où il n'estoit plus, avec vn regret tel que peut auoir vne fille qui ayant perdu son pere, a encor perdu son portraict. Le Sauueur qui est tout misericorde, ne peut voir sans compassion l'amertume de ses regrets, & aprez auoir paru à sa mere en qualité de fils, il se representa à sô amâte en forme de lardinier. La Magdelaine luy demande des nouuelles de ce qu'elle voit, & quelle ne connoist point,

Elle cherche vn cadaure qui se presente à ses yeux tout animé. Enfin, Iesus-Christ que la figure rend inconnu, se fait connoistre à sa voix & appellant sa Disciple par son nó, il luy cause autant de plaisir qu'elle auoit souffert de donleur. Elle se voulut iettter à ses pieds, mais il luy deffendit de le toucher comme s'il eust voulu esprouuer sa fidelité en rebuttant apparamment son affection. Mais il n'appartiét qu'aux Anges de racôter les ioyes qu'elles ont ensuite de cette entreueüe. Il leur laisse donc cét employ pour acheuer cette histoire. Le fils de Dieu s'en estat retourné pour illuminer le Ciel qu'il auoit quitté, la Magdelaine sembla tousiours estre depuis vn Montgibel d'amour diuin, qui se nourrissoit de ses propres flammes. Sa charité redou-

bloit ses feux pour recompenser le temps qu'elle auoit perdu dans la haine que le peché luy faisoit porter à vn si bô Maistre. Les pecheurs doiuent d'autant plus s'attacher à la probité qu'ils ont eu autrefois plus de malice.

Il arriua que les Iuifs dont la malice égaloit l'infidélité, continuant après la mort de I.C l'auersió qu'ils luy portoient durant sa vie, se mirent à persecuter son nom & ses Disciples, ne pouuant plus choquer sa personne. Ayant donc sçeu que le Lazare & ses sœurs ouuroiét volontiers leur maison aux Apostres reconnoissant leur Maistre en eux, ils se résolurent de les exiler & de leur faire perdre leurs biens pource qu'ils en faisoient part à tous les fidelles. Dans ce dessein pernicieux ils les font prendre, &

n'osant pas les condamner hôteu-
sement à cause de la noblesse de
leur maison, il les mettent dans
vne vieille barque toute rompue,
qui seruoit plustost à differer leur
naufnage pour le rendre plus dan-
gereux, qu'à l'empescher absolu-
ment. Mais les creatures ne peu-
uent rien contre Dieu, & celuy qui
a donné des bornes à la fureur des
vagues en peut bien dōner à l'au-
dité de ses gouffres insatiables. En
effet, vn vent fauorable leur fait
trouuer vn port assure parmy
les escueils, les conduisant heureu-
sement à Marseille. Ce fut là que
d'vn pays infidelle, ils en firent vne
nation de Saincts, au lieu que les
anciens fidelles de la Iudée, s'étoiēt
rendus incredules. Le Lazare fut
fait Euesque de la ville, & ne tenāt
sa seconde vie que de Dieu, il ne

vescut & ne mourut que pour luy. Marthe ne demeura pas longtêps sur la terre apres son embarquement, le Ciel ayant enuié vne si parfaite creature à ce bas monde. La Magdelaine se representant les excez de sa ieunesse, se résout de passer le reste de ses iours dans la penitence, & de punir par la solitude les fautes qu'elle auoit faites dâs le commerce. Pour cét effet elle se retire dans vne grotte ou l'on peut dire qu'elle ne fut iamais mieux accompagnée, qu'alors qu'elle fut seule. en effet elle ne quitta la veüe des hommes que pour iouïr de celles des Anges, qui pour luy donner sur la terre des arches sensibles de la part qu'elle deuoit pretendre au Paradis l'enleuoïët souuent vers le Ciel. Mais il n'appartient pas aux parolles humaines de représenter

308 LA MAGDELAINE
vne vie toute Celeste. Puisque S.
Paul se taist en vne semblable oc-
casion, ie ne sçaurois estre éloquent.
Ie diray seulement aux Dames qui
ont imité les pechez de la Mágde-
laine d'imiter sa penitence, ou bien
qu'elles seront menées dás l'enfer
par les démons, au lieu que des le-
gions celestes enleuoient la Mag-
delaine vers l'Empirée. Aprez
tout, ayant veu cette Galerie chre-
stienne qu'elles ne se rendent pas
indignes de voir la diuine Hierusa-
lem.





LA
GALERIE
DES
DAMES.

SAINTE BARBE.

Second tableau des quatre Saintes.



Eia le Soleil auoit fait
place aux ombrages
de la nuit, lors qu'on
voit sortir de la porte
Orientale de Nicome-
die, vne multitude infinie de peu-
ple suiuant le cry de deux trom-
pettes, qui s'auançant vers l'es-
chaffaut destiné aux supplices des

3. Part.

V

malfaicteurs, ne frapoient agrea-
 blement l'oreille des assistans, que
 pour les auertir d'estre spectateurs
 d'une sanglante Tragedie. Ce n'e-
 stoit pourtant pas vne personne
 criminelle, qu'on alloit condâner,
 c'estoit vne innocente. La vertu ne
 pouuoit pas estre assésurée parmi les
 Gentils, veu qu'ils adoroient des Di-
 eux vicieux. La religiô est vn crime
 au iugement des personnes sacrile-
 ges. Mais ce qui estonna dauanta-
 ge tous les regardans, ce fut de voir
 vne fille aussi belle qu'elle estoit
 maltraittée, & vn Seigneur qui la
 suiuiot en qualité de bourreau plu-
 tost que de Gentilhomme. En effet
 il portoit vne espée nue, & estant
 enuironné d'archers comme il es-
 toit, on le prenoit facilement pour
 l'exccuteur de la haute iustice, en-
core ne meritoit il pas ce nom là,

puisque ses iniquitez le faisoient
plustost passer pour vn monstre
que pour vn homme. Il se fût esti-
mé deshonoré s'il eust fait mourir
d'autres criminels, & cependant il
chercha de la gloire à trécher la re-
ste à sa propre fille, qui n'auoit
point d'autre defect qu'en ce
qu'elle auoit trop de perfections.

Le Seigneur dont ie parle, c'estoit
Dioscore, personnage considera-
ble pour sa noblesse aussi bien que
pour ses richesses, & la prudence
qu'il auoit montrée en toutes les
autres affaires, fit ébahyr tout le
monde, de le voir à l'heure trans-
porté d'une manie si furieuse. Mais
vne erreur superstitieuse est aussi
cruelle que la verité est douce. Cel-
le qui marchoit deuant luy, n'estoit
pas si distinctement connue, pour-
ce que comme elle estoit couuerte

312 SAINCTE BARBE
de ses habits & de la foule, on ne
l'apperceuoit que cōfusémēt. On
voioit bien vn beau corps, mais on
n'en pouuoit discerner les linea-
ments. Elle estoit couuerte d'vn
Symarre brodée d'or, & embellie
de tant de couleurs diuerfes qu'on
l'eust prise pour vne Iris terrestre.
Cette riche apparence, & l'heure
indüe de cette funeste execution
redoubla la curiosité du peuple, &
bien qu'il fût déia nuit, on voyoit
plus clair que le iour par la multi-
tude des torches & des flambeaux
qu'on portoit de tous costez. Il fai-
soit froid pource que cela se passa
le 4. de Decembre, mois celebre
par la naissance de l'auteur de la
vie, & par la mort d'vne de ses plus
chères épouses. Comme on s'auan-
ce vers le lieu de l'execution, on
discourt diuersement du suiet, les

vn̄s parlent du bourreau, les autres de la personne condānée, enfin on raisonne d'autant plus diuersemēt que le peuple s'efforce le plus de sçauoir ce qu'il sçait le moins. On arriue près de l'échaffaut, où la multitude du peuple fait vn cercle, & c'est là que toutes les lāgues suspendent leurs fonctions pour donner plus de loisir à celles des yeux. Ceux qui sont petits portent enuie aux grands, pource qu'ils ont la veüe plus libre, & montant sur des vieilles murailles d'vn tēple, ils taschent de suplēer par artifice aux defauts de la nature. Enfin, ce voile fut osté, qui biē que lumineux par l'éclat de l'or d'ot il estoit composé, seruoit pourtant d'ombre au corps de la Demoiselle. Elle montre sa gorge pour mourir, la modestie ne luy ayant iamais permis de

314 SAINCTE BARBE

la montrer, tāt que sa vie fut asseu-
rée; la beauté du corps n'est rien
au prix de celle de l'ame. C'est ce
qui fit qu'encore qu'o l'apperceut
on ne la reconnût pas, pource que
plus elle meritoit d'estre regardée,
& plus elle s'efforçoit de se rendre
inuisible par vne sainte retraite.
Les traits de sa beauté ressembloient
à ceux que les Peintres donnent
aux anges, lors qu'ils nous repre-
sentent sur la terre ces genies du
Paradis. Mais d'ailleurs son visage
estoit si abbatu par les afflictions
qu'elle auoit souffertes, qu'il paraif-
soit bien que c'estoit vn Soleil dans
son éclipse. Ses yeux pourtant e-
stoient si doux dans ses maux qu'ils
donnoient de la grace à vn corps à
qui la cruauté auoit fait ressentir les
plus étranges disgraces. Dioscore
rompt le silence general de tout le

II. SAINCTE. 315

monde par ce discours plein de
furie qu'il fait avec vn regard qui
répôd à l'indignation de son cœur.

Si ie t'appelle ma fille, sçache que
ce n'est pas par vn principe d'a-
mour, mais pour augmenter ma
haine. C'est maintenant que ie ver-
ray si ta chambre doit plustost a-
uoir trois fenestres que deux, & si
cét époux crucifié que tu dis auoir
donné le salut à tout le monde te
garantira de la mort. Cette main
te va faire voir que celle qui a-
dore vn péndu doit estre crucifiée.
Sçache que ie quitte le nom de pe-
re avec ce manteau. Il prononce
beaucoup d'autres blasphemes,
dont ie fais conscience de charger
ce papier, quoy qu'il n'en fit point
d'en charger son ame. La dessus il
prend d'vne main la cheuelure de
sa fille, & de l'autre le cōtelas, &

316 SAINCTE BARBE

luy tranche la teste, cependant qu'elle dit I E S V S par vn accēt entre coupé. Les yeux de cette belle morte se tournent vers le Ciel même apres la separation du chef d'avecque le corps, comme s'ils vouloient suiure l'ame qui s'enuole dās l'épirée. C'est là qu'elle a maintenāt plus de plaisirs qu'elle n'a souffert de tourments. La teste luy fut tranchée en vn moment, mais sa Couronne durera tousiours. C'est aussi la coutume de Nostre Seigneur de nous abbreuuer d'un torrēt de voluptez apres nous auoir fait goûter d'un peu de fiel. Nostre Sainte n'auoit point esté estōnée du coup, mais les assistans en furent interdits, vous eussiez dit qu'un même glaive fraploit toutes les testes de l'assemblée; les plus hardis eurent de l'aprehension, & les plus inhu-

mains de l'horreur & de la pitié,
 quand on vit ce pere ou plustost
 ce paricide qui se lauoit les mains
 dans son propre sang & se meu-
 trissoit dans la personne de sa fille
 vnique. Vn meschant homme ne
 pouuoit mieux estre puny qu'en
 perdant par sa faute vn thresor si
 rare. Les pecheurs se rendēt enne-
 mys d'eux memes apres auoir esté
 ennemis de Dieu.

On raisonne diuersement sur
 l'action de Dioscore, les vns blas-
 ment sa seuerité passée & les autres
 sa rigueur presente, cepen-
 dant il croit auoir merité par
 ce parricide, vne louange souue-
 raine. Ceux qui sont abandonnez
 au vice cherchent leur gloire dans
 leur opprobre. Il s'en retournoit
 vers Nicomedie ayant le visage &
 les mains rouges de son sang, lors

qu'il se presente en chemin vn homme de bonne façon, qui déplorait son malheur, & qui ouuroit enfin sa bouche aux plaintes, la leur ayant long temps fermée. Et côme la douleur luy donna vn interualle pour parler, il fit cette harangue au peuple qui s'assemble autour deluy, comme c'est la coustume d'une populace ignorace de passer volontiers d'un spectacle à l'autre.

MESSIEURS,

Cette Demoiselle innocente qui vient d'estre décapitée, auoit deux peres, l'un plein de clemence, & l'autre plus barbare en effet que sa fille ne l'estoit de nom. La nature luy auoit don-

né le premier par une extreme indignité, & c'est celuy qui de pere qu'il estoit s'est rendu bourreau. L'autre luy fut donné par un amour tendre, & maintenant inconsolable, & c'est mon qui m'estime aussi malheureux que ie m'estimois fortuné par le passé. Vous voyez icy Messieurs, celuy qui a long temps porté entre ses bras ce corps innocēt, qui n'est plus qu'un sanglant cadaure. Sa mere estant morte en travail d'enfant on la mit entre les mains de ma femme, pour la nourrir, & i'ay eu l'honneur de tenir dans mon logis cette belle perle du Paradis. Il est impossible de représenter icy la bonté de son naturel, ny la

subtilité de son esprit, il suffit de dire que les perfections que vous admiriez en elle en les regardant estoient les moins admirables de celles quelle possedoit. Ce n'est pas l'exterieur qui nous rend illustres c'est l'interieur. Au reste vous devez sçavoir, que Dieu m'auoit fait la faueur de m'éclairer des rayons de la foy parmy les tenebres du Paganisme, & de m'appeller des erreurs où i'estois à la vraye Religion que ie professe & que ie suis prest de sceller de mon sang comme ma fille vient de faire. C'est dans cette belle profession que ie la nourris bien que secrettement, & ie puis dire que les premieres paroles qu'elle pro-

nōça iamais, cene furent pas ceux
de ses pere & mere, mais ceux de
IESVS & de MARIE. Apei-
ne sçauoit elle remuer ses petites
mains qu'elle sçauoit faire le si-
gne de la Croix, qu'elle seconda
depuis de l'innocatiō verbale &
respectueuse de la sainte Trini-
té: Quelque temps apres Diof-
core voulut reprendre sa fille, &
ma femme qui l'aimoit plus que
ses enfans fut si affligee de la
perdre qu'elle en mourut. Je
faillis à la suiure, & si rien
m'arreta dans la vie ce fut le
dessein que i'auois d'entretenir
la foy de ma fille. Cela m'estoit
d'autant plus aisé que son pere
qui fermoit la porte à toutes au-
tres personnes me l'ouuroit.

facilement; & le saint Esprit animant les bons aduis que ie luy donnois, elle meprisoit volontiers les exemples de son pere pour suivre mes bons conseils. Elle auoit esté baptisée chez moy, & si elle n'auoit pas mérité ce caractère deuant que le recevoir, elle tacha de ne s'en pas rendre indigne apres qu'elle l'eut receu. Son pere la voyant croistre en esprit & en beauté, en deuint jaloux de tous les hommes, & se resolut de l'enfermer dans vne tour pour empescher qu'elle ne fut visible à leurs yeux. On peut penser encore qu'il croioit qu'on estimeroit d'autant plus sa fille, qu'on ne la regardoit plus que comme un mi-

racle. Nostre Saincte recluse ne s'offença point de cette resolutiõ parce quelle aimoit la solitude qui est la chere nourrice de l'oraison, & quelle esperoit d'auoir plus de loisir de traiter avec les Anges, ne traitāt plus avecque hommes. Il n'y auoit qu'une les fenestre à la Tour, Dioscore s'auisa d'y en pratiquer un autre ce qui fut fait avec une promptitude égale à l'affection qu'il auoit de voir sa fille hors de la veuë du monde, & exposée seulement aux regards du Ciel. Mais comme il fut allé en voyage apres auoir fait ce dessein, & donné charge aux ouuriers d'y traualler, Saincte Barbe en fit faire trois au lieu de

deux que son pere auoit commandés, Ce fut lors qu'il fut bien veritable que les choses inuisibles de Dieu se manifestent par les visibles, car ces trois ouuerture dans un seul corps de bastiment representoient mysterieusement à nostre sainte contemplatrice les trois personnes diuines, distinctes réellement dans une même nature. C'est ainsi que l'œil aydoit même son entendement à comprendre en quelque façon un sujet incomprehensible. Comme elle s'entretenoit en de semblables pensées elle vint un iour à se représenter voirement la Passion de celui qui voulut sauuer le monde par ses blessures. Et comme le saint

Esprit

Esprit ne tarde guere a produire ses plus^e excellentes operations, elle fut si enflammée d'amour en suite de cette pensée qu'elle ne songeoit qu'à trouver des croix pour rencontrer ses delices. Elle auoit une passion extreme d'en voir une pour la baiser, & comme la matiere luy manquoit pour la faire aussi bien que le pinceau, elle print de l'eau avecque le doigt, & faisant deux lignes trauersés sur le Marbre, elle y en imprima une cōme dedans la cire. Ce fut la foy qui peut transporter les Montagnes qui ramollit la durezza de cette pierre, pour la plus grande gloire de la pierre angulaire de l'Eglise. On dit qu'on voit encore aujour-

d'huy cette belle marque, aussi est il vray qu'un signe eternal n'est pas sujet aux impressions du temps. Dioscore étant de retour fut aussi estonné de voir ces trois fenestres à la Tour, qu'il estoit aise de reuoir sa fille. Il fut sur le point de s'en fâcher contre les ouuriers, mais ils excuserent leur desobeissance apparente sur le commandement de Barbe. Son pere s'imagina que c'estoit quelque puerilité, ou un desir d'auoir plus de iour dans sa chambre, qui auoit obligé sa fille de changer son premier dessein par une inuention nouvelle. Enfin comme il s'enquit de Barbe de la vision qu'elle auoit eue en cette ouuerture, elle luy res-

pondit par un énigme fort clair
qu'elle l'auoit fait pource qu'il
y auoit trois yeux qui illu-
minoient le monde. Dioscore
appella folie la haute sagesse de
sa fille. C'est aussi la coustume
des ignorans de mépriser des
mysteres qu'ils ne scauent pas
adorer. Il luy demanda pour la
seconde fois qui estoient ces yeux
qui illuminoient tout le monde,
elle luy respondit que c'estoient
le Pere le Fils & le saint Es-
prit, trois personnes & un seul
Dieu.

Qui a veu un Aspic qui se
léche doucement au soleil, &
puis se iette horriblement sur
celuy qui sans y penser luy met
le pied sur la queue, a veu l'i-

mage de Dioscore', qui bien loin de loüer la diuine science de sa fille, l'accuse d'infidelité. Et comme l'indignation le surprend apres les caresses qu'il luy auoit faites, il la prend par les cheueux, il la traïsne, enfin il la poursuit si rudement, qu'il luy a fait vne faueur extreme en la faisant mourir à vos yeux pour la deliurer d'un si mauuais traitement. Il ne se contenta pas de l'auoir tourmentee en particulier, s'il ne la punissoit encore en public. La cruauté n'a non plus de bornes que la clemence. Vn bon cœur pardonne tousiours, mais vn naturel farouche ne pardōne iamais. Il l'accuse deuant le Lieutenant

de l'Empereur Maxime , & fait croire à ce Gentil , qu'elle est coupable d'estre Chrestienne, quoy que ce soit estre parfaicte-ment innocente. Pour dire tout en un mot elle est prise , oüye, conuaincuë , condamnée , & executée , parce que sa bouche estoit la trompette de IESUS Christ , cōme son cœur estoit son throsne. Ny l'excellence de son esprit , ny celle de sa beauté ne purent la garantir de la mort, pource que les Edicts de l'Empereur ne souffroient point de grace , & que la haine de ce pere parricide ne luy permettoit pas ny d'en desirer ny d'en demander. Le Iuge ordonna qu'elle fut battue de verges , ce qui fut

executé avec une si grande effusion de sang, qu'il ne luy resta de vie qu'autant qu'il luy en fallut pour mourir encore une fois. Elle fut par apres enfermée ou plustost ensevelie dans une prison obscure, mais les tenebres cederent à l'esclat de son visage, qui estoit plus brillant que le soleil. Un corps celeste ne scauroit estre sombre sur la terre. Ce matin on a voulu voir si la rigueur du supplice precedent auroit affoibly sa resolution, mais on a trouué que son Esprit se fortifioit puissamment parmy les foiblesses de la chair. On luy a donc dechiré les costez sur le midy avec des ongles de fer, mais ce nouveau tourment la

la faisoient rire de ioye , bien loin de la porter à se desesperer parmy sa douleur. Les Saints trouuent leurs delices où les autres rencontrent leurs amertumes. Enfin le Iuge pensant gagner par la crainte , celle qui se monstroit extrêmement ialouse de son honneur , ordonna qu'elle fut menée toute nue sur l'eschafaut. Mais comme les creatures ne peuvent rien contre Dieu , le Ciel luy a fait vne robe d'or , apres qu'on luy a osté ses vestemens sur la terre.

Ce grand homme auoit à peine finy ce discours lors que le Ciel changeant sa serenité en indignation , on entendit vn coup effroyable de tonnerre qui fit passage au

carreau qui tomba, & épouuenta d'un seul coup toute Nicomedie. On s'estonnoit d'autant plus de cét accident, qu'il estoit bien extraordinaire de voir en hyuer ces menaces prodigieuses de l'esté. Les Gentils se mettoient à raisonner à leur mode sur ce fatal euenement, lors qu'on aprit que la foudre auoit écrasé *Dioscore*, comme si Dieu même eut voulu venger de sa main celuy qui auoit leué la sienne contre l'espouse de son fils. L'ame de cét impie fut portée en enfer, cependant que celle de Barbe fut eleuée dans l'Empirée, pour iouyr sans fin de la veüe de l'Eternelle beauté. C'est ainsi que Dieu persecute les bourreaux de ses saints. Il ne semble tolerer leur malice que pour la punir avec plus de severité. Cette histoire nous apprend

II. SAINCTE 333

encore que les Dames les plus heureuses sont celles qui sont tourmentées sur la terre pour la querelle de Dieu. Si les nôtres ne souffrent pas de tourmens comme sainte Barbe, du moins qu'elles résistent à la persécution des plaisirs. Elle est d'autant plus dangereuse que celle des supplices, qu'elle est charmante, & agreable, au lieu que l'autre est facheuse.





L A
GALERIE
DES
DAMES.

SAINCTE MONIQUE.

Peinture III. des quatre Amoureuses,



ette superbe & puissante ville qui sous le nom de Carthage a si long temps esté rivale opiniatre de Rome, & qui a donné si ample matiere aux Historiens aussi bien qu'aux Poëtes par ses Didons, & ses Hanibals, doit auoüer que toute sa gloire ancien-

ne doit ceder a celle qu'elle tire de cette Dame incomparable qui n'a de la femme que le sexe. Qu'elle oublie, ce grand guerrier qui ayât esté victorieux se vit apres vaincu avec plus de honte qu'il ne s'estoit acquis d'honneur par ses premieres conquestes. Qu'elle ne se souuienne plus de cette Reine desesperée qui mesprisant le bon heur de son Estat pour soulager le malheur d'un peuple estranger, ne se contenta pas de brusler d'une amour qui la fit mourir, mais par un excés de rage fit brusler sa ville même, qui estoit le siege de sa Cour. Des actions si basses ne sçauroient luy donner vne grande reputation. La gloire ne naist pas de l'infamie. Quelle ne se glorifie desormais que d'auoir produit Monique qui combattant contre

335 SAINCTE MONIQUE.

le monde le vainquit , faisant la guerre aux sens les asubietit à la raison , & choquant sur la terre toutes les puissances de l'enfer en remporta vn triomphe d'autant plus glorieux qu'il est plus rare.

Elle estoit issüe d'une des plus illustres maisons de Carthage, aussi ne failloit il pas qu'une personne si illustre n'eust qu'une basse naissance. Il faut remarquer que dans la distinction des trois ordres de Senateurs , de Cheualiers , & du peuple qui composoient les familles, elles s'allioient indifferemmēt quand à la Religion , & les interets humains marioient souuent vn Gentil à vne femme Catholique. C'est ainsi que Monique descendant d'un pere Chrestien fut obligée d'épouser vn idolatre ; qui d'ailleurs estoit Patrice & Cheual-

lier tout ensemble. Celuy qui n'a pas la foy qui est la base de toutes les vertus, ne sçauroit posseder les autres. S'il sèble en auoir quelques vnes ce sont plustost des defauts deguisez que des perfections legitimes. Monique ne trouua pas dans la maison de son mary, l'humilité, la paix, & la continence, à la faueur desquelles elle auoit esté esleuée, mais plustost l'arrogance, la discorde, & l'indiscretion. Toutefois opposant à tous ces vices vne prudence genereuse elle adoucissoit par sa douceur l'humeur barbare d'un homme, qui n'auoit point de plus grande occupation que de passer le temps en toutes sortes de débauches. Ainsi brisant l'effort de la colere de ce pecheur endurcy comme vn bon terrain rompt la violence de

coups de canon , elle iouissoit d'une haute tranquillité parmy les troubles de sa maison. C'est ainsi qu'ayant ses passions parfaictement subordonnées à la raison , si elle ne passoit pas la vie dans la ioye , du moins elle la passoit dans le repos. Mais ses mileres ne luy estoient rien au prix de celles de son mary: Et comme vn vray amour est plus interessé pour le suiet qui est chery que pour celuy qui cherit , elle s'affligeoit infiniment de voir son époux infidele , cependant qu'elle professoit la vraye foy , & ne croioit estre Chrestienne qu'à demy voyant vne moitié de foy mesme dans les tenebres du Paganisme. Elle fit tant de vœux pour sa conversion qu'enfin Dieu qui ne laisse souffrir les siens que pour les consoler plus avantageusement , ou-

urit les yeux à cét aueugle endurcy, pour luy faire voir les clartez de la foy. Le Patrice fut baptisé & mourant quelque temps apres auoir esté rené de l'eau il fut appelé à la iouissance d'une gloire qui ne finit qu'avec celuy qui n'aura iamais de fin. C'est ainsi que fermant les yeux par le sôme vital des iustes, il receut vne entiere recompense, quoy qu'il n'eust commencé de trauailler dans la vigné du fils de Dieu que sur le vespre de sa vie. Nous faisons peu pour nostre Seigneur en égard à nostre misere, mais nous faisons beaucoup en égard à sa bonté.

Monique ayant veu passer son mary de la mort de la Gentillité, à la vie de la vraye Religion, fut bien étonnée de le voir passer de la vie à la mort naturelle. Son ame be-

nissoit d'un costé cette main bien-
 faisante, qui donne & prend à sa
 volonté tout ce qui est dans le
 monde, & qui ne nous separe
 quelquefois des creatures que
 pour nous attacher plus fortemēt
 à luy. D'ailleurs les sentimens
 qu'elle auoit de cette separation
 estoient si violens, qu'elle fut mor-
 te sans doute, si le tout puissant
 même ne l'eust fortifiée dans ses
 foibleesses. Enfin le temps qui est
 le medecin general de tous les
 maux particuliers essuya les lar-
 mes de Monique, & la souffrance
 ferma ses playes, que l'oubly ne
 pouuoit empescher de demeurer
 tousiours ouuertes. Mais comme
 nostre vie est un enchainement
 de malheurs successifs, elle n'a-
 uoit pas encore acheué de regret-
 ter la mort de son mary, qu'elle
 regret-

regrettoit la vie mal disciplinée de son fils. C'estoit Augustin qui estant doué d'un excellent esprit sembloit negliger le soin de son ame, & qui ayant quelque inclination à la Religion Catholique se laissa depuis emporter à l'erreur des Manichéens. Celuy qui peut se représenter les douleurs qu'eurent les meres du temps d'Érode, lors que ce tyran voulut estendre sa iaiousie dans le sang de leurs enfans, peut auoir conceu vne image du regret qu'à Monique de voir arracher son fils de son sein, & de celuy de l'Eglise, pour estre nourry des mammelles de l'heresie. Encore peut on dire qu'elle auoit plus de douleurs que les autres, en ce qu'elles voyoient faire des Martyrs au lieu qu'elle ne voyoit faire qu'un faux Apostre. Après tout

la perte d'Augustin la touchoit bien plus que celle de Patrice, pource que son mary n'estoit perdu sinon quand au corps, au lieu que son fils s'alloit perdre quand à l'ame. Cette consideration faisoit ietter des larmes de sang à cette mere inconsolable, & son cœur pleuroit encore plus que ses yeux. Il ne restoit qu'un moyen à la cōsoler qui estoit de faire en sorte que quelque habile maistre de la verité le put tirer de l'erreur en le conuainquant. Mais il n'y auoit point d'esperance apparente de cé costé là, parce que ceux qui s'efforçoient de confondre un esprit si subtil se trouuoient confus, & les Docteurs s'ébloient estre des disciples ignorans aupres de luy. Monique ne laissa pas d'employer beaucoup de personnes pour cet effet, & un E;

uesque entr'autres qui n'auoit pas moins de saincteté que de sçauoir. Mais ce grand Prelat qui n'ignoroit pas que ce n'est rien d'instruire l'esprit d'un incrédule si Dieu ne luy touche le cœur, & qui craignoit de scandalizer l'Eglise, si les argumens sophistiques de l'erreur sembloient l'emporter sur la vérité, s'excuse de cet employ sur son insuffisance qui n'est qu'un effet de sa modestie. Mais pour ne pas laisser ceete belle ame dans vne affliction inconsolable, il luy dit par un esprit de prophetie, qu'il estoit impossible qu'un fils de si grandes larmes vint à perir. Comme la penitence que nous faisons pour nous mesmes ne nous saueroit elle pas, veu que celle que d'autres font pour nous semble nous rendre saints? Enfin vn son-

344 SAINCTE MONIQUE
ge eut le pouuoir de soulager la
douleur d'une femme qui pleuroit
toufiours en veillant. Vne nuit el-
le s'imagina que comme elle pleu-
roit l'aucuglement de son fils, vn
Ange estoit venu essuyer les lar-
mes de ses yeux en luy en deman-
dant la cause. En effet apres qu'el-
le luy eut dit qu'elle déploroit l'e-
stat miserable d'Augustin, qui par
vne eslection indigne de son es-
prit preferoit la mort à la vie, il se
prit à sourire agreablement, & à
luy promettre vne serenité d'esprit
semblable à celle que l'Arc en Ciel
promet à la terre, paroissant dans
l'air cōme vne nuee d'or suspendu.
Monique ne l'eust pas si tost ap-
perceu, que toute sa douleur sem-
bla se changer en ioye. Dieu nous
peut faire vn paradis quand il luy
plaist de cette vallee de larmes. En

fin cét enfant en apparence & Ange en effet , luy dit cés poroles avec vne douceur égale à la gloire dont il estoit enuironné, Monique ne pleurez plus vostre fils, son ame ira au mesme lieu que la vostre. Cette sainte Dame entendant ces paroles ressembloit à vn prisonnier qui reçoit sa grace au point qu'il attendoit la dénonciation de sa mort. Le plaisir qui succede à son dueil est si grand, qu'elle s'eueille en sursaut, & le sommeil ayant pû souffrir sa douleur, ne peut maintenant souffrir sa ioye. Ce fut sur l'aube du iour que la nuit de sa melancolie fut dissipée. Elle ne se vit pas si tost en liberté de parler qu'elle remercia Dieu de la grace qu'il luy auoit faite, ni ignorât pas que le moyen de recevoir de grâdes faueurs de sa bon-

346 SAINCTE MONIQUE

té c'est de reconnoistre les plus petites. Elle s'abille promptement, & au lieu que la tristesse exprimoit cy deuant ses larmes, elle n'en iette plus que de ioye. Sa bouche s'accorde à ses yeux, & prononce plus de paroles de benediction que les autres ne iettent de gouttes. Dans cette conioncture Augustin luy vient donner le bon iour, qu'elle reçoit d'autant plus agreablement que Dieu luy a fait pressentir qu'il ne scauroit estre mauuais. Elle fait entendre à son fils le contentement & la suite de sa vision qu'il écoute avec respect, pour ne pas sembler mespriser vne Dame de si haute condition. Luy qui est meilleur Sophiste que Philosophe luy dit de prendre bien garde que l'auis de l'Ange ne luy fasse conceuoir vne opinion rui-

neuse en l'interpretant tout autrement qu'il ne faut. que ce bon genie a voulu dire qu'elle iroit où iroit son fils, si quittant la foy Catholique elle s'attachoit à la profession des Marichéens. qu'autrement il y auoit bien du danger que son ame ne prit le chemin d'enfer, cependant que celle de son fils prendroit celuy de l'Emprée. Monique entendant ce discours ressemble à celuy qui ayant songé qu'il possedoit beaucoup de richesses, se trouue pauvre à son reueil, & regrette le sommeil qui l'auoit accommodé du moins par imagination. Elle croyoit voir son fils conuerty, & elle le voit maintenant plus obstiné dans l'erreur. Mais ce qui affligeoit d'auantage vne si bonne mere, c'est que les vices de son fils fortifioient son

348 SAINCTE MONIQUE
eresie, & qu'il assuiettissoit entièrement sa raison à son appetit. Vn homme qui vit suiuant la chair est bien eloigné de suiure les inspirations du sainct Esprit. Enfin il eut vn enfant d'vne concubine, & ce fut plustost vn fruit de la nature que d'vne affection paternelle, dont le vice est incapable. Nonobstant les apprehensions que ces apparences luy donnoient, Monique nourrissoit cette ferme esperance de voir l'effet de ce que l'O. racle celeste luy auoit promis, sachant bien que Dieu n'est pas menteur comme les hommes.

Ainsi moins elle voit de dispositions à la conuersion de son fils, plus elle se fie sur l'infinie misericorde de celuy qui surpasse par sa bonté la malice des creatures, Elle taschoit bien d'arrester les amours

infames de son fils par ses aduertissemens charitables, mais l'orgueil d'Augustin le rendoit incapable de discipline, & il croyoit que ce n'estoit rien de pecher s'il ne pechoit impunémēt. Enfin suiuant l'inconstante curiosité de son esprit, & l'opinion qu'il auoit que Carthage & toute l'Afrique estoit trop petite pour la grâdeur de son genie, il se resout d'aller voir Rome qu'on a nommée avecque raison la Capitale de l'vniuers, & de s'aller faire admirer à ce miracle du monde. Cette nouuelle resolution pour secrette qu'Augustin la tint ne pût tromper la prudence d'une mere qui ne songeant qu'à luy, ne pouuoit pas ignorer vn voyage si important, & causa de nouvelles douleurs à celle qui pensoit recevoir de la satisfaction de son fils.

Elle regrette de levoir resolu à vn
proiet si dangereux, le coniure de
demeurer, quoy qu'elle ait pou-
voir de luy commander d'une au-
thorité absoluë. La charité est aussi
humble que l'opiniastrété est or-
gueilleuse. Mais vn iour que Mo-
nique faisoit ses prieres dans vne
Eglise proche du port, Augustin
s'embarqua dans vn vaisseau pour
prendre la route de Rome, en qui-
tant la plage de Carthage. Qui a
veu vne Lyone à qui vn chasseur a
emporté ses petits faons, cependât
qu'elle estoit allée à la queste pour
leur porter à manger, a veu vne fi-
gure de Monique au point qu'elle
aprend le larcin qu'Augustin luy a
fait de soy même. Il est vray que
bien qu'elle ait de la douleur, elle
ne scauroit auoir de cruauté. Elle
ne mourut pas au recit de cette

nouvelle, pource que la grandeur des maux qu'elles auoit soufferts ne luy permettoit pas d'en trouuer aucun extraordinaire. Enfin ne pouuant ny se plaindre ny parler, elle fût tombée toute pasmée de douleur, sans quelle s'appuya contre vne niche de l'Eglise, où elle sembloit plustost vne statuë immobile qui y eust esté mise par art, qu'vne personne viuante. Mais quand vn libre interualle de douleur luy eut permis de rompre vn silence si long qu'est ce qu'elle dit, ou plustost qu'est-ce qu'elle ne dit point? Elle paroissoit sage & forcenée, & ses passions estoient douces & fougueuses tout ensemble. Elle regardoit le Ciel & les assistans; elle vouloit s'arracher les cheueux mais la modestie la retenoit. Elle pensoit courir, & ne bou-

geoit d'un lieu. Enfin son ame s'abandonnant à la tendresse de son amour, elle sort de l'Eglise, & s'en va sur le bord de la mer, pour l'outrager aigrement au lieu que d'autres la redoutent. C'est là qu'elle crie aprez vn fils qui ne l'entend point, & aprez des flots qui bien loin d'auoir de la pitié de son affliction se rendent inpitoyables. O vêts disoit elle rédés moy mó fils, où est il, qui me la rauy raportés moy mon thresor tyrans infideles. Faites venir icy avec vostre souffle celuy par qui ie respire, & dont la veüe me fait viure. Et toy mer qui ne peut souffrir de corps morts dás ton sein, renuoye moy Augustin, qui suis morte a present que ie suis sans luy: que si tu te plais à le posseder, cóment est-ce que les monstres te peuuent plaire, estant cer-

rain que c'est vn monstre de haine contre sa mere, où s'il te sont agreables, reçois moy dans le mesme vaisseau; puisque ie suis vn monstre d'amour aussi bien que de douleur. Mais helas en pensant arrester les souffles des vents, ie les augmente par mon haleine, & voulant voir reuenir mon fils, il s'esloigne dauantage.

Cependant que Monique se plaignoit de la sorte le vaisseau s'auancoit en mer, dont les ondes se grossissoient par ses larmes, s'il m'est permis de parler ainsi. Les Dames de Cartage la virent mener en son logis, à même temps que son fils s'en eloignoit d'auantage. Il arriua à Rome, & comme les grandes villes sont elements des grands esprits, il deuint en vn moment le suiet de l'entretien des

grands & de l'admiration du peuple. Enfin c'est la fleur des Academies, la frayeur de ses Riuauz, & l'honneur des chaises de toutes les Vniuersitez. Monique comme vn ayment qui regarde tousiours son pole ne songe dans Carthage qu'à Rome. Et l'ame plus où elle aime viuât, que la où elle anime, elle se resout d'aller où est Augustin, voyant qu'il ne veut pas reuenir où elle est. L'effet suit bien tost cette deliberation. Elle s'ébarqua avec vn vieillard & deux suiuanes de sa maison, & entreprint le voyage de Rome au mesme temps qu'Augustin fit celuy de Milan. Sa reputation l'auoit fait appeller en cette grande ville ou les sciéces ne florissoient pas moins que dans la Capitale de l'vniuers, & il n'eust pas de peine à condescendre aux prie-

res qu'on luy fit pour ce fujet, la gloire du monde luy eftant beaucoup plus chere que la vie. Monique s'en vint à Rome, & n'y trouuant pas fon fils, elle gemit cōme vne Tourterelle qui a perdu fa chere moitié, & qui à d'autant plus de regret de ne la plus voir, qu'elle a eu plus de plaifir à la voir par le paffé. Elle s'informe du lieu ou eftoit Auguftin, & bien loin de fonger à fe refaire d'un fi long voyage, elle n'eft pas fi toft arriuée qu'elle monte en coche pour Milan. Il ne luy fut pas difficile, de rencontrer celuy qui eftoit nommé des Millanois le feul Oracle du monde. Les careffes que Monique & Auguftin fe firent à leur abord ne fçauroient eftre exprimées d'un efcriuain, mais feulement d'une petfonne qui auroit vne af-

fection égale à la leur. Saint Ambroise estoit lors Euesque de la ville, personnage rcommandable pour la saincteté, encore plus que pour son eloquēce miraculeuse. Cestoit le Platon du Christianisme, & cōme les abeilles auoiet fait leur miel dans sa bouche, lors qu'il estoit encore enfant, on peut dire qu'estant homme il parloit le langage de Dieu. Aussi n'y a til que ceux qui par leur probité approchent du sein de nostre Seigneur, qui nous puissent deueloper ses secrets Mysterieux. Monique & Augustin alloient entendre bien souvent ses predications mais c'estoit avec vne intentiō bien differente, car l'un n'y alloit que pour flater s'oreille, ou l'autre ne si trouuoit que pour profiter à son ame, & à celle de son fils ! Comme Augu-
stin

stin auoit l'esprit curieux il formoit mille doutes sur les veritez que saint Ambroise auoit proposées, mais ce grand Prelat luy resfoudit toutes ces difficultez avec vne exttreme facilité. Ces victoires de saint Ambroise faisoient bien de la peine à l'esprit d'augustin, qui ne sçauoit que c'estoit de ceder aux autres pource qu'il les surmontoit tous. Dieu se seruit de son ambition pour captiuer son entendement sous le ioug de la Foy. En effet Augustin se persuada que s'il auoit du desauantage en cette rencontre, c'estoit plustost faute de raison que de doctrine. Ce fut par cette consideration que le soleil de iustice l'aiclaira dans son aueuglement, & comme il ne cache ses rayons qu'aux obstinez, il fut bié aisé d'illuminer vn cœur qui

se ramolissoit insensiblement. Ce fut lors que Monique vit enfin des fructs de cette plante quelle auoit si soigneusement cultiuée , & qui auoit si long temps esté sterile. En effet Augustin preferant la vertu au vice , & postposant la vaine gloire à l'humilité, se rendit Catholique, d'heretique qu'il estoit, & employa cette riche plume qui auoit defendu les Manicheens à renuerser leur erreur. Le contentement qu'eut sainte Monique de voir son fils conuertty fut aussi grand que le regret qu'elle auoit eue de le voir auparauant infidelle. Elle benissoit les larmes qu'elles auoit iettéz puis qu'elles lui auoiēt causé vn plaisir si sensible. En fin son ame iouissant depuis d'vn parfait repos elle ne songeoit à autre chose sur la terre qu'à mener vne

vie digne du Paradis. Elle assistoit aux offices de l'Eglise du matin au soir, & du soir au matin. Et comme elle s'auauçoit tousiours dans la voye de la perfection, Dieu voulut faire voir au monde l'estime qu'il en faisoit, permetât que pendant son oraison le corps de cette sainte femme fut eleué en l'air par les ailles de son ame. C'est là qu'elle goutoit deuant mourir les plaisirs que nous ne gouterons qu'apres la fin de la vie. Dieu pour nous montrer qu'il ne manquera pas de recópenfer ses saints dans le Ciel, les recompense quelquefois par aduance dans cet exil. Enfin Augustin sentant renaistre en son cœur les ressentimens d'affection que la patrie nous imprime, songeoit à quitter l'Europe pour reuoir l'Afrique. Il part donc avec

sa mere de Millan , pour Ciuitauechia. Ce fut là que comme ils attendoient vn temps propre pour la nauigation , ils se mirent a s'entretenir vn iour à la fenestre de leur logis , & leur ame s'esleuant à la cognoissance des choses inuisibles par l'idée des visibles. Il ne me reste plus, Augustin, dit saincte Monique , qu'à abandonner la terre puisque ie t'ay engendré au Ciel. Je n'ay rien a desirer voyant tes sœurs religieuses & ton cœur ennemy du monde dont tu estois idolatre. Et partant ie suis bien aise de voir rompre cette prison de la chair, afin que mon ame iouïsse d'une pleine liberté. Cinq iours apres ce discours Monique fut saisie d'une fièvre qui sembloit plustost venir d'un excez d'amour de Dieu que d'une cause naturelle.

Elle reconnut bien que son époux celeste l'appelloit , & ne s'émou-
 uant non plus que si elle n'eust du
 que passer d'une châtre à l'autre,
 elle recommanda à son fils de faire
 prier Dieu pour son ame, & rendit
 l'esprit le quatriesme de May,
 iour moins illustre pour la beau-
 té de la saison, que pour le de-
 ceds de cette Heroine. Les Anges
 quitterent le Ciel pour l'enseuelir
 sur la terre, & nous pouuons iuger
 de la gloire qu'elle possède dans
 l'Eglise triomphante, par la faueur
 qu'elle a faite à la militante en luy
 donnant l'aigle de ses Docteurs.
 On louë souuent la resolution des
 Dames qui viuent dans la solitude,
 mais leur saincteté peut elle éga-
 ler la verru de cette illustre voya-
 gere?

L A
GALERIE
D E S
D A M E S.

ELIZABETH REINE DE
Hongrie.

IIII. Peinture des quatre Sainctes



Ette Dame incomparable qui se defait volontairement de la Pourpre pour prendre vn sac, & qui fait ceder l'ambition à l'humilité, au lieu que la pluspart des autres personnes font ceder l'humilité à l'ambition, estoit Hongraise de nation, & l'on peut dire que le moindre de ses aduantages fut d'estre fille d'un grand

Roy. Son Pere Andté luy fit donner le nom d'Elizabeth , comme vne marque de la saincteté future de cette diuine fille , qui conserua dans la Cour la même integrité que la mere de saint Iean conserua dans les montagnes de Galilée. L'aurore de ses premiere années fut embellie des roses de la pudeur , & des lys de l'innocence , ce qui faisoit iuger que le midy de sa vie seroit illuminé d'un vif éclat des plus excellentes vertus , & qu'elle seroit absolument acheuée à la fin, ayant paru parfaite des le commencement. Dieu voulut donner a la Hongrie en la personne d'Elizabeth, vne fille qui dans son enfance mesme mettoit ses plus rares delices a s'éloigner de tous les plaisirs, & qui ne craignoit rien tant que les agreemens de la vie.

Quelquefois lors qu'elle se reti-
 roit pour faire ses prieres avecque
 ses Damoiselles elle estoit la pre-
 miere à flechir le genouil ; & la
 derniere à se leuer de l'oraison. Il
 ne se passoit point d'heure de tout
 le iour. où cette ieune fille qui sça-
 uoit bien la valeur du temps qui
 est la plus precieuse de toutes les
 choses , & la moins mesnagée des
 hommes, ne s'occupat avec autāt
 de diligence que de raison. N'y fa-
 mere , n'y sa gouuernante ne la
 chatierent iamais parce qu'elle ne
 failloit point , & que les bonnes
 habitudes qui semblent acquises
 dans les autres , luy estoient com-
 me naturelles. Mais en reuanche
 elle s'affligoit elle même avec-
 que tant de rigueur , qu'à luy
 voir exercer ces saintes cruantez
 contre sa chair innocente, on l'eust

plustost prise pour vne Madeleine penitente que pour vne sainte Elizabeth. Mais si elle se mal traitoit de la sorte ce n'est pas qu'elle eust des tentations dont elle voulut etouffer les sousleuemens par de semblables macerations, ou tous ses confesseurs l'exhortassent de hayr pour s'aymer veritablement, au contraire elle faisoit par inspiration ce que les autres font par aduis ou par exemple. Et puis elle scauoit bien que sous vn chef couronné de pines, les membres ne doiuent pas estre delicats, & que nostre corps ne doit viure apres la mort, que pource qu'en le mortifiant nous le tuons en quelque facon deuant la fin de la vie. Dans ces bonnes dispositions de l'intérieur Elizabeth sembloit changer la Cour en Cloistre, & les Damoi-

elles suiuanes sembloient toutes des suiuanes de l'agneau. C'est que nous tenons a honneur de pratiquer la vertu quand nous la voyons pratiquée par des personnes Royales, les autres exemples nous persuadent la vertu, ceux cy nous la commandent absolument

Vn iour entre autres, qu'Elizabeth tenoit cercle celule dans son cabinet, elle escriuit de sa main autāt de noms d'Apostres qu'elle auoit de Demoiselles, pour leur faire voir qu'elle perfection elle exigeoit d'elles, veu qu'elle les vouloit rendre imitatrices des premiers genies du Christianisme : & quel soin elles deuoient auoir de fuir le peché, pour estre les images viuantes de ces Heros qui furent confirmés en grace. Dans cette vision elle mit ces noms sur l'autel

& après auoir prié Dieu avecque ses filles, elle donna ordre à la plus ieune de les plier & de les distribuer à toute la compagnie, afin que chacune eust vn protecteur de la main du Ciel, quoy qu'il ne semblat estre donné que par vn sort de la terre. Le billet qu'Elizabeth y receut luy donna le bien aymé disciple pour sauuegarde, où plustost elle se donna au bien aymé disciple pour disciple. Cette Infante Royale reçoit ce diuin présent avec autant de ioye que de respect. Cependant elle se represente qu'elle doit viure bien sainctement veu que portant le nom de la mere de saint Iean, elle porte encor vn Caractere sacré de saint Iean l'Euangeliste. Elle inuoque donc ce nouveau Patron dans vne ferueur égale à sa pureté,

368 SAINCTE ELIZABETH

& le pria ardamment d'estre le gardien de sa chasteté comme il auoit gardé inuiolablement la sienne, & de la recommander à celle qui estant mere fut non seulement chaste mais encore Vierge, sans que sa fecondité empeschât son incorruption, n'y son incorruption sa fecondité. Et certes comme saint Iean ne pouuoit rien refuser à Marie, Marie ne pouuoit rien refuser à saint Iean. La mere aymoît vniquement ce fils adoptif, si ce fils aymoît vniquement sa mere.

En suite de cette priere Elizabeth se resolut dimiter saint Iean, aprez l'auoir sollicité d'estre son protecteur, & reconnoissant que les principaux auantages de cet Apostre estoient venus de la mere de l'auteur de toutes les graces, elle fit vœu de la seruir par vn culte

particulier , & de reuerer continuellement sur la terre celle que les Anges louient tousiours dans le Ciel. Et puis elle consideroit que s'il est impossible que les pecheurs se perdent quand ils implorent le secours de la mere de salut, il n'est pas possible que les iustes ne soiēt saincts quand ils s'adressent à cette viue source de sainteté, ou qu'ils inuoquent Marie en l'imitant, & l'imitent en l'inuoquant. L'enfant donc pour executer vne si belle resolution ne se contenta pas de publier les louanges ds la Reine du Ciel & de la terre, mais encore elle exhortoit tout le monde à la louer: elle ioignoit même des liberalitez à ses prieres, & faisoit des presents aux personnes sur qui ses exemples n'auoient pas assez d'efficace. Chose estrange! il fallut

qu'elle fit du bien aux hommes, pour les obliger à rechercher le plus grand de tous les biens. C'est ainsi que nous lisons qu'elle a souvent donné de l'argent aux pauvres pour leur faire recirer le salut de l'Ange, & leur faire ainsi parler le langage du Paradis dans vne vallée de larmes.

A peine estoit elle sortie de la maternelle, qu'elle fit profession de cette haute Philosophie, qui nous apprend à chocquer les suggestions des sens par la force de la raison, & à mener dans la chair vne vie parfaitement spirituelle. C'est pourquoy elle n'auoit pas seulement de l'horreur pour le vice, qu'elle reconnoissoit pour tel, mais encor elle fuyoit expressement tout ce qui ne portoit pas vn caractere legitime de vertu. Elle ne se couurit ia-

mais de riches habillemens, que la mere ne la contraignit de s'en reuestir, parce qu'elle negligeoit son corps pour n'auoir soin que de son ame, & qu'elle aymoît mieux s'embelli de vertu & de saincteté qui sont des ornemens incorruptibles que de ces étoffes perissables, & materielles, qui ne nous couurét que pour nous laisser mourir dans la nudité où nous sommes nés. Et certes nous ne deuons pas laisser défigurer l'image de Dieu, pour donner de l'éclat à de l'argille figurée. Le Sanctuaire du Temple nous doit estre plus precieux que le frontispice.

Le Roy son pere considerant plus les interets de son Estat que ceux de la saincteté de sa fille; se resolut de la marier au Langraue de Turinge qui l'auoit re-

372 SAINCTE ELISABETH
cherchée par plusieurs Ambassa-
des reiterées, sur l'esperance qu'il
auoit qu'en épousant la beauté
même en la personne d'Elizabeth,
il prendroit encorvn puissant apuy
pour sa dignité en s'alliât d'vn Roy
dont la vaillance répondoit par-
faictement à sa Maiesté. Il ne se
rencontroit point d'autre difficul-
té dans le dessein de ce mariage
que de vaincre la resistance d'Eliz-
abeth, qui ayant déia choisi vn
époux dans le Ciel, sembloit re-
jetter tous ceux de la terre. Et puis
n'ayant point d'autre intention
que de s'auancer dans la vie spiri-
tuelle qui a des épines à la verité,
mais qui n'a point d'ordure dans
son chemin, elle auoit vne extré-
me apprehension de s'engager
dans les voyes de la chair qui pour
nettes qu'elles soiét ont tousiours
quelque

quelque sorte d'impureté. Pour rompre ces empeschemens qui estoient d'autant plus forts qu'ils sembloient estre plus specieux, le Roy se resolut d'agir premieremēt par prieres, & par de simples propositions enuers sa fille, pour agir apres d'une puissance absoluē.

Il luy fit dōc parler par sa gouuernante, pour sçauoir ses sentimens, mais Elizabeth, ne se tint pas seulement sur le refus, mais encor elle fit de grosses plaintes sur vn suiet pour le succez duquel d'autres fairoient des vœux. Ce n'est pas qu'elle meprisat le Langraue, mais elle honoroit plus le Roy des Rois ; enfin toutes ses pensées estant eleuées dans le Ciel il luy fachoit de les abbaisser vers la terre. Il fut donc necessaire d'employer l'autorité ou la douceur

374 SAINCTE ELISABETH
n'auoit point eu de pouuoir. On fit
entendre à Elizabeth, qu'elle ne
pouuoit pas disposer d'elle même,
tant qu'elle estoit en la disposition
de son pere, que l'obseruation des
Conseils ne nous dispense pas de
celle des commandemens. Qu'en
fin elle ne pouuoit pas en con-
science resister à la volonté du Roy
pour suiure la sienne. L'infante se
rendit à ces raisons, & ayant assez
de force pour s'opposer à la reso-
lution des hommes elle n'en eut
point pour s'opposer à celle de
Dieu. Et certes nous nous deuons
laisser conduire à vne main que
nous ne pouuons guider.

L'obeissance qui l'engagea dans
le mariage n'altera point les reso-
lutions de son ame, au contraire
comme vne hermine Royale elle
se resolut de conseruer vne par-

faite pureté de conscience, dans vn estat où plusieurs la perdent suiuant les corruptions de la chair. C'est pourquoy se retirant le iour de ses nopces dans le plus secret appartement du Palais elle voüa à Dieu sa chasteté, voyant qu'elle ne pouuoit disposer de sa virginité suiuant son desir, & luy promit de garder vne viduité perpetuelle en cas qu'elle suruécquit au Langraue. Quand nous ne pouuons pas faire toutes les bones œuures que nous voulons, nous deuons pour le moins conceuoir de bons desirs, & nous persuader que Dieu regarde plus le cœur que les mains, bien que les hommes regardent plus les mains que le cœur. Vne secrette affection vaut quelquefois plus que mille actions manifestes, & on peut se resigner à la

volonté de Dieu quand on nous empesche de pratiquer certaines vertus aussi bien que lors qu'il nous commande de fuir les vices.

Elizabeth ayant changé de condition , ne changea point de façons de faire , au contraire elle se rendit d'autant plus austere en sa vie, qu'on la contraignoit de prendre quelques contentemens licites. Et bien qu'estant obligée de disner à la table de son mary , elle ne peut pas garder les mêmes ieunes qu'elle obseruoit auparavant, elle augmenta pource ses veilles & ses oraisons . & eut d'autant plus de soin de s'atisfaire saintement soy même que le Langraue auoit plus de soin de luy rendre sa Gour agreable. Le Ciel qui recompense même des cette vie les personnes vertueuses , & qui leur départ d'autant plus de biens

qu'elles souffrent plus de maux pour plaire à Dieu, fit voir que la Turinge auoir receu vne seconde source de Prince en la personne d'elizabeth, qui luy donna vn petit Langraue, bien tost apres qu'elle eust pris la Couronne par l'alliance du grand. La naissance de cét enfant Royal fut d'autant plus considerable aux subiets du Printe, qu'elle arriua au mesme temps que le Langraue fut obligé de se croiser pour la terre saincte, suiuant la volonté de Dieu & del'empeteur, car les Turingiens ne crurent point le perdre de veüe en voyant tousiours son image subsistante. En effet ce petit Prince ressembloit si bien à son pere qu'on eut dit que le Langraue estoit en deux lieux, s'il n'eust esté plus grand que son fils, & si son fils n'eust tenu de la beau-

378 SAINCTE ELISABETH
té d'Elizabeth aussi bien que de la
generosité de son pere.

Ce conquerant ne fut pas si tost
party qu'on reconneut bien que
la prouidence sembloit auoir osté
vn empeschement à la deuotion
de la Princeesse, lors que la con-
iuncture des affaires de la Chre-
stienté luy auoit osté son mary. En-
effet n'estant plus proche d'un
homme elle sembloit estre plus
proche de Dieu. Neantmoins
comme la grace ne destruit pas les
sentimens de la nature, quoy que
pour les perfectionner elle en dé-
truisse tous les défaux, Elizabeth
regreta la presence de son mary,
comme si elle eût du estre incon-
solable, d'ailleurs elle souffrit son
absence avec vne si parfaite indif-
ference de sa volonté, qu'elle sem-
bloit n'en auoir point de ressenti-

ment. C'est qu'elle aymoit bien le Langraue mais elle aymoit encore plus Ie svs Christ. Il luy fa-choit bien d'estre éloignée du compaignon inseparable de sa vie, mais elle estoit bien ayse de voir qu'il ny auoit plus d'entre-deux entre le Createur & la creature. Enfin considerant que le Prince alloit respendre son sang pour la querelle d'un Seigneur qui estant Dieu auoit répandu le sien pour nostre rachapt, elle enuioit son bon heur, bien loin de l'estimer malheureux. D'ailleurs elle con-geuoit de fermes esperances de le reuoir, pensant que la mort ne l'oseroit ataquier tant qu'il defendroit l'autheur de la vie. Mais cõ-me nous verrons, elle fut trom-pée dans son attente, quoy que ce fut plustost pour son bié que pour

son desauantage, & que Dieu ne luy rait lors vn homme que pour n auoir plus de riuai dans la possession d vne femme si vertueuse.

Le Langraue ne fut pas si tost party que la Langraue redoubla non pas ses desirs mais ses bonnes ceuures, & pource qu'elle auoit plus de liberté de s'affliger elle se resolut de se passer de toutes sortes d'agrèemens. Elle quite donc les lits de cotton & de plume pour coucher sur la terre nûe, elle se rend la moitié du temps inuisible à ses suiets, pour n'estre visible qu'à nostre Seigneur elle n'a point de plaisir que dans les sanglots, & l'amertume des larmes est de l'ambrosie pour elle. Quoy que la nuit soit destinée pour le repos, elle l'employe à se tourmenter sainctement soy mesme, la contemplan

tion fait ses veilles & son sommeil, le ieûne est son aliment. Elle vit dans l'imitation de l'Innocence de Marie, & cependant elle fait penitence comme la Magdeleine. Que doiuent faire les pecheurs puis que les saincts se tourmentent ainsi par vne cruauté pieuse. Elle n'employoit pas seulement le temps en œuures de deuotion, mais en cor son reuenu. Comme elle auoit receu ses biens du Ciel elle se plaisoit à les luy rendre sur la terre.

Elle batissoit des Eglises, fondoit des Hospitaux & des Monasteres, enfin elle se refusoit tout à soy même pour ne rien refuser à personne. Ces magnificēces charitables donnerent dans la veuë des Regens du Royaume, qui ne sçachant pas ce que c'est que d'ammasser des thresors près du Roy des

382 SAINCTE ELIZABETH

Rois, faisoient passer la liberalité genereuse d'Elizabeth pour vne facilité prodigne. Et comme le gouuernement des hommes est bien souuent contraire à celuy de Dieu, ils se resolurent deluy oster l'administration des biens de son mary, pour luy oster le moyen de secourir les miserables. Voila donc des suiets qui se rendent iuges de leur Maistresse. Cependant le Langraue meurt dás le champ du combat, Et Elizabeth se resout de viure dans vne parfaite viduité.

Mais embrassant cét estat elle se munit d'une humilité digne de sa grandeur, & d'une patience plus qu'Heroique. Elle se soumit volontiers aux ordres de ceux à qui elle en deuoit donner, n'ignorant pas que I E S V S Christ nous a enseigné par exemple aussi bien que

par preceptes, que nostre plus parfaicte éléuation consiste dans l'abaissement. Enfin ayant abandonné son Palais & ses habits Royaux, elle se confina dás vn pauvre lieu, pour imiter la naissance de celuy dont elle vouloit représenter la vie. Ses enfans la suiurent, & quelques vnes de ses Damoiselles, qui aymerent mieux demeurer dans vne grotte avec ce soleil, que dans l'éclat de la Cour parmy les tenebres du monde. Mais Elizabeth ne fut pas aiséurée des persecutiós même dans sa paureté. Dieu qui auoit permis qu'elle fut affligée dans son bon heur, permit encore qu'elle fust tourmentée dans sa misere. En effet son hoste qui auoit parû traitable au commencement, se rendit impitoyable à la fin, & la contraignit de changer

de logis comme si vne Creature si parfaite n'eust du desormais trouuer de place que dans le Ciel. Mais en quitant cette grotte elle ne fit que changer le lieu de sa peine. Le chemin ne luy fut pas moins rude que la maison.

Vne vieille qu'elle auoit long temps nourrie, si estant trouuée quand elle passoit la fit tomber dans la boüe, & l'on vit plein d'ordure vn corps plus pur que le Soleil. Vn Ancien disoit que si vn Prince sçauoit combien vn Diademe pesse, il le ietteroit contre terre, bien loin de le porter sur la teste; il n'y a pas icy vne Couronne, mais vne Reine embourbée. Apres cela ne faut il pas auouer que nostre patience au pris de celle d'Elizabeth, n'est qu'une impatience apriuoisée. Ses enfans pleu-

roient, les fuiuantes estoient sur le point d'offenser cette Megere, qui auoit offencé vne Princesse si Diuine; mais Elizabeth consolant les vns, & apaisant les autres, protegeoit cette ennemie qui luy auoit fait vne si sensible offence. C'est qu'elle ne regardoit pas son péché, mais sa personne qui estoit faite à l'image de Dieu. Enfin elle ne pouuoit luy vouloir mal, voyât le bien qu'elle luy auoit causé, en luy donnât suiet de meriter par vn affront d'vn moment, vne gloire qui n'aura iamais de fin. Estant sortie de ce mauuais pas, elle chercha vne nouuelle retraite, pour conuerser avec les Anges en fuyant la compagnie des hommes.

Elle menoit cette vie lors que le Roy son pere ayant apris par le bruit qui en courut plustost que

par les lettres de sa fille, les mauvais traitemens qu'elle receuoit des Ministres du Langraue, se resolut de les chatier, & de leur faire voir que si l'on meprise les grands dans l'esfronterie, on ne les meprise iamais dans l'impunité. Comme il se preparoit à mener vne armée contre eux, elle le pria de leur pardonner, & de les corriger plustost par la douceur que par la force. Il se contenta donc de les reprendre par lettres, & bien qu'ils fissent satisfaction à leur Maistresse elle ne voulut pourtant iamais se mêler d'affaires d'Estat, pour ne songer qu'au Royaume de Dieu. Ce fut en vain que le Roy de Hongrie luy proposa d'autres partis fort auantageux, elle ne pouuoit estimer personne sur la terre à l'egal de l'époux celeste. Son pere donc ayant

veu qu'elles'obstinoit d'autât plus à garder la viduité qu'on luy parloit plus de mariage, & que les personnes souueraines donnent aux autres la liberté de la vie ne la doivent pas perdre elles mêmes, il donna à sa fille vne partie de sa dot pour s'entretenir honorablement dans la paix, cependant qu'il feroit éleuer ses enfâns à tous les exercices de la guerre. Cette vertueuse Reine se resolut de mettre sa constitution à la plus grande usure qui soit, en la mettant entre les mains de Dieu elle en fait batir vn Hospital qu'elle rentâ de ses deniers, & ne se contente pas de pouruoir les malades de ses biens, elle les sert en personne. Les pauures quelques douleur qu'ils ressentent sont ravis d'aïse de se voir honorez d'vn Ministère si Ro-

yal. enfin la perfection d'Elizabeth est venue à un si haut point que son corps ne faisant plus de guerre à son ame elle semble moins tenir de la terre que du ciel. Ainsi la partie la plus noble d'elle-même attirant la moindre, on la vit souvent eslevée hors de l'Oratoire cependant qu'elle faisoit l'oraison, & vous eussiez dit que les soupirs qu'elle iettoit de son cœur à Dieu estoient comme des vents qui la suspendoient en l'air. Notre Seigneur luy ayant fait appercevoir les beaux vestiges que le Patriarche Serafique a imprimé dans la voye de salut, elle prit l'habit du tiers Ordre de ce Divin homme, qui a égalé la petitesse d'Assise aux plus grandes villes du monde. Dans cette perfection de vie, elle arriva bientôt au sommet de la

perfe-

perfection, & l'imitation de saint François nous fit voir, dans quelques années vne sainte Elizabeth.

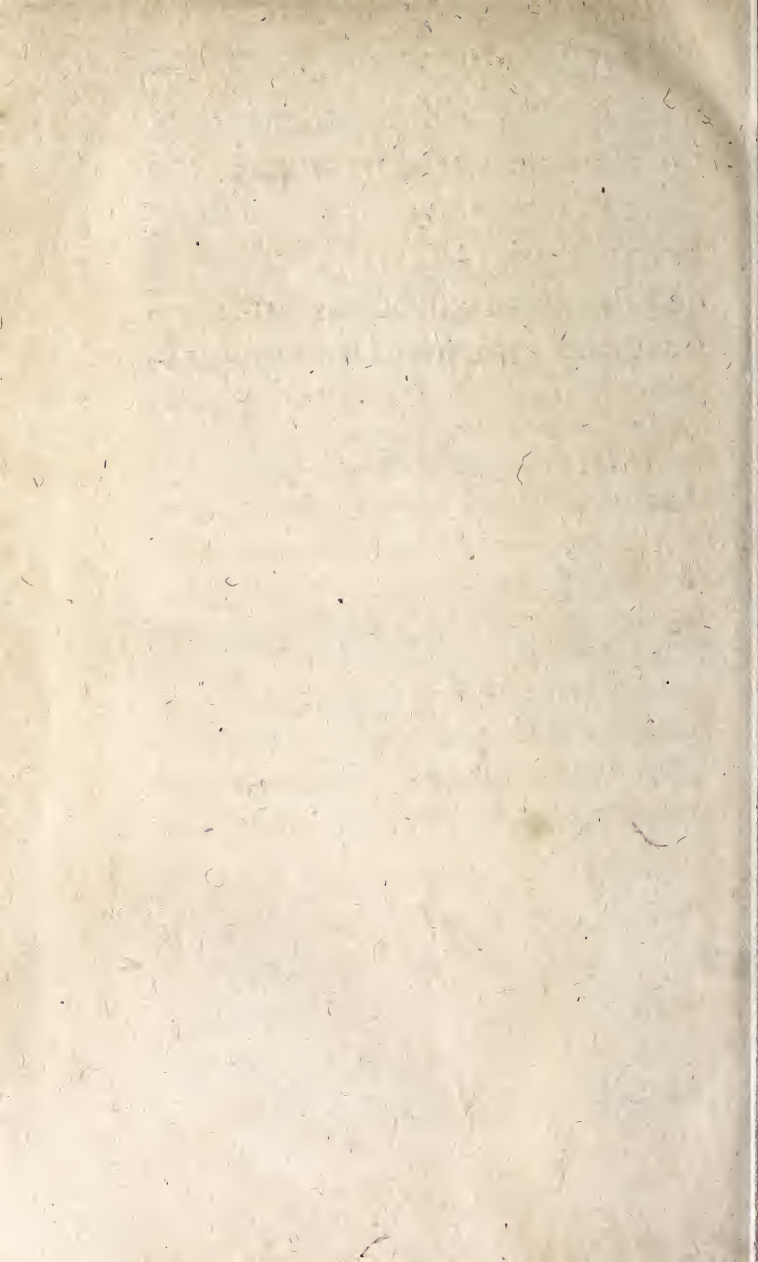
Enfin IESVS ce iardinier Celeste se resolut de tirer de l'arbre de la vie mortelle ce fruit de Paradis qu'il voyoit desia meur, par merite aussi bien que par grace. Il permit donc que nostre Reine agissant plustost suiuant la vigueur de l'esprit qui l'animoit, que suiuant la foiblesse de son corps, tomba malade en seruant d'autres malades. Le zele de son ame sembla passer dans son cœur materiel, & y échauffa le sang de telle sorte que son temperament en fut merueilleusement alteré par vne fièvre extraordinairement ardante. Son corps & son ame languissoient également, l'un par vn feu visible

390 SAINCTE ELISABETH
& l'autre par vne flame inuisible
d'amour de Dieu. L'vn s'affoiblis-
soit en patissant, mais l'autre se
renforçoit par ses foiblesses. Ce
qui affligeoit le plus nostre sainte
c'estoit de ne souffrir pas assez pour
celui qui a tout souffert pour nous,
ou de se voir au chemin, desirant
desia d'estre dans la Patrie. Enfin
le mal combatant contre la natu-
re, & tous les elements de ce beau
mixte cedât à la violence d'vn seul.
Elizabeth mourut aux yeux des
hommes pour viure à Dieu. Son
deceds neantmoins quoy qu'il fut
heureux pour elle causa beaucoup
de tristesse à ses domestiques. Ses
filles pleuroient la mort de leur
mere, & les malades leur gouuer-
nante. En vn mot ce fut vn mira-
cle de voir qu'vne mort si regretée
ne raut pas plusieurs vies.

Or comme elle auoit vescu dans l'innocence elle expira dans la saincteté. Ses dernieres paroles sembloient plustost vn discours du sainct esprit que d'une femme. Enfin son corps fut enterré avec peu de pompe, mais vne infinité de peuple assista aux funerailles de celles qui estant née Reine auoit voulu mourir pauvre pour ne posseder que les richesses de l'ame. Au reste à voir son visage apres son trépas vous eussiez dit qu'elle estoit plustost endormie que decedée, & la fraischeur du teint Angelique qu'elle auoit, montrait assez que la mort luy auoit causé du rafraichissement, bien loin de luy faire souffrir l'extremité de tous les maux. Aussi est il vray qu'estant vn supplice pour les meschants, c'est vne recompense des gens de

bien. Son corps fut exposé quatre iours entiers à la veuë de tout le monde qui auoit d'autant plus de curiosité de la regarder qu'Elizabeth auoit eu moins de curiosité durant sa vie. Au reste il sortoit vne odeur si douce de son tombeau qu'il paroissoit bien que ce lys estoit viuant, bien qu'il fut abatu sur la terre, ou bië qu'un parfumeur celeste estoit venu visiter le monde, pour emmener Elizabeth en sa compagnie. Ses Reliques furent déposées à Marpurg, qui est bien moins considérable pour son Vniuersité que pour ce thresor. Voila le vray tableau de cét exemplaire parfait de grandeur & d'humilité, de Royauté & de seruitude, de pouuoir & de richesses. D'où les Dames doiuent aprêdre que pour se rendre considerables dans le

monde elles le doiuent mépriser.
 Qu'elles ne s'attachent pas à la
 même vanité voyant qu'eliza-
 beth n'a point fait d'ifficulté de se
 deffaire d'une Couronne, qui met-
 tra le couronnement à cet ouura-
 ge.



Extrait du privilege du Roy.

PAR grace & Priuilege du Roy, il est permis à *Geruais Clousier*, Marchand Libraire à Paris, d'imprimer, vendre & distribuer vn liure intitulé *La Galerie des Dames Illustres*, Par *François de Grenaille*, Escuyer sieur de *Chatounieres*: Et defences sont faites à tous autres Imprimeurs & Libraires; d'imprimer, vendre & distribuer ledit Liure, sans le consentement dudit *Clousier*, à peine de cinq cens liures d'amande, & confiscation des exemplaires: & ce pour le temps & espace de *cinq ans*, ainsi qu'il est porté plus amplement dans l'Original. Donné à Paris, le vnziesme iour d'Auril mil six cens quarante deux, & de nostre regne le trente-deuxiesme.

Par le Roy en son Conseil,

DENISOT.

